

Nieuwe stap op weg naar neutronenbom

Carter: kernwapens moderniseren



JIMMY CARTER

WASHINGTON - President Carter heeft besloten tot modernisering van bestaande kernwapens, zodat zij eventueel van een neutronenlading kunnen worden voorzien, zo hebben zegslieden van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken gisteren verklaard. De nieuwe onderdelen zijn vooral bedoeld voor de Lance-raket en voor een 20 cm artilleriegranaat.

De nieuwe kernkoppelen zullen worden voorzien van splijtbaar materiaal dat een grote explosieve kracht in zich bergt, doch dat zonder moeilijkheden door een neutronenlading kan worden vervangen. De neutronenwapens hebben veel minder explosieve kracht maar een veel groter stralingseffect, waardoor oorlogsmaterieel en gebouwen betrekkelijk onverlet blijven, terwijl de menselijke bezetting ervan wordt gedood.

De Lance-raket zelf behoeft niet te worden aangepast, maar omdat de nieuwe kernkop iets lichter is dan de bestaande, krijgt het wapen een ietwat groter bereik, zo zeggen deskundigen.

Bezorgd

Inmiddels heeft het Nederlandse kabinet er met zorg kennis van genomen dat naar het oordeel van de Amerikaanse regering het noodzakelijk was te komen tot de productie van onderdelen van de zogenaamde neutronenbom. Het ministerie van buitenlandse zaken heeft dit gisteravond in een verklaring gezegd, nadat het door de Amerikaanse ambassadeur in Nederland was ingelicht over een dergelijke beslissing van president Carter.

Toch hoop voor Caja

door Ben Heinrichs

DEN HAAG - Uiterlijk 1 november zal een gezamenlijk rapport van het ministerie van economische zaken, Gedeputeerde Staten van Limburg en het LIOF uitsluitend moeten worden over de toekomst van het Kerkraadse metaalbedrijf Caja. Minister Van Aardenne (economische zaken) heeft zich gistermiddag tijdens een gesprek met GS en het LIOF op de Hoge Veluwe bereid getoond een sanering (dus geen faillissement) met behoud van zoveel mogelijk arbeidsplaatsen te steunen.

Bij het saneringsplan zal niet alleen de kindergewerfverdeling maar ook de ter discussie gestelde galvanafdeling betrokken zijn. De minister heeft, zo verklaarden LIOF-directeur Piet Niessen en deputeerde Werner Buck na afloop, bovendien de bereidheid getoond om tot 1 november bij de bank garant te staan voor Caja. Tijdens het gesprek tussen de drie betrokken instanties heeft het LIOF verklaard de saneringsoperatie financieel te willen steunen.

• Zie verder pagina 19

HELPEN MET ALLE RESPECT

"Wij hebben nog veel hulp nodig van onze zusterkerken in Europa", verklaarden de 325 Afrikaanse bisschoppen op een van hun laatste bijeenkomsten.

"Maar sinds onze volken onafhankelijk zijn geworden, is het van groot belang, hoe die hulp geboden wordt. In dit verband moeten we de Wereldmissiedag-bijdragen waarderen, die niet alleen de meest regelmatige zijn, maar die ons ook vrij laten, zelf te beslissen over de ontwikkeling van onze Afrikaanse kerken."

Voor een hulp die zo gewaardeerd wordt is er de kerkkollekte op 23 oktober en

GIRO 1566 WERELDMISSIEDAG DEN HAAG

Publicatie Nationaal Missie Bureau PMW - Postbus 93140 - Den Haag

RLD over Spaans rapport: „Zeer eenzijdig“

KLM-piloot krijgt schuld vliegramp

Door onze correspondent Peter Hatink

MADRID-AMSTERDAM - De piloot van het KLM-toestel heeft de voornaamste schuld aan de grootste luchtvaart-ramp uit de geschiedenis, die op 27 maart vorig jaar op het vliegveld Tenerife aan 583 mensen het leven kostte. Dat is de voornaamste conclusie uit het rapport van het Spaanse ministerie van vervoer over deze ramp. Volgens het rapport heeft de Nederlandse gezagvoerder, J.L. Veldhuyzen van Zanten, te vroeg en

dus zonder toestemming de start ingezet. Daardoor kwam zijn KLM-jumbo in botsing met de Boeing-747 van PanAm. De Rijksluchtvaartdienst (RLD) heeft het rapport in een eerste reactie „zeer eenzijdig“ genoemd.

Het rapport is gisteren bekendgemaakt. Volgens de RLD zal de inhoud van het rapport worden vergeleken met Nederlandse bevindingen. Daarna komt een definitief oordeel. Wel is nu al zeker dat de RLD de Spaanse conclusies niet zal onderschrijven. De KLM wil in deze fase nog geen commentaar geven.

Naast het vertrekken zonder toestemming vermeldt het rapport van de Spaanse commissie dat de Nederlandse gezagvoerder, toen hij eenmaal de start had ingezet, het bevel van de verkeersleider: „Stand by for take-off, I call you“ (wacht met starten, ik roep u op) heeft genegeerd. Ook onderbrak Veldhuyzen van Zanten de start niet toen het PanAm-toestel over de radio naar de verkeersleider riep dat men op de startbaan taxiëde naar de plaats, waar de KLM-jumbo zojuist de start had ingezet.

• Ajax bleef in zijn thuiswedstrijd tegen Lausanne steken bij een povere 1-0 overwinning. De Amsterdammers krijgen het in de return nog bijzonder moeilijk.

sport 1



• Afgeslagen PSV-aanval van Brandts (links) en Deijkers. Forsyth kopt de bal uit het Rangers-doel.

• PSV sleepte in Glasgow een verdienstelijk 0-0 gelijkspel weg. De Eindhovenaren moeten over veertien dagen in eigen huis het karwei kunnen afmaken.

sport 2

Karpov blijft wereldkampioen

De schaaktweekkamp Karpov-Kortsjnoj om de wereldtitel is als een nachtkraak uitgelopen. Vijf uur voordat de afgebroken partij zou worden hervat, liet Kortsjnoj weten dat hij er geen heil meer in zag. Daardoor werd de eindstand 6-5 in het voordeel van Karpov.

sport 3

Order van 276 miljoen voor RSV

ROTTERDAM - Thomassen Holland BV in De Steeg, deel uitmakend van Rijn-Schelde-Verolme heeft van de Algerijnse staatsmaatschappij So-

nelgaz een opdracht ontvangen voor de turnkeylevering van een complete gasturbine elektriciteitscentrale met een totaal vermogen van 550 MW. Met deze order is een bedrag gemoeid van f 276 mln, aldus RVS.

De opdracht bestaat uit 22 gasturbine generatoreenheden, 11 schakelinstallaties, 11 transformatoren, 6 lokale bedieningsgebouwen en een centraal bedieningsgebouw met bijbehorende kantoren. Deze centrale zal in fasen in bedrijf worden genomen in de periode tussen juni 1981 en maart 1983.

Tweede hartoperatie nodig voor Steinse jongen

Tienjarige Jean-Louis opnieuw naar Houston

door Pierre Rousseau

STEIN - Het is de tienjarige Jean-Louis uit Stein niet aan te zien dat hij volgende week met zijn moeder naar Houston in Amerika zal vliegen om daar bij de beroemde hartchirurg dr. Cooley in het Texas Childrens Hospital onder het mes te gaan. Hij stoeit met zijn broertjes de herfstvakantie door en als hij zijn eenjarige zusje Xenia wat hardhandig door de kamer draagt, moet mevrouw Lampe hem even tot de orde roepen. „Jean-Louis is erg druk de laatste dagen“, zegt ze. Kan het anders? Het is immers voor de tweede maal dat het kereltje aan het hart moet worden geopereerd. Acht jaar geleden werd hij als tweejarig kindje in hetzelfde ziekenhuis al geholpen.

Jean-Louis was geboren met een hartafwijking. Tot 2½ jaar kon hij niet lopen en spreken en kwam hij nauwelijks in gewicht aan. Het was sukkelen geblijven. De hartchirurgie stond nog in de kinderschoenen, zeker in Nederland. Via een actie in het Belgische weekblad Kwik werd voor moeder en peuter de financiële mogelijkheid geschapen naar Houston te gaan. Daar werden tijdens de eerste operatie gaatjes gemaakt in de hartkamers en een verbindingsader aangelegd, zodat weer voldoende zuurstof in de bloedbaan kon komen.

Het was allemaal naar wens verlopen en de resultaten bleven niet uit. Jean-Louis groeide in lengte en gewicht. Toch zou een aantal jaren later een tweede operatie nodig zijn, op een tijd dat Jean-Louis over voldoende gewicht en weerstand zou beschikken.

• Zie verder pag. 3



• Jean-Louis Lampe, met zijn vader

Mensen met een goede smaak kopen hun klasse meubels bij:

RENÉ PANS

Stijlinterieurs Beter Modern

4000M²

BRUSSELESTR. 10-11 MAASTRICHT 043-15585 100MTR. VANAF VRUTHOF RICHING ZIEKENHUIS, OF KOMMEL

Pedacs Midden-Limburg bedreigd met sluiting

ECHT/ROERMOND - De pedagogische academie van Roermond en Echt worden met sluiting bedreigd. De eventuele sluiting van beide instituten in Midden-Limburg houdt verband met het plan van het ministerie van onderwijs om een nieuwe spreiding van onderwijzers- en kleuterleidingsopleidingen over heel het land door te voeren. Wegens grote overcapaciteit zal een aantal pedagogische academies moeten worden opgeheven. Gevreesd wordt thans dat de pedacs van Echt en Roermond daartoe behoren. Inmiddels is van verschillende zijden bij het stadsbestuur Roermond aangedrongen op het voeren van een snelle actie om ten minste een van beide bedreigde scholen te kunnen behouden.

Het weer

Limburg
Volkenvelden maar op de meeste plaatsen droog. Middagtemperatuur van 12 tot 14 graden. Zwakke tot matige wind uit noordwest.

VANDAAG:
van op : 7.10 onder: 17.39
aan op : 19.49 onder: 10.28

MORGEN:
van op : 7.12 onder: 17.36
aan op : 20.32 onder: 11.27

Limburg licht bew. 10
Rijssel licht bew. 13
Frankfurt onbewolkt 10
Münster half bewolkt 9
Potsdam geheel bew. 14
Luxemburg onbewolkt 10
Mallorca zwaar bew. 17

Rico

Rico uit Adendorf bij Hamburg is een begaafde papegaai en een knap imitator. Voornamelijk doordat hij dat laatste ook zeer frequent demonstreert, stond hij nu voor een rechtbank in Nedersaksen. De aanklacht: verstoring van de rust van de burens. Rico heeft namelijk de gewoonte de hond van deze burens na te doen en herhaalt blaft hij er dan ook vrolijk op los. De rechter vond dat de diersymfonie niet de vorm van de geluidshinder verschoonde en sprak Rico vrij. Daarom ook niet. Hoe minder vogels er veren laten, hoe beter.

Meer vrijheid voor ambtenaren



...Je overdrijft Janssen...

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

In principe is momenteel een baby vanaf de 28e week na de conceptie levensvatbaar. Voorheen waren die kansen minimaal. De baby's werden naar Utrecht of Nijmegen verwezen. De apparatuur die voor de behandeling nodig is, kan elk ziekenhuis aanschaffen, maar daarmee is men er niet. Het is het intensive-care verpleegteam dat het mogelijk moet maken zulke baby's in leven te houden.

Baby van 26 1/2 week en 670 gram

Prematurenteam

St. Annadal

sleepte ook

Lucien er door

door Mya Maas

MAASTRICHT - Lucien heeft deze week het Maas-trichtse ziekenhuis St. Annadal verlaten. Lucien is een baby van Surinaamse ouders die in een ziekenhuis elders in Limburg voortijdig werd geboren. Hij was pas 26,5 week oud en had een geboortegewicht van 670 gram.

Dadelijk na zijn geboorte werd het kindje met bekwaam spoed naar Maastricht vervoerd, omdat de kinderafdeling van St. Annadal beschikt over een speciaal opgeleide equipe om prematuren op te vangen en te begeleiden. Er zijn drie intensive-carecouveuses voor kritieke kinderen. Aan een balk hangt de apparatuur gereed voor onmiddellijke aansluiting.

De gespecialiseerde equipe in St. Annadal bestaat uit 5 mensen waarvan continu iemand aanwezig is. Het ligt in de bedoeling de verpleegkundige staf uit te breiden. Daarvoor is het nodig dat de verpleegkundigen gedurende 3 maanden een praktische opleiding ontvangen in Utrecht en gedurende een jaar theoretische volgen. Aan de opleiding is een officieel examen verbonden.

Keuze

In geheel Nederland zijn nog maar 37 plaatsen die over speciaal opgeleide krachten beschikken, terwijl er 140 plaatsen nodig zouden zijn. Zo'n equipe, boven de normale bezetting, is financieel niet altijd haalbaar. Het ministerie voor Volksgezondheid moet er toestemming voor geven.

Geldgebrek is oorzaak dat die toestemming niet altijd gegeven kan worden. Veel van deze prematuren kunnen niet volgens de modernste methoden behandeld worden, omdat er onvoldoende opvang is. Er moet dus een keuze worden gemaakt. De moei wordt gedaan voor kinderen die normaal kunnen opgroeien. Vaak gaat het om kinderen van echtparen die reeds eerder kinderen verloren hebben.

De baby's zijn dusdanig klein (minder dan 1000 gram) dat ze niet zelfstandig kunnen ademen. Ze moeten dus kunstmatig worden beademd en gevoed. Per 2 kinderen is 24 uur per dag een gediplomeerd verpleegster nodig en één arts. De baby's krijgen 24 maal per dag sondevoeding toegediend, voor Lucien betekende dat elk uur 1 milliliter, een halve vingerhoed, dag en nacht door. De eerste twee weken waren voor Lucien kritiek. Daarna kon de baby zelf ademen.

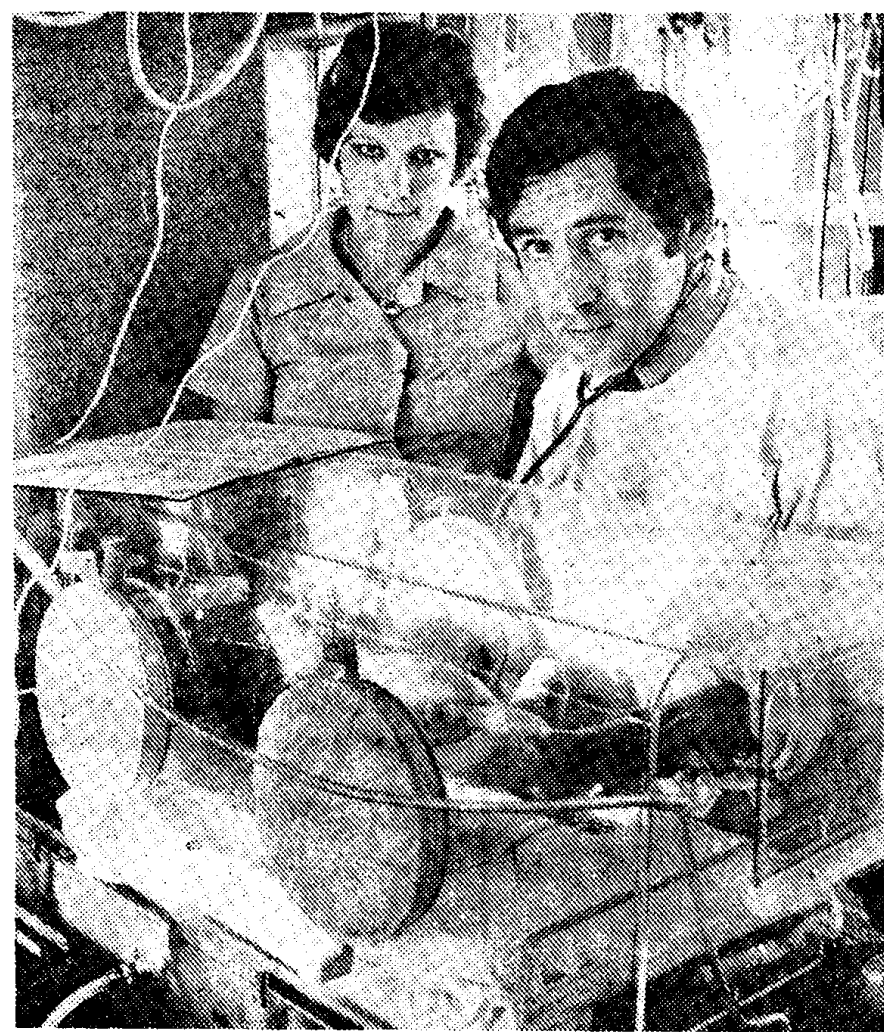
In die tussenperiode werd ook bloedtransfusie toegepast.

Ontroering

Toen Lucien na 6 weken uit het St. Annadal terugging naar het ziekenhuis waar hij geboren is, was hij 25 cm lang en woog, nadat hij aanvankelijk was afgevallen tot minder dan 600 gram, 1310 gram. Zijn moeder belt elke dag op om te vertellen welke voorveringen er waar te nemen zijn. Vermoedelijk zal de baby met Kerstmis naar huis kunnen. De verpleegsters die hem op weg hebben geholpen naar het leven, hielden bij het afscheid.

„Een teken dat ze niet met iets zuiver technisch bezig geweest zijn”, zegt dr. W.J. Maertzdorf, die samen met dr. L.H.J. Ramaekers en dr. Th.M. v.d. Kleij aan het hoofd van de kinderafdeling staat, geholpen door 3 assistenten.

Zuster Jos Houben is er coördinerend hoofd. Zij zegt: „Je kunt niet meer van de klassieke hoofdzuister spreken. Ze is er wel, maar werkt zelf ook met de kinderen. Medici en verplegend personeel tutoyeren elkaar. De hele gang van zaken is anders dan vroeger. Het is meer een samendoen met de ouders. Bezoekers zijn over de hele dag verspreid en op afspraak kunnen de ouders ook op andere tijdstippen komen. Dat geldt evenzeer voor de



• Ook Germaine wordt door dokter Maertzdorf en het team van zuster Jos Houben door de kritieke periode heen geloodst.

couveusekinderen. De meeste baby's op onze afdeling zijn van moeders, die in St. Annadal zijn bevallen. De moeders worden de eerste dag al, op brancard op rolstoel, bij hun kind gebracht. Ze verzorgen hun eigen baby's. Dat doen niet alleen de moeders, het is opvallend hoeveel vaders baby's en kleuters komen verzorgen. Ze kunnen hun kinderen wassen en met ze spelen. Wel moeten voorzorgsmaatregelen genomen worden vanwege de steriliteit. Ze moeten een schort aantrekken en schoenen, speciaal handenvassen. Wij doen dit om de relatie ouders-kind te bevorderen. Als gevolg van de nieuwe opzet geven de kinderen ook minder problemen, houden minder frustraties over aan hun verblijf in het ziekenhuis”.

Lange aanloop

Dr. Maertzdorf: „Drie jaar geleden zijn wij met deze nieuwe opzet gestart. Er is een lange aanloopperiode nodig geweest. Niet alleen voor de verpleegkundigen, ook naar de artsen toe. Als zich afvroegen: Kan dit wel? De verpleging stond er nog wantrouweriger tegenover dan de artsen, want de last van deze vrije inloop, het samen doen met de ouders, komt op de verpleging neer. De opvang van prematuren die extra zorg nodig hebben, wisselt landelijk heel erg. Soms is er geen bezetting, soms heb je 3 baby's tegelijk. Het kin-

dertal is in totaal teruggelopen, maar door de kwaliteit van de zorg is de werkbelasting niet verminderd. St. Annadal ligt ver beneden het landelijk gemiddelde voor wat de verpleegduur betreft. De kinderen gaan zo snel mogelijk weer naar huis. Alle couveusekinderen worden door ons tot de leeftijd van 1 jaar begeleid middels een aparte vorm van nazorg, we houden ze onder controle. Onze kinderafdeling heeft een kinderraad, een afdeling voor besmettelijk zieke kinderen, een afdeling voor zuigelingen en couveusebaby's, in totaal 10 couveuses. Wij zijn nu bezig een adolescentenafdeling op te zetten, want ook daaraan bestaat behoefte. Bovendien zijn we bezig, in samenwerking met de Gezondheidsdienst Zuidelijk Zuid-Limburg, een opheffingsdienst met een transportabele intensive-carecouveuse te organiseren. Alle behandelingen kunnen dan al tijdens het vervoer worden toegepast”.

Germaine

„Op de intensive-careafdeling hebben we nog een baby die een geboortegewicht had van bijna 1000 gram. Germaine is ook van elders gekomen om door de kritieke periode te worden heengeholpen. Bij deze baby hebben zich minder complicaties voorgedaan dan bij Lucien. Met twee van zulke baby's zijn we erg veel slaap te kort gekomen”, zegt dr. Maertzdorf.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op - uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of getourneerd.

RAF-gevangenen

Wij mogen ons verheugen over het kordate optreden van mevrouw Haars. Dat is even wat anders dan het eeuwige gemarchandeer van de sensibele Van Agt. Zij lapt advocaten, artsen, PPR-Limburg en Van Maarseveen aan haar laars en wij zijn er mooi van af. De PPR-Limburg moet wel weten, dat het van mevrouw Haars een humaan gebaar is geweest toen zij de RAF-leden, die de hongerdood zouden zijn gestorven, nog bijtijds naar huis stuurde. Zij heeft daarmee de Nederlandse rechtsstaat in ere hersteld. Het was allang een lachertje het verblijf in de Nederlandse gevangenis. Hotels met alle comfort... en dan nog maar een doordrammen, eisen stellen daar waar vergelding aan de orde moest zijn. Niet eten alvorens de eisen zijn ingewilligd. Zij hebben buiten de waard gerekend. Dat had geen mens verwacht en zij, de Nederlandse lakmoedigheid kennende, het minst. Laten we hopen, dat staatssecretaris mevrouw Haars nog lang haar

functie mag uitoefenen; alleen haar thans verzaken ten spijt.
KERKRADE J. D.

RAF-gevangenen (2)

Wat is de heer M.G. Hermes voor een super commentarist? Weet hij waarom voor 1940 niet gewenst mocht worden op het dreigende van van de kant van onze oosters? Laat hij toch duidelijker zien, omdat ook aan onze kant tot in de hoogste kringen fascisten zaten. Als alle details zou openbaren, dan zou blijken, dat er nog velen met boten hun hoofd lopen. De hele adel, groen industriëlen en intellectuelen hebben Hitler en zijn regiem op het pad getild en veel anti-semitisme is op door de kerken gepropageerd. Het is nog altijd zo: politiek is voor de rijken - voor de armen de lijken.
ELSLOO J.H. Schre

(ADVERTENTIE)

PLIEGER
perfektie op maat
voor badkamers
en keukens

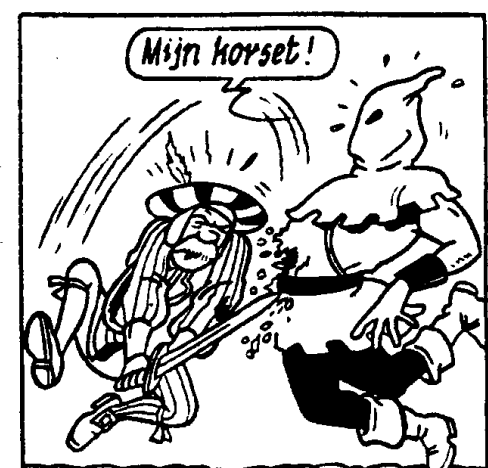
Heerlen,
Voskullenweg 59, tel. 045-717866
ma. t/m vr. 8.30-16.30, za. 9.00-13.00 u

puzzel van de dag

| geslepen lens | avond (F) openlucht-bijeenkomst | Jong varen meisjes naam | vismantel soortelijk gewicht |
|-------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| gedenkschriften aan-drift | | Am. esdoorn | baby-bedje vulkaan |
| worm | radio-telegaphy | pers. vzw. kantonin Zwitserl. | |
| gesloten baan | | | |
| plaats in Gelderl. soortel. gewicht | plaats in de S. U. | | |

Het drijvende dorp

Suske & Wiske



Panda en de meestermunter



recept

Mexicaanse bananen

Pel vier kleine, niet al te rijpe bananen en halveer ze in de lengte. Wikkel elk stukje banaan in een dun plakje rauwe ham, bacon of mager ontbijtspek en bak ze in boter boven laag vuur tot de

banaan zacht begint te worden. Leg een deksel op de pan en reken op hoogstens tien minuten. Geef hierbij een saus van rauwe tomaten die u als volgt (en uiteraard vooraf) maakt. Halveer vier flinke tomaten en wrijf ze door een zeef. Meng er een theelepeltje zout en suiker door, twee theelepels citroensap, enkele lepels koud water en chilipoeder naar smaak. Chilipoeder is een specerijmengsel dat sterk van scherpte kan verschillen. Proef het dus eerst! U kunt hierbij eventueel gekookte rijst geven.

Kalfskoteletten met tomaten en champignons

Bak 4 Kalfskoteletten snel in hete boter aan beide zijden aan en neem ze dan uit de pan. Snipper 150 g champignons ragfijn en doe hetzelfde met een klein stukje ui. Snijd een grote, ontveld tomaten in kleine stukjes. Voeg champignons, tomaat en ui aan

Oplossing van gisteren

- m - - - c - m
m a n t i l l e
- l o o d s - k
- t o t o - u k
p e t - o r d e
- z - o l - d r
- e g o - n e c
t r e m a - l n

de braadboter toe en laat dit samen 5 minuten bakken. Meng intussen een afgestreken eetlepel paprikapoeder met 6 eetlepels licht voorverwarmde room tot een dun papje en meng dan de koteletten erbij. Laat het geheel nu boven laag vuur nog ruim een kwartier sudderen. Geef hierbij rijst, aardappelpuree of macaroni.

Wina 3000

Jean-Louis naar Houston

• Vervolg van pagina 1

Bij de hartkatheterisatie enkele maanden geleden in Nijmegen is vast komen te staan dat de jongen de ingreep het beste nu kan ondergaan. De operatie zal bestaan uit het wegnemen van de destijds aangebrachte verbindingssader, de slagaders zullen dan zo worden gekoppeld dat de bloedsomloop van Jean-Louis weer in normale banen wordt geleid. Tijdens de operatie zal tevens worden bekeken of het nodig is met kunstkleppen in de kransslagaders een nieuwe hartkamer te formen.

17 dagen zullen mevrouw Lampe en haar zoon in Amerika verblijven. De vorige keer waren dat zes weken. Desondanks ziet mevrouw Lampe toch weer tegen de onderneming op. Zij troost zich ermee dat zij dr. Cooley heeft leren kennen als een man die je op je gemak stelt, ondanks dat hij keihard de waarheid over je ziektebeeld geeft. Hij is zoals bekend de chirurg met het snelste mes ter wereld: in een jaar tijd verricht hij 7000 hartoperaties, dat zijn er 43 per operatiedag. Dinsdagmiddag vertrekt het vliegtuig van Schiphol. Met Jean-Louis gaan nog 9 andere, volwassen Nederlanders, naar Houston. Het ventje weet overigens vrij nauwkeurig wat met hem gaat gebeuren. Toch lacht hij: als hij terug zal zijn, wacht een cadeau van oma en opa uit Rotterdam, waar zijn broertjes en zusje voor een paar weken zullen vertoeven. Er staat dan een drumstel voor hem klaar. Jean-Louis wil in het ritmisch voetstap van zijn vader treden.

Hans Wiegel:
Eindoordeel herindeling na 1 maart '79

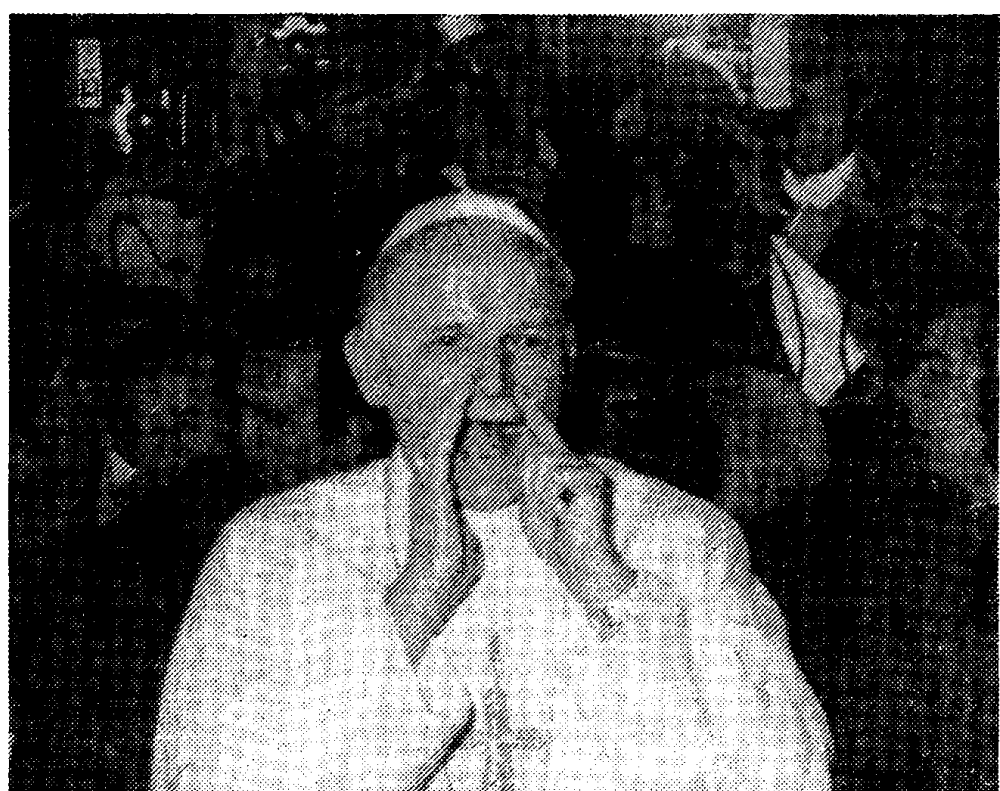
DEN HAAG - „Na 1 maart 1979 zal ik mijn eindoordeel over de provinciale herindeling kunnen vormen. Daarna kunnen voor het volgende parlementaire jaar nieuwe wetsvoorstellen bij de Kamer worden ingediend". Dit zei minister Wiegel van Binnenlandse Zaken gisteravond in Den Haag tijdens de viering van het eerste lustrium van het gewest 's-Gravenhage.

De drie bestuurslagen (rijk, provincie, gemeente) zullen de bestuurlijke organisatie vormen en daarin passen geen gewesten, die zijn te beschouwen als een afzonderlijke zelfstandige bestuurslaag, zei de bewindsman. Een aantal bovengemeentelijke, regionale taken zal moeten overgaan naar de eersthogere volwaardige bestuurslaag: de provincie. Maar de gemeenten die nu gewend zijn om in gewestelijk verband samen te werken, kunnen hierna in de toekomst doorgaan. Het moet dan niet zozeer gaan om regionale, maar om lokale taken die de gemeenten om welke reden dan ook liever gemeenschappelijk behartigen. Of zij dit ook zullen doen, kan naar de mening van minister Wiegel pas goed worden overzien als de gehele bestuurlijke reorganisatie is voltrokken.

Vanden Boeynants:
Voortzetting van huidige coalitie

BRUSSEL - PSC'er (Franstalige christendemocraten) Paul vanden Boeynants, die gistermiddag door koning Boudewijn van België gevraagd is een regering te vormen, streeft naar een regeringssamenstelling op basis van de huidige coalitie van christendemocraten, socialist, de Vlaamse Volksunie en het democratisch front van Franstaligen (DFD).

Dat is mijn opdracht, zo heeft hij gisteravond meegedeeld op een persconferentie in Brussel. Vanden Boeynants houdt de formatieopdracht overigens nog in beraad. Ik wil eerst zien of ik een kans heb om te slagen, zo zei hij. In België is het overigens zeer ongebruikelijk dat een informateur formatuur wordt. In de Belgische parlementaire geschiedenis is dat nog niet voorgekomen. Vanden Boeynants zei op de persconferentie: „Ik zal mijn uiterste best doen om een regering te vormen omdat de sociaaleconomische situatie van het land dat noodzakelijk maakt.



• Het bezoek dat paus Johannes Paulus II gisteren bracht aan een zieke Poolse bisschop in een ziekenhuis in Rome bleef niet onopgemerkt. Bij het verlaten van het ziekenhuis gebruikte de paus zijn handen als megafon als een poging om de hem toejuichende menigte met enkele woorden te overstemmen.

VATIKAAN SPREEKT GERUCHTEN TEGEN: NIEUWE PAUS WAS NIET VERLOOFD OF GETROUWD

VATIKAANSTAD/WARSCHAU/LONDEN - Een pauselijke woordvoerder heeft geruchten, als zou paus Johannes Paulus II als jongeman verloofd of gehuwd zijn geweest en zich tot het priesterschap hebben gekeerd nadat zijn verloofde of echtgenote, al naar gelang de lezing van de geruchten, door de Duitse bezetters was gedood, als „volstrekt ongegrond" van de hand gewezen.

„Het is een door en door vals verhaal", aldus Pierfranco Pastore, een persvoorlichter van het Vaticaan. „Niets van wat in dit verband is gezegd is waar. Hij is nooit verloofd geweest en nimmer getrouwd. Dit is een zeer volledige ontkening."

De geruchten lijken afkomstig te zijn uit Poolse kringen in de Verenigde Staten. Zij luiden dat Karol Wojtyla in de tijd dat hij tijdens en na de oorlog in Krakau als arbeider in een steengroeve en later in een chemische fabriek werkte en een meisje leerde kennen met wie hij zich verloofde.

Volgens sommige geruchten waren zij zelfs getrouwd, maar werd de vrouw tijdens de Duitse bezetting van Polen door de Nazi's gedood.

De tot paus gekozen kardinaal Wojtyla studeerde tijdens de oorlog in het geheim voor het priesterschap en ging pas later naar het seminarie. In 1946 werd hij tot priester gewijd.

Het belangrijkste katholieke weekblad van Polen „Tygodnik Powszechny" heeft de Poolse autoriteiten tevergeefs verzocht om een speciale editie in dubbele oplage te mogen uitgeven ter gelegenheid van de keuze van kardinaal Wojtyla tot paus. Tygodnik Powszechny, dat een oplage heeft van 40.000 exemplaren, wilde 80.000 exemplaren uitgeven. De regering stond niet meer dan 15.000 exemplaren toe. Bovendien deelde de regering aan de redactie mee, dat zij de editie van deze week diende voor te leggen aan de censuur in Warschau en niet, zoals voor het blad gebruikelijk is, in Krakow.

Inmiddels is bekend geworden dat de

aartsbisschop van Canterbury, dr. Donald Coggan, zondag persoonlijk de officiële ambtsaanvaarding van paus Johannes Paulus de tweede zal bijwonen. Dit betekent dat voor het eerst sedert de reformatie het hoofd van de Anglicaanse Kerk aanwezig zal zijn bij de installatie van een paus. Dit heeft een woordvoerder van de aartsbisschop bekendgemaakt.

Verklaard werd dat dr. Coggan besloot zelf voor de plechtigheid naar het Vaticaan te gaan „als antwoord van de over de wereld verspreide Anglicaanse gemeenschap op de zo betekenisvolle verkiezing van kardinaal Karol Wojtyla als de nieuwe hoogste herder van de r.k. Kerk."

Minister kondigt gecoördineerde actie aan

Overheid contra werkgevers met illegaal personeel

DEN HAAG - Minister de Ruiter van justitie heeft gisteren in de Tweede Kamer een gecoördineerd optreden van de overheid aangekondigd tegen werkgevers, die illegaal het land binnengekomen buitenlandse werknemers in dienst hebben. De coördinatie geschiedt door samenwerking van de departementen van sociale zaken, van economische zaken en van justitie, omdat de problematiek het arbeidsbeleid betreft, het vreemdelingenbeleid en het beleid inzake opsporing en vervolging.



DE RUITER

Tijdens het voortgezette Tweede-Kamerdebat over de begroting 1979 van het departement van justitie zei minister de Ruiter, dat de huidige wetgeving slechts lage straffen stelt op het illegaal in dienst nemen van werknemers. Vaak zijn er boetes van minder dan duizend gulden. De Eerste Kamer moet nog behandelen het door de Tweede Kamer goedgekeurde wetsontwerp, dat de desbetreffende werkgever zwaarder wil straffen. In afwachting van de totstandkoming van de nieuwe wetgeving bereidt het openbaar ministerie thans richtlijnen voor voor opsporing, welke richtlijnen geënt zijn op de nieuwe wet, aldus minister de Ruiter.

De bewindsman deelde voorts mee, dat er interdepartementaal overleg gaande is over een effectievere bestrijding van het stelsel van koppelingen, die geen belastingen en ingehouden sociale premies afdragen. Het wettelijk instrumentarium is momenteel onvoldoende. De verschillende opsporingsdiensten zullen gecoördineerd moeten gaan werken, zei minister de Ruiter.

(ADVERTENTIE)

Bij NS-vastrechtkaart dagkaart kado in november '78.



Met een Vastrechtkaart op zak betaalt u voor uw enkele reis de halve prijs. Ook in de 1e klas.

U koopt hem voor f 46,50 per maand. Hoe meer u reist, hoe meer voordeel u eruit haalt.

Valt de eerste dag van geldigheid van de vastrechtkaart in de maand november '78 dan is hij extra voordelig!

U krijgt er zomaar een dagkaart voor een gast bij kado. Voor man, vrouw, vriend of vriendin, noem maar op.

Om mooi met z'n tweeën een eind weg te treinen. U voor half geld en uw gast gratis!

Prettige dag samen!



Vervanging Syriërs in Beiroet

BEIROET - De Libanese pers meldt dat de Syrische troepen in de belangrijkste christelijke wijken van Beiroet vervangen zullen worden door Saoedische en Soedanees eenheden van de Arabische vredesmacht om te pogen het wankele, 11 dagen oude bestand een wat hechtere basis te geven.

Ministerie werkt aan verkeersplan bij stations

DEN HAAG - Het ministerie van verkeer en waterstaat werkt met ANWB en de Nederlandse Spoorwegen aan een plan, dat het mogelijk moet maken auto's bij stations te parkeren en met de trein verder te reizen, een zg. park and ride plan. Een ANWB-rapport hierover biedt vele aanknopingspunten.

Dit heeft minister Tuijnman van verkeer en waterstaat in Den Haag verklaard bij de opening van de verkeers-technische leergangen van de ANWB, die dit jaar voor de 21e maal worden gehouden. Hij haakte daarmee in op de woorden van het lid van het dagelijks bestuur van de ANWB, ir. F. W. van der Linde van Sprankhuizen, die het door de ANWB gelanceerde plan ter sprake had gebracht. In dit plan moet niet alleen de trein worden opgenomen, maar ook de metro, sneltram en snelbussen. Het geld ervoor kan volgens hem in het rijkswegenfonds worden gevonden. Jaarlijks zou hiervoor tien miljoen gulden moeten worden gereserveerd, dat door de automobilist via wat hogere opcenten op de motorrijtuigenbelasting zou moeten worden opgebracht.

De minister zei nog te overwegen een onderzoek in te laten stellen naar de eisen van de reiziger, daar deze onvoldoende bekend zijn wat betreft het parkeren bij openbare vervoerhaltes. Een dergelijk plan zal worden ingepast in het nieuwe meerjarenplan personenvervoer.

DEN HAAG - Minister Andriessen van Financiën voelt er niets voor de gemeenten de komende jaren meer geld te geven dan is vastgelegd in Bestek '81 en de Miljoenennota. Hij ontkende gisteren bij de voortzetting van het debat in de Tweede Kamer over de financiën binnenlands bestuur dat de gemeenten extra zouden zijn gepakt in de bezuinigingsplannen van de regering.

„De gemeenten hebben er evenzeer belang bij dat de werkloosheid wordt teruggedrongen via bezuinigingen op de overheidsuitgaven. Zij moeten daarin een evenredige bijdrage leveren", aldus Andriessen.

Twee moties van de PvdA en D'66 om de gemeenten alsnog meer geld te geven, werden door Andriessen ontraden. „Ik zit met een lege portemonnee. Bovendien hebben de gemeenten nog de beschikking over onbenutte belastingopbrengsten en stijgt het meerbedrag waarover zij kunnen beschikken, ondanks de bezuinigingen met 300 miljoen per jaar", zo zei de bewindsman.

Hij voelde er ook niets voor om de raad voor de gemeentefinanciën met

sped alsnog een advies over de mogelijke en wenselijke bijdrage van de gemeenten aan de ombuigingsoperatie te vragen, zoals PvdA-woordvoerder Rienks in een motie had neergelegd.

Naar de mening van Andriessen levert dat slechts tijdverlies op. De bezorgdheid van VVD en CDA voor de gevolgen van de ombuigingen voor het onderwijs deelt Andriessen niet. Hij betoogde dat zonder nadere maatregelen de situatie over enkele jaren zo zal zijn, dat per twee onderwijzers drie leslokalen ter beschikking zijn. Ongeveer 2000 schoolkinderen zullen leiden tot grootscheepse verspilling, zei de bewindsman.

Alcoholisme in VS

WASHINGTON - Tien miljoen Amerikanen of 7 procent van alle volwassenen zijn probleemdrinkers en alcoholmisbruik leidt elk jaar tot 205.000 doden. Het alcoholisme kost de VS per jaar tenminste 43 miljard dollar. Dit is meegedeeld door de minister van volksgezondheid, onderwijs en sociale zaken, Joseph Califano. Hij zei dit bij het zenden van een speciaal rapport naar het congres over alcohol en gezondheid en het beloofde dat de regering nieuwe aanbevelingen zou indienen, in 1979, over de aanpak van het probleem.

Meer bos in Nederland

DEN HAAG - Het bosareaal in ons land zal in de jaren tot 1990 met 50.000 hectare worden uitgebreid, zo heeft minister Van Aardenne van economische zaken in antwoord op schriftelijke vragen van het socialistische Tweede-Kamerlid De Graaf meegedeeld. Van deze uitbreiding met 50.000 hectare zullen ongeveer 30.000 hectare worden aangelegd door de overheid. Het bo-

sareaal wordt uitgebreid om verlichting te brengen in de moeilijke grondstofvoorziening van de Nederlandse papierindustrie. Er wordt een onderzoek ingesteld naar wegen en methoden die gebruikt moeten worden om hout uit het huidige bosareaal doelmatig te verwerven.

Persmagnaat overleden

PARIS - De Franse industrieel en persmagnaat Jean Prouvost, oprichter van de „Paris Match", is gisterochtend op 93-jarige leeftijd in Parijs overleden, aldus is door zijn compagnons bekend gemaakt. Prouvost erde in 1910 de textielzaak van zijn vader. Hieruit bouwde hij het internationaal bekende L'Internationale de Roubaisconcern op. Prouvost was zeer geïnteresseerd in de journalistiek. Hij stak geld in krantebedrijven die moeite hadden het hoofd boven water te houden en werd eigenaar van tientallen kranten en tijdschriften, waaronder „Paris Match", Figaro en het damesblad Marie Claire.

Klacht

DEN HAAG - Minister Andriessen van financiën zal bij de Reclame Code

Dollar bleef net boven twee gulden

AMSTERDAM - Op de Amsterdamse wisselmarkt heeft het gisteren weinig gescheeld of de koers van de Amerikaanse dollar was beneden de f 2 terecht gekomen. Na een opening die iets boven het slot van dinsdag as f 2,0120 lag, ging het snel bergafwaarts en de officiële fixing kwam uit op f 2,0005. Het slot kwam op f 2,0030. Handelaren wezen erop dat weerstand werd geboden op de psychologische barrière van f 2. De handel was niet nerveus, maar de omzetten waren behoorlijk, aldus valutakringen.



• De begroting van het gemeente- en provinciefonds blijkt niet tot de aansprekelijkste stukken te behoren waarover de Tweede Kamer zich jaarlijks dient te buigen. Sprak premier Van Agt eergisteren voor een vrijwel lege Kamer bij de behandeling van de begroting van algemene zaken zijn kabinetgenoot minister Andriessen sprak gisteren uitsluitend voor lege banken. Kamer voorzitter Vondeling toonde erbarren voor de niemandal pratende minister en schorstte de zitting.

Commissie een klacht indienen over onlangs in dagbladen verschenen advertenties over de oprichting van een kredietbank onder de naam postkrediet. De minister heeft dit meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van het Tweede-Kamerlid Engwirda (D'66). Uit enquêtes is gebleken, dat bij een groot deel van de on-

VERKEERSDIENST NA TEST:

RADARVERKLIKKER LEVENSGEVAARLIJK

Van onze correspondent

DRIEBERGEN - De „radarverklikker", een in een auto aangebracht apparaatje dat begint te zoemen wanneer een radarsnelheidscontroleauto van de politie in de buurt is, waarschuwt in bijna alle gevallen te laat en is levensgevaarlijk voor de weggebruiker. Dat is de conclusie van een gistermorgen gehouden test door de Algemene Verkeersdienst van de rijkspolitie in Driebergen.

Volgens een woordvoerder van de AVD hebben de door importeur F. Ditshuizen in de handel gebrachte „super-snoepies" weinig „boetebesparende" effecten, omdat ze bij zogenaamde staartmetingen - de snelheid wordt pas gemeten wanneer de auto het controlepunt is gepasseerd - pas op enkele tientallen meters van dat punt een waarschuwingssignaal geeft. In Nederland wordt in 90 procent van de controles op deze wijze gemeten.

Bij zogenaamde kopmetingen geeft de verklikker op 200 à 300 meter een seintje dat er wordt gecontroleerd.

Bovendien vindt de autosnelwegpolitie het apparaat gevaarlijk. „Iemand die bijvoorbeeld met 150 kilometer per uur rijdt en via het apparaat ontdekt dat er een radarsnelheidscontrole in de buurt is, zal veel te hard moeten afremmen, waardoor een kettingbotsing niet is uitgesloten", aldus de rijkspolitie.

royal

2e week

Olivia Newton-John

John Travolta

DE MUZIEK FILM VOOR JONGE EN OUD

MEET NOG MEER

is the word

Dagelijks 2.30 en 8.30 uur

Za., Zo. 2.30-7.-9.30 uur

TEL. 714200

GREASE

A.L.

rivoli

The Boys from Brazil

onschuldig en onwetend, maar eerlijk belust

genschied op de jacht van Simon Wiesenthal op de beruchte nazi's Dr. Mengele

De wereldberoemde thriller van IRA LEVIN (Rosemary's Baby) verfilmd

Gregory Peck Laurence Olivier

James Mason Lilli Palmer

THE BOYS FROM BRAZIL

16 j

2e week

The Boys from Brazil

als de nachtmerrie, die iedere dag nadert bij kint

The Boys from Brazil

als boek, de wereldberoemde thriller van IRA LEVIN (schrijver van ROSEMARY'S BABY)

Dagelijks 3.30 en 8.00 uur

Za., Zo. 3.30 - 7.-9.30 uur

TEL. 715922

JEUGD

DIK TROM

EN HET CIRCUS

Do. t/m Zo. en Woe. 1.30 uur

NACHT

ALAN BATES GLENDA JACKSON OLIVER REED

D.H. LAWRENCE'S "WOMEN IN LOVE"

Vr. en Za. 12 uur

FORUM SITTARD

Dagelijks 8.30 uur

Zondag 6 en 8.30 uur

VROLIJKE ONTUCHT IN TIROL

DEEL 4

De Tiroler sex Expres

Filmtrust

FORUM SITTARD

TWEDE WEEK

Dagelijks 8.45 uur

Zondag 6 en 8.45 uur

Een onthutsend relaas!

Henk ten Berge / Telegraaf

Een opwindender film kunt u zich onmogelijk voorstellen

Midnight Express

COLUMBIA PICTURES Presents

A CASABLANCA FILMS Production of an ALAN PARKER Film MIDNIGHT EXPRESS

Executive Producer PETER GUBER

Screenplay by OLIVER STONE

PASSAGE HEERLEN

DOORLOPEND VA. 16 jaar 2 TM.24.U.

meisjes die 't grote werk niet schuwen

EEN TITEL DIE MEER ZEGT ALS DUIZEND WOORDEN

Meisjes die zichzelf bedienen

Enig in Nederland. Theo Schalkbroek, nieuw. TAPIN BOLWERK. Rumpen 124. Brunsom. Extra aandringen: kamerbreed wollerberber / 99.-, wollen bloempijpen / 139.-, nylon taptjes / 37.-, Velours gordijn / 17.75.

Eiken SLAAPKAMERS, leu bankstellen, tienerkamer. Deze reeds v.a. 395,-. Te bezichtigen in Theo Stikbroek, Moot Meubelland, hanastr. 11, Brunsom.

Te koop aangeboden

Extra stabiele SCHAARHEKKEN (geen 22 maar 26 lat per 250 mtr.) v.a. 7.- p.m. bij beh. porten v.a. 40.-. P. st. 1 m lang (compl.) verder geïmpregneerde dennepalen b.v. 1 m / 1.60 p.s.t. rustieke eiken planken. Alles teg. kl. verg. thuis bezorgd. Pa. kl. p. ing. In de Craner 104, Ten Eschen-Hrl. Tel. 0446-1687, b.g.g. 045-213529.

H5 GROTE ZAAI

PETER EN ELLIOTT

2e week

amusement

GROTE ZAAI

CLINT EASTWOOD

KELLY'S HEROES

2e week

oorlogsfilm

NEGEN PROGRAMMA'S

CHRIS LOMME WILKE VAN AMMELROOY RENÉ SOUTENOUX JOSE RUITER COR VAN RIJN

DOODZONDE

van RENÉ DAN NIE

2e week

streekdrama

Spanning en lachen troef!!!

VIER VUISTEN ZONDER PARDON

2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur 12 jaar

lachfilm

Haat en hartstocht van meesteres en slavin...

EMANUELE

blank en bruin

1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur

sexfilm

In New York City wachtte hem een fraaie klus van 6 miljoen...

LEE VAN CLEFF

16 jaar

speelfilm

Donald is niet in z'n eendzie

2e week

Dagelijks om 2.00 uur

tekenfilm

De Helse Vechters van het Hemelse Rijk

16 jaar

sex

Donderdag t/m zondag 10.45 uur

Donderdag t/m zondag 10.30 uur

chinees

Aangeb. betrekkingen

Uitvoering van SIERBE STRATING en verkoop kintje koppel. Tel. 0446-1554 na 12 uur.

BARDAME gevr. De Viersprong Oorsbek. Tel. 04492-1875 na 14.00 uur.

Goed PRIVÉADRES vraag nog 1 leuke assistente. Tel. 045-221845.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS best nog plaats voor enkele goed lizende jonge dames. Tel. 045-212762 045-212965 of 043-50723.

Leuke BARMEISJES gevr. uit en zont vrg. Bar M. Amore. Leugenbroekweg 160, Sittard. 04490-10585.

Nachtclub St. Tropez iedere dag geopend van 21.00-5 uur zoekt nog BARDAMES na 13.00 uur. Tel. 04490-15826 na 21.00 uur 04490-17402.

Gevr. voor direkt BARDAMES. Vervolg vrg. hoge provisies. Tel. 045-317574 na 14 uur maandag tot en met vrijdag.

Wij zoeken ook enkele COLPORTEURS voor onze verkoop in en terbuudprodukten. Tevens een ploegleider. Aanmelden tijdens kantooruren. Vetra. Dorpsstraat 31, Lanaken. Tel. 04-8211-13726.

Vervolg 4.000,- tot 7.000,- per week door het opheffen van 4 avonden in de week DISKJOCKEY. Aanmelden in Vlaams-Brabant. Vervolg aanpak. Volledig verzekerd. Tevens PLOEGLEIDER gevraagd. Geen ervaring met doorzettingvermogen vereist. Aanmelden dagelijks na 18 uur. Eisenhowerstr. 60, Sittard. Tel. 04490-17674.

FEIGELZETTER gevraagd, hoog loon. Dorpsstraat 269, Hoensbroek.

BLAZER gevr. m.b. instuiment v. dansorkest. Tel. 045-711104.

Exc. bar heeft nog plaats voor 1 DAME. Tel. 04745-312.

CHAUFFEURS en part-time chauffeurs gevraagd. Pers. aann. Homperweg 12, Schiedamschen.

Ciao The Shadow Bar vraagt netje BARDAMES. Bellen na 20.00 uur 045-419982.

Vr. HULP gevr. voor de avonden in onze frituur-snackbar. Geen tel., aanmelding Haemers, Dr. Nassaustr. 31, Hrl.

RJ-INSTRUCTEUR gevr. Bron. A 104 LD-Hrl.

Voor onze dancing vragen wij voor 4 avonden in de week DISKJOCKEY. Aanmelden na 20.00 uur. Dancing-Bistro Lotus, Nieuwstraat 140, Kerkrade.

Voor onze Bistrot vragen wij voor 4 avonden in de week KOK. Aann. na 20.00 uur. Nieuwstraat 140, Kerkrade, Lotusbar.

POMPREDIENDE gevr. voor de weekends. Tankstation Hennen, Parallelweg 47, Heerlen.

Leuk MEISJE met 2 rechte handen, die graag wat zou bijverdienen en geïnteresseerd is in boeken en strips kan bij ons f. 5.- per uur verdienen (plm. 18 uur p.w.k.). Oscar en Isador. Gelestraat 47, Heerlen.

5.000,- a. 600,- netto p.w. voor een part-t. auto. Incl. d.l., wo. en do. 15.00 uur precies. HOTEL Kras, Stationstr. Heerlen. (tel. geen int.). Vr. n. dhr. Koussens.

TANCHAUFFEURS gevr. draagt, part-time voor dagdienst en zaterdag- en zondagavond. Pers. melden bij Dorpsstr. 31, Brunsom. Tel. 045-253271.

VERKOOPSTER gevr. voor brood- en banketbakkerij. Tel. 045-413957.

GEVRAAGD meisjes of jonge vrouw voor achter de bar. Incl. Havenstr. 29, Maasbracht. Tel. 04746-3401.

Een ervaren DISKJOCKEY voor vaste betrekking gevraagd. Zaterdag en zondag. Telefoon 04442-2369.

BUFFETHULP gevr. voor de avonden. Voor maand t.m. vrijdag. Wiener Bar, Maria Hoop, aann. tussen 14.00-18.00 uur. Tel. 0443-3551.

Erv. LUCHTKANAALMONTEURS en pipfitters gevr. Mont.bedr. v. Affelen. Tel. 045-214841.

Gevraagd BUFFETJUF-FROUW. Café L'Etoile. Tel. 415854, te Kerkrade-West.

Leuk betrouwbare MEISJE of jonge vrouw gevr. voor het buffetwerk in onze bar, bestlist geen annerwerk. Mona Lisa Bar, Heerlenweg 1, Sittard. Tel. 04490-17363.

2 Leuke BARMEISJES gevraagd voor de middag en of avonden, goede verdienen. Hrl. 18-21 jr. Genes.comfectie Julianstraat 39, Brunsom. Tel. 045-253383.

POETS-VROUW gevr. voor maandagavond v.a. 23.00 uur. Automatiek het Spiet te Heerlen. Tevens hulp voor het vullen van automaten voor vrijdag en zaterdag gevr. Incl. Tel. 04490-20454. Na 19 uur.

BARDAMES gevr. tel. 04492-1260.

Excel club vraagt leuke BARDAMES. M.a. t.m. vrg. Incl. Tel. 045-213350.

MAN of vrouw gevraagd voor garderobe, voor 3 zaterdags. Aanmelden. Uurloon 129. Hrl. tuss. 20 en 21 uur.

Bouwfirma vraagt voor 2 bouwrijd mogelijk erv. MET-SLAARS voor Duitsland. Hoog loon. Ned. Soc. Voorz. SFB (vakbonden). Hotelkosten worden door ons vergoed. Aann. tel. 045-214836, na 18 uur. Eventueel ook onderaannemer.

Voor onze Bistrot vragen wij voor 4 avonden in de week KOK. Aann. na 20.00 uur. Nieuwstraat 140, Kerkrade, Lotusbar.

Voor onze dancing-bistro vragen wij voor 4 avonden in de week BUFFETJUF-FROUW. Aann. na 20.00 uur. Dancing-Bistro Lotus, Nieuwstraat 140, Kerkrade.

Met spoed gevr. zelfstandige SLAGER, leerlingsslager, Kerp. Gansweide 175A, Hrl. Tel. 045-216333.

Eén vlot, leuk MEISJE voor achter de bar gevr. Tel. 045-721759 - 717340.

MEISJE voor in de huishouding gevr. Tel. 045-721759.

BARMEISJE gevr. Garantie-loon / 100,- per dag. Tel. 045-721759 - 717340.

Winkeljuffr. gevr. bekend met het vak. SLAGERIJ J. Hubenl. Kerkstraat 79, Brunsom.

Met spoed gevr. gedipl. allr-SLAGER, aann. bij H. Bindels. Supermarkten b.v. Fredrikstraat 5, Hoensbroek. Tel. 045-213800.

Gevr. METSALAARS. Beiden tussen 17 en 19 uur. za. tot 12 uur. Tel. 045-421158.

Gevr. WINKELJUFFROUW voor slagerij. Ervaring gewenst. Leef. Cash and Carry voor vers vlees. Hoofdst. 330, Hoensbroek. Tel. 045-213616.

Gevr. voor poetsen van slagerij en WERKSTER van dinsdag t.m. zaterdag van 14 tot 17 uur. Voor finkte kracht houd loon. Eerste Ned. Cash and Carry voor vers vlees. Hoofdst. 330, Hoensbroek. Tel. 045-213616.

BARDAMES gevr. voor middag, en of avonddienst. Hoge verdienen. Bar Elysee, Wilhelmijnalein 14, tel. 045-717687.

KASSENBOUWERS gevr. die hele week van huis, tevens goede constructiebankwerkers. Hele week van huis. Mont.bedr. v. Affelen. Tel. 045-214841.

DIENSTER gevr. voor bar. Tel. 0932-01334445. België.

Wij zoeken nog enige BARDAMES voor middag, en avonduren. Club Je l'aime, tel. 218297.

BEZORGBERS gevraagd voor de vroege ochtenduren in Hoensbroek en omgeving. Incl. Hommerterweg 55, Hoensbroek.

Disk-Jockey gevr. v.a. 23 jaar. Café De SJOUW, Rijksweg-Zuid 109, Geleen.

Ervaren WERKSTER gevr. v. 2 à 3x per week. Uurloon f. 7.50. Aanmelden na 10 uur op Slakkenstraat 58, Hoensbroek.

Bij ons kan geplaatst worden vrouwelijke MEDEWERKSTER voor productiewerk gedrukte bedradingen. Atelier voor elektronika, postbus 125, Hoensbroek.

Fatima, jeugdhuus Brunsom vraagt 2 HEREN Voor aan de entree op zaterdag v. 19.30-24.00 uur (Event. echtpaar). Incl. 045-217425.

VERKOPERS/STERS gevr. voor België. Vaste dienst of part-time. Geheel Belgisch verzekerd. Na 18 uur. Tel. 045-217352.

Voor direkt gevraagd omgeving Aken-Keulen BETON-TIMMERLIJEN, metselaars, stagerbouwers, grondwerkers, dakdekkers, ijszwerchers (industriebouw, coll.) handlangers, loodgieters. Aanmelden tel. 045-420049 na 18 uur 045-710268.

Taxi Bruna vraagt part-time CHAUFFEURS. Pers. aann. Maasstrichterstr. 155, Brunsom.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlenheide, tel. 045-212330.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., ZIEBOUWING en rep. Enderwerd. 50, Hrl. 045-412593.

Voor uw OPRIT of terras in klinkers, keien, tegels, sierbestrating, bel. 045-216117.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden“. Tel. 045-216151.

Voor al uw ophang-, snel- en besteldiensten VRACHTTAXI B. en S. Tel. 045-219209, Hoensbroek.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakpapkelen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, vloerinterieurs, timmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouwen of renovatie.

Fa. Jan Borgmans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle dakken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Gas, water, sanitair en c.v. INSTALLATIEBEDRIJF Geurts, tel. 04490-19726.

Fa. Schäfer voor al uw STUCCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

TV-ANTENNE met FM, tijd. f. 300,-, zonder FM / 250,-, al. 100% gar. en service. Tevens rep. Kochen antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Vochtweringstechnieken. RENOVABOUW. Het special bedr. voor vochtproblemen, o.a. kelderafdichting, zowel oud en nieuwbouw met gar. ook doorslaande muren worden door ons vochtvrij gemaakt. Incl. tel. 045-256920, na 18 uur, 045-457788.

SIERBESTRATINGEN met alle materialen te kintje koppel te k. Firma Reijnders. Tel. 045-712124 na 18.00 uur.

Let op! Erkend dakdekkersbedr. Peters, wij werken met 40% rijkssubsidie. Maasstrichterlaan 42, Ubach o. Worms. 045-312817.

Patioblokken. BETONPLA-TION. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KLEUREN TV's goede sort. invul en teruggeen. toest. Philips grooth. v.a. f. 375,-, ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Verder grote sort. zwartwit TV's v.a. f. 95,-, alle toest. prima spelend. Radio Geel Grasbroekweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

Extra aanbieding BLOEMET-JES-behang, 100% „wasbaar“ in combinatie nu / 14.95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide. Schaasbergerstr. 12, Kerkrade-West.

PLAKTAPEL 3 mtr. f. 45,-. M. Botterweck, Schaasbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN. Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

KLEERKASTEN, 2- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindendheuvel Geleen, tel. 43412.

Koopp. SCHRIJFBUREAUS, TV-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstraat 62, Lindendheuvel-Geleen, tel. 43412.

Plant nu ERIKA'S (Heiden) en vioolplantjes, prachtige collectie in diverse kleuren. Enorme voorraad. Chr. Kreijden v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Dassen AANHANGWAGENS, Reeds 60 jr. en bedr. Ook complete onderdelen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Moderne MEUBELN ook met extra grote kortingen in Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunsom.

KLEUREN TV, er sort pr. spelend met gar. Philips grooth. f. 345, f. 475, f. 520. Grondig 66 cm grooth. al. transistor met afst. bedr. v. 850. Siemens zeer smal / 500. Grondig zw. wit 61 cm z.g.a.n. / 195. Fa. Curvers, v.d. Calstr. 23, Station Schaasberg, tel. 045-312091.

Te k. DIEPVRIESBONEN v. f. 1.- p. kg. Bloemkool 10 stuks voor f. 9.90, Spits, rode en witte kool / 0.35 p. kg. Spruitjes f. 1.- p. kg. Aardapp. bintje 20 ct p. kg. Prei / 6.50 p. kist Appels / 6.50 p. kist Pruimen / 4.- p. kiste. Timmermans, Julianastr. 15, Merkellbeek.

Te k. VELD BRANDSTENEN en kinderkopjes. Franco thuis. Tel. 045-722028.

Te k. 2-deurs KEUKENKAST, GASFORNUIS met GLAS, GASHAARD HUISJESMO-DEL. IJSTAST. Alles best. v.w. Keeweg 115, Ubach over Worms.

Te k. WINTERAARDAPPELS, kleintjes, gratis gepoederd en thuisbezorgd 20 ct p. kg. W. Raaven, Hoofdst. 65, Amsterrade, Tel. 04492-1859, Na 17.00 uur.

Zw. wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt, f. 50,- / f. 75,- / f. 100,- Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlenheide, tel. 213432.

Kleurentelevisie o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf f. 345,-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlenheide, tel. 213432.

BLOEMPAKKET centrale verwarming. Vanaf f. 2500,-. Incl. keuring en garantie. Incl. 04406-12862. Montage mogelijk.

Kleuren TV, er sort pr. spelend met gar. Philips grooth. f. 345, f. 475, f. 520. Grondig 66 cm grooth. al. transistor met afst. bedr. v. 850. Siemens zeer smal / 500. Grondig zw. wit 61 cm z.g.a.n. / 195. Fa. Curvers, v.d. Calstr. 23, Station Schaasberg, tel. 045-312091.

Te k. DIEPVRIESBONEN v. f. 1.- p. kg. Bloemkool 10 stuks voor f. 9.90, Spits, rode en witte kool / 0.35 p. kg. Spruitjes f. 1.- p. kg. Aardapp. bintje 20 ct p. kg. Prei / 6.50 p. kist Appels / 6.50 p. kist Pruimen / 4.- p. kiste. Timmermans, Julianastr. 15, Merkellbeek.

Te k. GASHAARD, bijzetkachel, 2-deurs binnenkast, kinderbek met commode, 4 keukentoeu en 4 eetkamerstoelen, trekkhaak van v.w. Te bevr. Heemskerkstraat 5, Brunsom.

Te k. KOFFIEAUTOMAT voor koffie, thee, chocolom, soep en koude dranken automaat geschikt v. horeca. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. weg. opheffing zaak BAKKERIJMACHINES o.a. klutsmachine, speculaas machine en platen, wafeloven, werkbank, chocoladeketel met vormen, verder nog wat te koop wordt aangeboden. Swier 74, Wijnandsrade.

Bloemen vervelken en scheepjes vergaan, maar onze POSTERS gaan een hele tijd mee. De mooiste en goedkoopste; nieuwe en gebruikte; gave en licht beschijde posters. Oscar en Isidor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. RACEFIETS Gitane 10 versn. 2 paardenharnen radio, merk Sharp, langzaamwasser, merk Vendomatic met wringer. Papperrijans 34, Heerlenheide.

Te k. KLEUREN-TV. Pr. f. 400,-. Parallelstr. 11, Nuth. Tel. 04447-2779.

Te k. twee WOONKAMER-KASTEN, 1 jr. oud, in staat van nieuw en babywieg compleet. Kaaheidersteengweg 133, Kerkrade. Na 5 uur.

Vers vlees! Vers vlees! Vers vlees! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan cash en carryprijzen. Slagerij de Viesgarer, Sittard, bel. even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

Farfara ORGEL te koop, zo goed als nieuw. Te bevr. Irenestr. 63, Schaasberg.

Kom onze afd. ingeruilde MEUBELN bezoeken. U vindt eiken bankstellen en kasten z.g.a.n. voor ongekende lage prijzen. Theo Stikkelbroek, Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunsom.

U kunt uw MEUBELN invullen in Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunsom.

Te k. BEDKAST, Benzenradweg 87, Hrl. na 18.30 uur.

Wegens verb. te k. complete BABYUITZET incl. wandelwagen (1 jaar oud), salonkast 3 meter, eethoek, moderne hanglamp, mimiset en aparte TV-tafel (spotgoedkoop) te bevr. Achter het Klooster 40, Nieuwenhagen na 18 uur.

Te k. BUTAGAS fornuis en reikiets. Vrijverstr. 34, Brunsom.

Te k. gebruikte DIEPVRIES-KAST van 140 tot 400 ltr. met vol. garantie. Tel. 04495-2482.

Te k. elektronisch ORGEL, Riha-Syntone z.g.a.n. M. Hilger, Zaaiersstraat 19, Geleen.

Te koop mooi eiken WAND-MEUBEL, 2.50 mtr. / 750,-. Past v. Eysstr. 41, Geleen. Tel. 04494-41944.

Te k. weg. omst. 2 Perzische tapijten, barokstijl bankstel, staande klok en leren eetkamer. Tel. 04750-18902.

Te k. antieke LEGKAST / 400,-. Antiek medietekast eiken / 100,-. Hommerterweg 3, Hoensbroek.

Nieuwe elektr. INBOUW-KOOKPLAAT Philips / 250,-. Gasfornuis. Pelgrin z.g.a.n. f. 225,-. Tel. 415731.

Te koop aangeb. div. oec. vershuismachines, bevr. 045-255649.

Te k. NAAMMACHINE, incl. f. 160,-, vleeschmachine, voor snijmes pin-pin / 160,-, ouderkast f. 40,-, binnenkast met meter h. 1 meter br. / 60,-, de smokroken / 6.-, nachtkast f. 12,-, p.s.t. Knopen 4 ct. p. st. Nieuw. Grensstraat 108, Ubach over Worms.

Te k. VIDEO cassette recorder N 1502 met 11 banden / 2000,-. Seringestr. 12, Kerkrade-West.

Te k. kleine antieke Duitse SERVIERSKAST (tinnen) f. 700,-. Tel. 045-217781.

Te k. prachtige GASHAARD huismodel, gr. en kl. gev. hachet en tinnen sprekende papagaai, goetk. Kussel 31, Heerlen.

Te k. grote KOELKAST, 150 ltr., f. 150,-, tel. 045-250702.

Te k. plm. 200 kunstst. JERRY RYCANs inh. 20 liter. Bestaat tegen alle zuren. Per st. 2,-. Bdeweg 104, Ubach o. Worms.

Alleen in Nuth vindt u zo'n grote keuze in ANTIKIE meubels o.a. slaapkamers, Meubels en Louis XV, 3-leu met commode. Hoeren vult Meubels, Jachtkamers, Henry II. Meubels, Normandische kasten, eethoeken, gotisch kerkpaneel, 2.5 m. Empire bijl. enz. enz. Antiekhandel Kerkrade 45a, t.o. kerk 300 m. Makro, geopend donderdag vrijdag en zaterdag 9-18 uur. Tel. 045-218386.

Te koop wijgens plaatsgeb. goed onderh. BANKSTEL met eiken sidetafel. Koopp. Meelweg. Oude Kerkrade 53, Schandelen-Heerlen.

GELDENINGEN

GELD LENEN IS MAATWERK. WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN

GELDENINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

CONTINU KREDIETEN

GUNSTIGE 2e HYPOTHEKEN

Met dit modern krediet beschikt u doorlopend over goedkoop geld, met het voordeel dat de afgetolste bedragen weer kunnen worden opgenomen. Rente wordt alleen in rekening gebracht over het openstaande bedrag en kwijtschelding bij overlijden.

Met dit modern krediet beschikt u doorlopend over goedkoop geld, met het voordeel dat de afgetolste bedragen weer kunnen worden opgenomen. Rente wordt alleen in rekening gebracht over het openstaande bedrag en kwijtschelding bij overlijden.

Wij berekenen U GEEN NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLOTTINGSPROVISIE m.a.w. deze bedragen krijgt u netto in handen.

Bijv. NETTO IN HANDEN:

24 mnd. 36 mnd. 48 mnd. 60 mnd. 96 mnd.

f. 3.500,- / 171.80 / 122.86 / - / - / -

f. 5.500,- / 264.41 / 187.56 / 149.13 / 126.08 / 91.48

f. 8.000,- / - / 268.44 / 212.57 / 179.05 / 128.76

f. 12.000,- / - / 397.85 / 314.08 / 263.82 / 188.42

f. 17.000,- / - / 575.87 / 453.63 / 380.36 / 270.44

enz.

Bijv. OPGEKOMEN BEDRAG IN HANDEN:

5.040,-

f. 10.125,-

f. 15.120,-

f. 18.240,-

f. 19.920,-

enz.

all. mnd. incl. rente / 120,-

all. mnd. incl. rente / 225,-

all. mnd. incl. rente / 315,-

all. mnd. incl. rente / 380,-

all. mnd. incl. rente / 415,-

enz.

Bijv. NETTO IN HANDEN:

25.000,-

30.000,-

40.000,-

50.000,-

100.000,-

10 jaar

15 jaar

20 jaar

340,-

408,-

544,-

678,-

813,-

278,-

333,-

444,-

554,-

663,-

250,-

300,-

400,-

499,-

597,-

963,-

1103,-

EERSTE HYPOTHEKEN VANAF 8,4%

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden. Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goed betaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken ALLE kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstr. 22-24 - Hoensbroek - tel. 045-211668 - eigen parkeerplaats achter ons kantoor

Herman Broekhuizen: „Het was een proeftuintje. „Alles kon!”

Minjon leverde heel wat bekende namen aan radio- en TV-wereld

Van onze RTV-redactie

HAARLEM - Gerrit den Braber, Eef Brouwers, Koos Postema, Anne van Edmond, Tonnie Eyck, Klaasjan Hindriks, Rob Out, Edvard Niessing, Theo Stokkink, Tony van Verre, Meta de Vries, Maarten van Rooijen en nog vele andere bekende Nederlanders hebben allemaal één ding gemeen: ze zijn hun radio- of televisiecarrière begonnen bij Minjon, de Miniatur Jeugdmoeie Nederland. In totaal zijn ruim 110 Minjoners in het vak terecht gekomen. Deze maand is het precies 25 jaar geleden dat Herman Broekhuizen bij de AVRO de jeugdmoeie startte.

Minjon werd een kwart eeuw geleden opgericht omdat bij de AVRO de wens leefde wat meer contact met de jonge luisteraars te krijgen. „Ik was in 1953 hoofd van de sectie jeugdprogramma's bij de AVRO. We maakten braaf programma's, maar we wisten niet of we daarmee ook de luisteraars bereikten. We wilden er graag contact met het publiek hebben. De telefoon kon daarvoor nog niet gebruikt worden om de doodeenvoudige reden dat het apparaat toen nog niet zo ingeburgerd was als tegenwoordig. Ik

kreeg het idee om de luisteraars zelf radio te laten maken."

Tweeduizend deelnemers

„Mijn plan werd bij de AVRO-directie erg enthousiast ontvangen. Ook bij de luisteraars sloeg het aan. Binnen de kortste keren hadden we over de 2000 deelnemers. De bedoeling was dat zij geheel zelfstandig aan het werk zouden gaan. En dat viel in die tijd niet mee. De bandrecorders van toen waren nu niet van al te beste kwaliteit. Ze stuurden hun bandjes met eigen programma's naar ons en naar aanleiding daarvan werden de deelnemers naar de studio uitgenodigd, waar ze het op professionele apparatuur nog een keer over mochten doen. Het werkte erg goed. We kregen zelfs een soort competitie. Zo had je het programma van de maand en van het jaar", aldus Herman Broekhuizen.

Herman Broekhuizen werd een begrip in die jaren. Niet alleen als oprichter van Minjon, maar ook door zijn radioprogramma Kleuterje Luister en als leider van AVRO's kinderkoor Jacob Hamel. De populariteit van Minjon



• HERMAN BROEKHUIZEN

... AVRO's Minjon was een proeftuintje. Alles kon!...

werd steeds groter. De AVRO organiseerde zelfs kampeerkampen, die in het teken van de radio stonden. „Van-

uit die kampen konden we zelfs rechtstreekse programma's uit. Eigenlijk was het allemaal een beetje padvindend. Maar de mensen vonden dat toen leuk. De jeugd was zo anders. Er waren aparte jongens- en meisjeskampen. Ik vond dat onzin en onpraktisch. Ik ben naar de AVRO gestapt om gemengde zomerkampen te krijgen. De AVRO-top vond dat echter veel te gewaagd."

In 1968 echter was het opeens uit met Minjon. Het aantal deelnemers begon ernstig terug te lopen. De teruggang was een complex van zaken: de komst van de televisie, het fenomeen jeugdorganisatie verdween (ook de padvinderij had een ernstige kentering te verduren en de AJC verdween zelfs) en de komst van bewegingen als PROVO heeft ook geen goed gedaan. Na zestien jaar verdween Minjon eindelijk net zo snel als het begonnen was.

Radioman eerste uur

„Ik vond het aanvankelijk erg jammer dat Minjon verdween. De jonge achterban die de AVRO had was helemaal verdwenen. Later hebben ze bij de AVRO nog eens getracht een project als Minjon op te zetten. Het is niet

meer gelukt. De jeugd was te veel veranderd."

De 56-jarige Herman Broekhuizen is een radioman van het eerste uur. Hij zou ook niets anders willen. „Ik ben nooit naar de televisie gewild. Ik ben daar niet geschikt voor. Het is me allemaal te groot. Ik wil net een klein team werken, zodat je een goed contact met elkaar hebt. In het verleden heb ik wel wat schooltelevisie gedaan, maar ik vond dat ik dat erg slecht deed. Het directe en de intimiteit van het medium radio trekt me. Je kan actueel werken." Ondanks de grote terugval van de populariteit van de radio ziet Herman Broekhuizen toch nog wel een goede toekomst voor de radio. Hij is een groot voorstander van korte radioprogramma's. „Radio heeft een vluchtig karakter gekregen. Er zijn vrijwel geen mensen die echt naar een bepaald programma gaan zitten luisteren. Je moet het hebben van toevalsruiteren. We zijn in het opleidingsinstituut hard op zoek naar een andere vorm van radio maken. Het grote probleem echter is dat de cursisten klankbeelden al la Bob Uschi willen maken. De luisteraars pikken dat echter niet. De VARA en de VPRO zijn al een beetje aan het experimenteren met een andere vorm van radiomaken. Ik persoonlijk ben er blij mee dat we gedwongen worden om andere vormen te zoeken. Hilversum 1 en 2 bijvoorbeeld zijn ingesukkeld. Ze kabbelen maar voort op de vertrouwde en bekende formules. Dat is jammer; juist omdat men maar denkt aan de wens van het publiek te voldoen."

Proeftuintje

Ondanks het feit dat Herman Broekhuizen mensen opleidt tot radio-programmamakers mist hij Minjon. „Minjon was een proeftuintje. Alles kon. De mensen konden een beetje wroeten en experimenteren. Tegenwoordig krijgen ze de kans niet meer zich te ontwikkelen. Wat we hier in het opleidingsinstituut krijgen zit al bij een omroep. Het is geen vers bloed. Er moet binnen niet al te lange tijd weer eens wat gebeuren, want we draaien nog steeds op diegenen die bij Minjon hebben gezeten. Ik wil hiermee natuurlijk niet zeggen dat de mensen die bij de NOS een opleiding komen volgen niet goed zijn of zo. Het is echter een feit dat ze het moeilijk zullen krijgen."

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon (045) 718100 toestel 239



• LENA VALAITIS

... verzorgt evenals een aantal andere bekende namen uit de televisie- en showwereld binnenkort regelmatig een column met internationaal shownieuws op deze pagina ...



Lena met gastkolom op onze showpagina

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN - LENA VALAITIS, de charmante in Litauen geboren zangeres die duidelijk een van de favoriete sterren bleek op het jongste schlagerfestival, zal in de komende maanden op onze showpagina een gastcolumn verzorgen met nieuwtjes en wetenswaardigheden uit de internationale showbizz. Wij stellen dat bijzonder op prijs omdat we in de afgelopen jaren dat we de nu 36-jarige Lena hebben leren kennen vaak ervaren hebben welke goede contacten zij in de internationale showbizz heeft. Sterren van wereldnaam behoren tot haar vrienden en vriendinnen en dan hebben we het nog niet eens over haar goede relatie die zij heeft met Frau dr. Mildred Scheel, de echtgenote van de president van de Bondsrepubliek. Omdat Lena Valaitis vaak pendelt tussen München (waar zij woont) en het Noordhollandse Callantsoog (waar zij een vakantieverblijf heeft) kan zij haar beroep als zangeres goed combineren met dat van medewerkster voor onze showpaginaredactie in Heerlen.

„Avondje Tirol” met „Die Kalkdörfler”



• DIE KALKDÖRFLER

... in 1976 winnaars van de NCRV/Limburgs Dagblad Blaasfest welke volgend jaar zijn eerste lustrum viert...

SCHAESBERG - Het befaamde comité Tiroler Muziekfeesten Schaesberg dat altijd borg staat voor enorme evenementen komt dit weekend op zaterdag 21 en zondag 22 oktober andermaal met een toevenement voor de dag. Zaterdagavond 21 oktober wordt in het Gemeenschapshuis d'r Steet, aan de Hoofdstraat/Markt een avondje Tirol gehouden met medewerking van liefst twee orkesten die in de regio van Schaesberg razend populair zijnde blaaskapels de Kalkdörfler en het showorkest The Guards. Als in Schaesberg de Kalkdörfler optreden, barst een complete Tirolerboom. Deze sympathieke blaaskapel treedt in Schaesberg tijdens het Avondje Tirol op in nieuwe folkloristische kledij. Piet Schijns, ook wel de Nederlandse Ernst Mosch wordt genoemd, is in Schaesberg kind aan huis en ook de Kalkdörfler repertoire staan zeker Die Alte Dampfeisenbahn, Trompetenchoor en het Kufsteinlied. Het organiserend comité, waarin zitting hebben de koninklijke fanfare Aloysiana, VC Gevers P&P en VV RKONS, heeft besloten deze keer geen voorverkoop te houden om zo de alle bezoekers gelijke kansen te geven. In het verleden raakten de kaarten dikwijls in de voorverkoop geheel uitverkocht. Zondagmorgen 22 oktober wordt het feestje voortgezet met een Tiroler fröhlichoppen dat wordt voorgeschoteld door de bekende formatie Veseli Vaski Godci (de Vrolijke Dorpsmuzikanten). Dit orkest was onlangs te zien op de Nederlandse TV. Het Avondje Tirol op zaterdagavond gaat om 20.00 uur van start en het fröhlichoppen om 10.30 uur. De entree voor zaterdagavond bedraagt f 3,50 terwijl zondagmorgen volgens de traditie in het geheel geen entree wordt geheven. Het Tiroler comité biedt dit fröhlichoppen gratis aan, aan haar vele vrienden van Schaesberg en verre omgeving. Het Gemeenschapshuis d'r Steet wordt herschapen in een heerlijk stukje Tirol!

(ADVERTENTIE)

Rodahal
Europaplein
21 en 22 oktober
antiekbeurs
kerkrade
de vindplaats
van vele interessante objecten

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv
Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Turkse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Calimero. Voor de kinderen. Tekenfilm.
19.12 De man van Atlantis. Het Modergedrocht. T.V.-serie.
20.00 Viva Mexico. Show rond de zanger Jack Jersey, opgenomen in Mexico. Te gast: De Mexicaanse zangeres Rosenda Bernal.
20.30 Derrick. Het pianoconcert. Politie. Robert van Doom is een gevierde pianist. Zijn succes dankt hij zeker aan zijn schatrijke vrouw Luisa. Op een dag wordt zij in haar huis beschoten en de huishoudster vindt hierbij de dood. Luisa denkt dat haar man de schuldige is maar Derrick kan dat zo maar niet geloven.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Metaforen. Ballet van Hans van Manen.
22.40 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 Journaal.
18.59 De Astronautjes. Programma voor de kleuters.
19.05 Avro's Toppop. Een overzicht van de top 30. Presentatie: Krijn Toringa met assistentie van Marjona van Rijn.
20.00 Journaal.
20.27 Avro's Wie-Kent-Kwis. Vier aanstaande echtparen komen tegen elkaar uit. Presentatie: Fred Oster.
21.30 Wie betaalt de weerman? De lange schaduw. Serie. Annika probeert erachter te komen wat er nu precies met Alan aan de hand is. Zij wil in het verleden van Alan duiken, omdat ze van hem houdt. Alan zwijgt liever over de verhouding met Lorna en de liefde met Melina en hun dochter Elena. Lorna zoekt weer contact met Alan en wil hem bezoeken. Alan wijst dat af, maar Noukakis, die dit hoort, bezorgt Lorna een vliegticket en plots staat zij bij Alan voor de deur. Als zij samen de zaak uitpraten komt Annika binnen en is verstijfd van schrik. Zij rent weer de deur uit en Lorna is genoodzaakt de zaak uit te leggen. Annika ontslaat Noukakis.
22.20 Televisier Magazine. Actualiteitenrubriek.
23.10 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Jullie kunnen alleen maar mopperen. Eerste gesprek van een therapeut in een familie.
17.00 Wilde dieren. Het leven van de poema in Noord-Amerika.
17.20 Alltag. Film over Karl en Uwe, twee zervers die met fiets en rugzak naar het noorden trekken.
17.50 Journaal.
18.00 Intermezzo. Programma-informatie.
18.10 Goede stemming met en zonder muziek. De Berliner Stachelschwein.
18.15 Avonturen op de landweg. De truck is weg.
19.15 Hier en Heute. Actualiteiten.
19.45 Houdt u van Kishon? De trein naar St. Petersburg.
20.00 Journaal.
20.15 Het angstwekkende huwelijk. Film over de sterke huwelijksbanden tussen de moderne landbouw en de chemische industrie.
21.00 De televisierechtbank. Misbruik van een kind. De towslager Erich Dexel staat terecht onder verdenking van jarenlang seksueel misbruik van zijn stiefdochter Johanna. Zijn vrouw Therese zou daarvan niet op de hoogte zijn geweest.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 De zaak Winslow. T.V.-film. De film beschrijft het mammoetproces dat Engeland voor de eerste wereldoorlog in zijn hand hield: een vader die alles op het spel zet om recht te krijgen voor zijn veertienjarige zoon, die wegens vermeende diefstal van een kadettenschool was weggevoerd.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Inleiding in de denkwijze van de fysica. Dynamica.
17.00 Journaal.
17.10 Singbad. Avontuur met de eendeloze put. Tekenfilmserie.
17.40 De draaischijf. Vrijtijdsmaatschappij. Te gast: Chris Roberts.
18.20 De Tony Randall Show. Terwijl tegen zichzelf. T.V.-serie.
19.00 Journaal.
19.30 De grote prijs, de grote hulp. Speelprogramma onder leiding van Wim Thoele. Vandaag de vijftigste uitzending.
21.00 Journaal.
21.20 Kentecken D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
22.05 Met lichaam en ziel. T.V.-spel met Brigitte Swoboda, Lukas Rededaris en anderen. De Weense Elfi verlaat haar echtgenoot en wil scheiden. Hun kind wordt bij de ouders van haar man ondergebracht. Ze zoekt een baantje en vindt werk

als taxichauffeuse. Ze gaat een verhouding aan met een kelner en wordt zwanger. Haar vriend is aanvankelijk weinig ingenomen met de situatie maar verandert van gedachten. Intussen ondervindt Elfi problemen op haar werk. Zij krijgt geen loon en Elfi besluit een proces te beginnen.
23.35 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Frans en zijn vriendin. Speelfilm.
19.45 Journaal. 3.
20.00 Journaal.
20.15 Unconquered. Amerikaanse speelfilm uit 1947 onder regie van Cecil Mb de Mille met Cary Cooper, Howard Da Silva, Boris Karloff en anderen. Fort Pitt was ruim twee eeuwen geleden het centrum van een gebied, waar Britten en Fransen, gesteund door Indianen om de macht streden. De machtigste man is de handelaar Garth; zijn grote tegenspeler is captain Holden.
22.35 Galerij. Cultureel nieuws.
23.05 De underground dichter Charles Bukowski in Hamburg.
23.50 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 De vliegen. Spel met Will Quadflieg, Thomas Holtzman, Cordula Trantow en anderen.
21.00 Sport onder de loep.
21.45 The Informer. Programma over functie en mechaniek van film-muziek.
22.45 Journaal.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

18.00 Kuifje. Tekenfilmserie. Mannen op de maan.
18.05 Rondomons. Vreemd kind in je straat. Theatergebeuren van Eva Bal, opgevoerd door tweentwintig kinderen in Birmingham (Amerika) op het Festival of Arts.
18.30 Sporttribune.
19.00 Israëlitisch-godsdienstige uitzending.
19.30 Kijk uit! Verkeersstips.
19.35 Mededelingen-Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 De burgemeester van Casterbridge. Zevendelige serie van Dennis Potter naar de roman van Thomas Hardy.
21.00 Panorama. Actualiteiten.
21.25 Standpunten. Vandaag een

standpunt van het Instituut voor Politieke Vorming (IPO-VO-CVP).

21.45 Premiere. Informatie over film en filmmanifestaties. Presentatie: Jo Röpke.
22.35 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

20.10 Ten huize van Frans van Cauwelaert.
21.00 Moellike tijden. T.V.-serie naar de roman van Charles Dickens met o.m. Patrick Allen, Timothy West, Alan Dobie en Edward Fow.
22.35 Journaal.

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

17.30 Voor de jeugd: 1.2.3.....
18.00 The Muppet Show. Presentatie: Kermit de Kikker. Met: Fozzie de beer, Miss Peggy, Wayne en Wanda, Rowlf de bastaardhond en vele anderen. Te gast: Edgard Bergen.
18.30 Zigzag. Speelprogramma.
18.45 Spectacle. De uitzending van Bernardette Abraté.
19.15 Antenne-soir. Regionaal Nieuws.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Suggestions. T.V.-tips voor het komende weekend.
20.00 Autant savoir. Informatief programma. De camping.
20.20 Le Casse. Politiefilm van Henri Verneuil (1971). Met: Jean-Paul Belmondo, Omar Sharif, Robert Hossein, Renato Salvatori. De minutieuze ontmaskering van een misdadigersbende na een grote juwelendiefstal. Zal de politie-inspecteur Abel Zacharia zijn doel bereiken? Heeft hij er wel de tijd voor...
22.20 Journaal.
22.35 Le carroussel aux images. Nieuwe films gepresenteerd door Sélim Sasson, en Le monde du cinema.

radio
• Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55
7.02 Het levende Woord. 7.10 • Te Deum Laudamus. 7.41 • Hier en nu. 7.55 • Vandaag... donderdag: gevarieerd programma. 8.24 Tegen machtheersheid. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 • Wie weet waar Willem Verver woont? Vragen van luisteraars. 9.45 • Onder de hoogtoezon. 10.33 • In 't zilver. 12.00 • De Kilima. 12.15 Voor boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor

land- en tuinbouw. 12.41 • Hier en nu. 12.55 • Middagpauzedienst. 13.15 • NCRV-Global. Gevarieerd magazine. 17.32 • Hier en nu. Actualiteiten. 18.00 • De kerk vandaag. 18.19 Zondtijd PvdA. 18.41 • De wereld zingt Gods lof: gewijde muziek. 19.35 • Lege de Heilskwartier. 19.50 Je kunt het geloven of niet. Ds. H.A. Visser geeft tekeningen bij het christelijk belijden. 20.00 • Draaischijf. 21.20 Een, twee, uit de maat. 21.40 Bij de tijd, magazine over mens en samenleving. 22.00 Rondom het Woord. 22.25 Zojuist verschenen. 22.40 Politiek weekoverzicht. 22.50 • Lieder van Franz Schubert. 23.30-23.55 • Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Muziek en verkeersinformatie. (8.11 Avro's Radiojournaal). 8.45 De Groenteman. 8.50 Morgenwijd. 9.00 80 Dagen te vroeg. Over ouders van te vroeg geboren kinderen. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolsportprogramma. 10.00 Radio Lawaaipegaai. 10.12 Arbeidsvitamin. (10.03 Avro's Radiojournaal). 11.30 Rondom twaalf. 12.15 Sportprogramma. 13.11 Avro's Radiojournaal. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middage AVRO: gevarieerd programma. (16.03 Avro's Radiojournaal). 17.00 De Slag bij Nieuwspoor: een weekje landspolitiek. 17.40 Nederlands-Israëlitisch kerkgenootschap. 17.55 Mededelingen. (18.11 Avro's Radiojournaal). 18.30 Kleur. 19.00 Avro-donderdagavond. 19.00 • Licht-klasseke muziek. 20.05 • Promenadeconcert. 21.30 • Klassieke orkestmuziek. 21.45 Dombey en Zoon. Hoorspelserie. 22.25 • Terzo Concerto - Angelo Pacagnini. Slavka Taskova, Paoletti sopraan en Radio Filharmonisch Orkest. 23.00-23.55 • Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur
7.02 • Vaak 's ochtends. 9.03 • De Hugo van Gelderen Show. 11.03 • Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 • Boter, Klaas en prijzen. 14.03 • Adjes Gouden van Dagen Club. 15.03 • Trost-Top-50. 18.03 De vacaturebank. 18.10 • Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 • Soul Show. 22.02 • Sesjun. 23.02 • Elpee-Top-20. 0.02 • De Hugo van Gelderen Show. 1.02-7.00 • De Nachtwacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00
7.02 • Thee met troetelschijven, nieuwe platen en actuele zaken. 9.02 •

Aan woorden voorbij... 9.10 • Lau-date. 10.00 • Wiener Festwochen 1978. Klassieke muziek. 12.00 • Rondom... dansen. 14.02 • Spektakel magazine. 14.30 • Voor God en Goden (29). 15.00 • Kollage van alledaags en zeldzaam. 16.00-17.00 • Bij voorkeur. Verzoeken van jong en oud.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-aktueel. 19.10 Journaal van de kunst en zo. 19.45-20.00 Napraten over kunst.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, verder 0.30
Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel (I). 8.30 Mister Morning met Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2) 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen aus dem Radio-Circus in Balingen. 14.00 Die grossen Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde Alle spielen gegen RTL. 16.00 Hits und Schlagzeilen von gestern mit Matthias. 17.00 RTL - Radio-Telex. Das grosse Feierabendmagazine mit Helga. 19.00 Immer mit der Ruhe mit Matthias. 20.00 Melodieteeppich mit Günther. 23.00 Achims Musicbox. 24.00 Hallo Nachbarbeiter! Mit Achim.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 De Hitgolf van BRT 2 met: hitrevue. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Hallo, gezinsinformatie en lichte muziek.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchttheuvel. 11.03 Koud buffet. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van 12 tot 2. 12.45 Het schurende scharniertje.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino. 16.00 Splinternieuws. 16.10 To see... or not to see. Culturele informatie.

Brabant: 17.03 De kleinste keuze, jonge tieners kiezen hun favoriete plaatjes. 17.30 Kinderjournaal. 18.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal magazine. 18.15 Meer muziek. 19.10 Goed folk. 19.50 Onderweg, katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '78, met toernietoe, amusementsprogramma op jeugdformaat. (21.00 Splinternieuws) 22.05 Prismamelodie. Een programma van populair-klassieke en lichte muziek. 23.00-23.40 De nachtridder.

economie
vandaag

Rademakers

ROTTERDAM - Metaalbedrijf Rademakers N.V. heeft het eerste halfjaar 1978 afgesloten met een verlies van 550.000 gulden. De orderportefeuille is bevredigend en de bezetting van het bedrijf ontwikkelt zich in gunstige zin. De resultaten van het tweede halfjaar zullen dan ook gunstiger zijn. In 1977 leed Rademakers een verlies van 800.000 gulden. Verwachting wordt over geheel 1978 een minder verlies.

OESO-landen

PARIS - De OESO-landen hebben in het tweede kwartaal van 1978 drie procent meer olie geproduceerd en 7,4 procent minder olie en geraffineerde olieproducten geïmporteerd dan in het tweede kwartaal van 1977. De invoer van olie bedroeg 307,3 miljoen ton, terwijl 164,2 miljoen ton zelf werd geproduceerd.

Papier

DEN HAAG - Minister Van Aardenne heeft medegedeeld, dat de overheid de Nederlandse papierindustrie helpt bij het verkrijgen van grondstoffen. Overheidsstroom wordt verleend aan het project „vergroting oud-papier verbruik” en aan een centrale voorraadvoorziening voorraadvoorziening papier. Bovendien wordt in ons land ook het bosareaal uitgebreid. Gedacht wordt hierbij aan een uitbreiding van 50.000 ha, waarvan 30.000 ha door het Rijk zal worden aangelegd.

Haring

DEN HAAG - De Stichting Nederlandse visserij en het visserijchap willen toezichting aan Nederland van een beperkt quotum Noordzeeharing. Ze achten dat verantwoord, nu de biologen voor volgend jaar een herstel van de haringstand in de Noordzee tot 400.000 ton verwachten. Een beperkt quotum zou een verder herstel van de haringstand niet in de weg staan. Op dit ogenblik is er een vangstverbod.

Total

DEN HAAG - De CDA-fractie in de Tweede Kamer zal minister Van Aardenne op de mogelijkheid wijzen, dat de werkgelegenheid bij de Total-raffinaderij in het Sloegebied bij Vlissingen gespaard kan blijven als het rijk zou besluiten tot financiële steunverlening. Het CDA zou het betrouwen als Total dicht gaat, zonder dat Van Aardenne het uiterste heeft geprobeerd en alle mogelijkheden overwogen.

Japan

TOKIO - Japan is niet geïnteresseerd in Ureco. Minister Van der Klauw heeft in Tokio de geruchten ontkend, dat Japan zich tot hem zou hebben gewend om inlichtingen over Ureco. „Er is met geen woord over gesproken.” Van der Klauw zei voorts, dat indien Japan deel zou willen nemen, er eerst door dit land een non-proliferatieverdrag moet worden ondertekend.

Desseaux

OSS - De tapijtfabriek H. Desseaux zal aan de aandeelhoudersvergadering voorstellen het dividend over het boekjaar 1977-1978 vast te stellen op onveranderd vijf gulden per aandeel van nominaal twintig gulden. De omzet 141,4 miljoen was ongeveer gelijk aan het vorige boekjaar. Het exploitatiesaldo daalde van 188 miljoen naar 15,6 miljoen gulden.

Golden Tulip

HILVERSUM - De Golden Tulip-hotelsgroep is uitgebreid met een driesterrenhotel in Barcelona, hotel Expo. In Brussel behoort ook hotel Charlemagne nu tot de Golden Tulip-keten. Expo heeft 400 kamers, Charlemagne 62.

Staal

LUXEMBURG - Nederland moet 4,78 miljoen gulden bijdragen aan een Europese herstructurerings aan. Alle negen EG-landen nemen daaraan deel. Het totaalbedrag is 77 miljoen gulden. Nederland betaalt 6,21 procent, West-Duitsland met 32,14 procent en Frankrijk met 20,71 zijn de grootste betalers.

Schiphol

DEN HAAG - De prijzen van de consumpties in de restaurants en koffeshops op Schiphol zijn te hoog. Ook de prijzen van overnachtingen zijn aan de hoge kant. Dit heeft Konsumenten Kontakt geconstateerd na een onderzoek naar aanleiding van vele klachten. De prijs van automatenkoffie op Schiphol is 1,25, op Zestienhoven twee kwartjes. Veel klachten waren er ook tijdens de stakingen van de Franse verkeersleiders. Geen mogelijkheden tot overnachting in de Horecabedrijven. Het was een antireclame voor onze grootste luchthaven.

Goud

WASHINGTON - De jongste goudveiling van het Amerikaanse ministerie van Financiën heeft bruto 68,5 miljoen dollar opgeleverd. Er werd per ounce van 31,1 gram 228,39 dollar neergegeld.

Meer dan halve eeuw wereldspaar

HEERLEN - De derde dinsdag van september staat in de parlementaire geschiedenis gegrift als de dag van de uitgaven. De Nederlandse Bondsspaarbanken hebben destijds het initiatief genomen om de derde dinsdag van oktober (en dat was dit jaar 17 oktober jl.) uit te roepen tot Wereldspaar, waarbij dus niet het uitgeven van geld via een ingediende begroting zoals dat parlementair gebeurt, centraal staat, maar het sparen van geld, waarop dus sterk de aandacht wordt gevestigd op het sparen maar toch ook en vooral op alle faciliteiten, die banken kunnen verlenen in de relatie die een mens tot geld heeft.

De geschiedenis van wereldspaar gaat terug naar het 100-jarig jubileum van de provinciale spaarbank van Lombardije te Milaan in 1923, waarvoor van de zijde van spaarbanken uit de gehele wereld grote belangstelling bestond. Daar vloeide uit voort dat van 26 tot en met 31 oktober 1924 in Milaan het eerste internationale spaarbankcongres werd gehouden. Op dit eerste congres werd besloten voortaan 31 oktober tot wereldspaar-

dag te verklaren met als doel de principes en de idealen van het sparen in woord en beeld te propaganderen en te stimuleren. Eerst in 1975 ter gelegenheid van het vijftig jarig jubileum van wereldspaar is voor Nederland verandering in die datum gekomen vanwege de problemen die deze 31 oktober met zich meebracht. Vrij deze datum op een zondag dan diende er altijd een verschuiving van de viering plaats te vinden. Limburg is op het

laatste congres dat georganiseerd werd door de Spaanse spaarbankbond o.m. vertegenwoordigd geweest in april van dit jaar door drs. J. Koelman, de voorzitter van de Pancratiusbank. Aan het congres in 1975 te Bogota in Columbia werd deelgenomen door de heer L. Scholten, directeur van de Pancratiusbank. De bondsspaarbanken hebben ook dit jaar weer - dat was dinsdag jl. - een feestelijk tintje aan wereldspaar gegeven.

(ADVERTENTIE)

Uw boekhouding is geen geschiedschrijving

Boekhouding via onze moderne computer-apparatuur leert u welke beslissingen u vandaag en morgen moet nemen. Zonder méérwerk, zonder hoge kosten.

Bel nu onze afdeling voorlichting, dan hebt u morgen alle voordelen zwart op wit in huis.



compute service international bv
Homerusplein 11 6411 AW Heerlen Tel. 045-710770

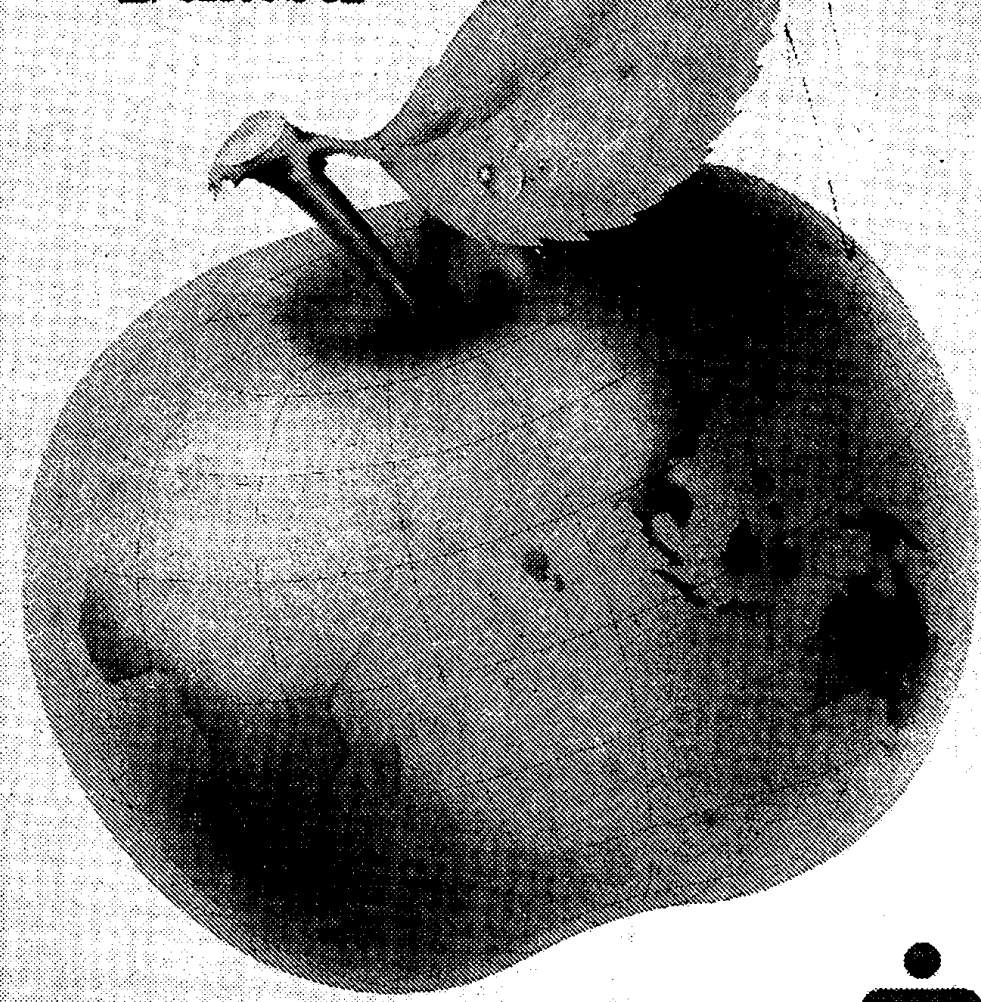
Sociaal statuut Vleeschmeester

LEIDEN - De directie van het Vleeschmeesters-concern gaat een sociaal statuut vervaardigen. In dit statuut zullen de grondslagen voor een te voeren personeelsbeleid zijn neergelegd. Dit is het resultaat van gesprekken die woensdag zijn gevoerd tussen de voedingsbonden FNV en CNV enerzijds en de directie van Vleeschmeesters aan de andere kant.

Bestuurder Kees Soeterbroek van de Voedingsbonden FNV zei dat de praktijk moet uitwijzen of hierdoor het personeelsbeleid van de onderneming zal verbeteren. Vleeschmeesters heeft ook toegezegd de cao te zullen naleven. Ook hierbij maakt Soeterbroek weer de kanttekening dat de praktijk het allemaal zal moeten uitwijzen. „Dan zullen er wel verschillen van mening blijven over de uitvoering”, aldus Soeterbroek. De bonden hebben aangekondigd desnoeds proefprocedures te zullen voeren om naleving van de cao te bewerkstelligen.

WERELDSPAARDAG derde dinsdag in oktober

17 oktober



BONDSSPAARBANK

Meer melk gewonnen, meer melk verwacht

RIJSWIJK - De Nederlandse melkproduktie en de aflevering van melk aan fabrieken zullen over het jaar 1978 ongeveer zes procent hoger uit-

komen dan in 1977, aldus een schatting van het secretariaat van het Produktschap voor Zuivel. De produktie zal op 11.230.000 ton, de aflevering op 10.870.000 ton komen.

De melkveestapel omvat dit jaar gemiddeld 2.260.000 dieren, wat 60.000 stuks of 2,7 procent meer is dan in 1977, en de gemiddelde produktie per koe is 4970 kilo, zijnde 145 kilo of drie procent meer dan vorig jaar.

Voor volgend jaar verwacht het produktschapssecretariaat weer een verdere toename van melkproduktie en aflevering, zij het minder fors dan dit jaar. De eerste negen maanden van dit jaar was de aflevering ongeveer 6,5 procent groter dan in de overeenkomstige tijdvakken van 1976 en 1977 (in die beide jaren waren de cijfers voor die periode vrijwel gelijk). In augustus en september was het zelfs negen tot tien procent meer dan in augustus en september vorig jaar. In oktober wordt zes, in november en december vijf procent meer verwacht dan een jaar tevoren.

Nieuwbouw Rabobank Berg en Terblijt

BERG EN TERBLIJT - Morgen, 20 oktober, zal burgemeester F.A.J. van de Loo in Berg en Terblijt de officiële heropening verrichten van het vernieuwde Rabobankgebouw aan de Schoolstraat. Deze heropening zal om achtien uur plaatsvinden.

De prijzen voor verse groenten zijn deze week een tikje aangetrokken. Men kan zeker niet zeggen dat ze prijzig zijn. We zitten nog steeds in de overgang van zomer naar winter en dan kan de aanvoer nog al eens erg verschillend zijn. Momenteel komen zoveel (stook)tomaten onder de klok dat de lange winter niet hoog op het noteringsbord kan komen. De aanvoer bedroeg maandag 15.000 kistjes op 90.000 kg en de prijs zakje zienderogen.

Komkommers, radijs en natuursla klommen daarentegen flink op de prijzen. Radijs is bijna afgelopen terwijl de natuursla concurrentie gaat krijgen van de nieuwe kassia. Witlof komt nog weinig en is tegevoel van een forse vraag duur. De fruitprijzen geraken meer en meer in het slop. Slechts een enkel ras kan bij goede kwaliteit een behoorlijke prijs maken vooral voor de kleinere maten kunnen de telers niet veel beuren. Grote partijen worden weggezet in de koel-



cellen en men hoopt hiervoor straks - ondanks de meerdere nokkosten - een behoorlijke prijs te maken. De export van appels bedraagt momenteel wekelijks rond

2 miljoen kg. Hiervan neemt West-Duitsland het overgrote part. De perenoogst gaat vlottend van de hand dan de grote appeloogst. Ondanks de grotere vraag naar de pelen de reservering in de cellen hebben de diverse perenoogsten hun tamelijk goede prijzen niet kunnen handhaven. Zelfs de uitvoer van naar schatting wekelijks 3000 ton hebben geen beste bodem in de perhandel kunnen brengen. De prijzen op de Noord-Limburgse veilingen lagen maandag als volgt: andijvie 35-63 ct, bloemkool 70-81 ct, rode kool 11-16 ct, witte kool 8-14 ct, savooiekoel 18-30 ct, nekar f 2,60, komkommers f 32-f 1,15, spitskool 14-24 ct, spruitkool f 1,03-f 1,41, knolseldier 21-43 ct, koolrabi 19-48 ct, wortelen 10-29 ct, prei f 70-f 1L02, radijs 59-63 ct, schorseneren f 0,82-f 1,03, Natuursla 23-46 ct, tomaten f 3,10-f 5,10, vliegze tomaten f 5,-f 8,40, witlof f 4,-f 5,-, Chinese kool 11-29 ct en ijsbergsla f 0,98-f 1,15.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

| | | |
|--------------|---------|---------|
| Akzo | 311,0 | 311,0 |
| ABN | 367,0 | 366,0 |
| Amro 20 | 76,50f | 75,60f |
| Deli-Mij | 121,00 | 117,50 |
| Dordtsche Pr | 169,40 | 168,30 |
| Dordtsche Pr | 167,90 | 167,20 |
| Heineken | 99,00 | 100,20 |
| Heineken H. | 91,80 | 93,40 |
| Hoogovens | 39,70 | 39,60 |
| HVA-Mijnen | 65,20 | 63,50 |
| KNSM | 92,00 | 91,00e |
| KLM | 160,50 | 160,70 |
| Kon. Olie | 129,40f | 128,40e |
| Nat. Ned. | 109,50e | 108,10e |
| Ned. Lloyd | 63,80 | 64,00 |
| Ommeren | 151,00e | 149,50 |
| Philips | 26,30e | 26,20 |
| Robeco | 170,00 | 169,00 |
| Rolindo | 141,00 | 140,00 |
| Rorento | 123,50 | 123,50 |
| Unilever | 124,20 | 123,30 |

Binnenlandse obligaties

| | | |
|-----------------|--------|--------|
| 10.50 Ned. 74 | 108,00 | 107,70 |
| 9.50 id. 74 | 107,50 | 107,20 |
| 9.50 id. 76-1 | 104,00 | 103,70 |
| 9.50 id. 76-2 | 103,30 | 104,80 |
| 9.00 id. 75 | 103,50 | 103,00 |
| 8.75 id. 75 | 102,70 | 102,20 |
| 8.75 id. 75-2 | 102,70 | 102,20 |
| 8.75 id. 76-96 | 102,70 | 102,20 |
| 8.50 id. 75 | 101,50 | 101,00 |
| 8.50 id. 75-2 | 101,50 | 100,60 |
| 8.25 id. 76-96 | 100,20 | 99,40 |
| 8.25 id. 77-92 | 100,30 | 99,60 |
| 8.25 id. 77-93 | 100,30 | 99,60 |
| 8.00 id. 69 | 99,20 | 98,20 |
| 8.00 id. 70-95 | 99,20 | 98,20 |
| 8.00 id. 71-96 | 99,00 | 98,00 |
| 8.00 id. 70 I | 100,00 | 99,50 |
| 8.00 id. 70 II | 100,00 | 99,30 |
| 8.00 id. 70 III | 100,00 | 99,50 |
| 8.00 id. 76-91 | 100,00 | 98,80 |
| 8.00 id. 77-97 | 99,00 | 97,80 |
| 8.00 id. 77-87 | 100,00 | 98,50 |
| 7.75 id. 71-96 | 97,40 | 96,40 |
| 7.75 id. 73-98 | 97,40 | 96,40 |

Binnenlandse aandelen

| | | |
|------------------|-------|-------|
| 7.75 id. 77-97 | 98,00 | 97,00 |
| 7.75 id. 77-92 | 98,10 | 97,30 |
| 7.50 id. 69-94 | 96,50 | 96,00 |
| 7.50 id. 71-96 | 96,50 | 95,50 |
| 7.50 id. 72-97 | 96,30 | 95,50 |
| 7.50 id. 78-98 | 96,90 | 95,80 |
| 7.50 id. 71-81 | 98,60 | 98,80 |
| 7.20 id. 72-97 | 93,20 | 92,20 |
| 7.20 id. 68 I-91 | 94,90 | 93,90 |
| 7.00 id. 68 II | 94,80 | 93,80 |
| 7.00 id. 69-94 | 93,80 | 92,80 |
| 6.50 id. 68 I-93 | 92,70 | 91,70 |
| 6.50 id. 68 II | 92,50 | 91,50 |
| 6.50 id. 68 III | 92,10 | 91,10 |
| 6.25 id. 66-91 | 92,20 | 91,20 |
| 6.25 id. 67-92 | 91,80 | 90,80 |
| 6.00 id. 67-92 | 90,10 | 89,10 |
| 5.75 id. 65 I-90 | 90,50 | 89,50 |
| 5.75 id. 65 II | 90,50 | 89,50 |
| 5.25 id. 64 I-89 | 89,00 | 88,00 |
| 5.25 id. 64 II | 88,50 | 87,50 |
| 5.00 id. 64-94 | 85,00 | 84,00 |
| 4.50 id. 58-83 | 95,30 | 94,30 |
| 4.50 id. 59-89 | 89,00 | 87,50 |
| 4.50 id. 60 I-85 | 91,70 | 90,70 |
| 4.50 id. 60 II | 86,50 | 85,50 |
| 4.50 id. 63-93 | 83,50 | 82,50 |
| 4.25 id. 59-84 | 92,00 | 91,00 |
| 4.25 id. 60-90 | 85,50 | 84,50 |
| 4.25 id. 61-91 | 84,00 | 83,00 |
| 4.25 id. 63 I | 83,00 | 82,00 |
| 4.25 id. 63 II | 83,00 | 82,00 |
| 4.00 id. 61-86 | 89,50 | 88,50 |
| 4.00 id. 62-92 | 83,00 | 81,50 |
| 3.75 id. 53-93 | 82,00 | 80,50 |
| 3.50 id. st. 47 | 75,50 | 74,50 |
| 3.50 id. 53-82 | 92,50 | 91,50 |

Converteerbare obligaties

| | | |
|----------------|--------|---------|
| 4.75 Akzo | 76,40 | 75,20 |
| 8.75 ABN | 125,00 | 124,80 |
| 6.00 ABN | 149,00 | 148,50 |
| 6.75 Amro 73 | 100,80 | 100,70 |
| 8.50 Amro 8.25 | 271,50 | 268,00 |
| 8.50 Bos Kal. | 115,10 | 117,00e |
| 6.25 Buhr 73 | 101,00 | 101,00 |
| 7.25 Furn. 73 | 91,30 | 90,20 |
| 5.75 Gist-Br. | 85,00 | 84,00e |

Binnenlandse aandelen

| | | |
|----------------|---------|---------|
| 7.25 H'meijer | 94,50 | 94,50 |
| 5.25 Hoogov. | 83,00 | 83,00e |
| 7.50 IHC Holl. | 100,00 | 100,00 |
| 7.25 Kappa 73 | 90,00a | 89,00a |
| 8.75 KNSM | 100,00e | 100,00e |
| 8.75 KBB | 111,00 | 110,50a |
| 7.75 K.N. Pap. | 117,50 | 117,00 |
| 7.75 K.N. Pap. | 107,60 | 107,70 |
| 7.00 Lyons N | 89,20 | 90,00 |
| 7.25 M'intosh | 86,50 | 86,70 |
| 9.00 Meneba | 93,20 | 93,50 |
| 7.00 NBM-B | 91,00a | 90,00e |
| 7.25 Nederh. | 0,70 | - |
| 6.50 NBM | 429,50 | 429,00 |
| 7.75 Nutricia | 91,50 | 90,50 |
| 8.00 Nijverd. | 94,50 | 94,50 |
| 6.50 Océ-Gr. | 128,10 | 128,10 |
| 7.75 Philips | 100,00 | 98,75e |
| 10.00 Post | 110,00 | 110,00 |
| 7.50 Proost B. | 93,00 | - |
| 6.50 Rolindo | 73,50 | - |
| 6.50 id. 1000 | 75,00 | - |
| 8.00 Sanders | 95,50 | 95,40 |
| 7.00 Skol Br. | 94,00 | 93,50 |
| 7.00 Slav. Bk. | 98,80 | 99,60 |
| 8.75 Stev. Gr. | 109,50 | 109,50 |
| 9.00 VMF-St. | 75,00 | 73,60 |
| 8.25 Vih. But | 96,50 | 96,50 |
| 7.00 Wh'have | 105,00 | 104,50 |
| 7.00 W'sanen | 91,70 | 91,00 |
| 8.75 W.U. Hyp. | 134,20 | 131,00 |

Binnenlandse aandelen

| | | |
|---------------|---------|---------|
| ACF | 158,00 | 158,00 |
| Ahog-Bob | 51,00 | 51,00 |
| Ahold | 116,00 | 114,90 |
| Amas | 7,40 | 7,40 |
| Amef | 88,00 | 88,20 |
| Amfas | 111,00 | 110,20 |
| Asd. Droogd. | 121,50 | 113,50e |
| Asd. Rijtuig | 303,00 | 302,00 |
| Ant. Brouw. | 315,00b | 315,00b |
| Ant. Verf. | 220,00b | 222,00 |
| Arn. Schbw. | 137,00 | 140,00 |
| Asselberg | 415,00 | 402,00 |
| Ass St. R'dam | 103,00 | 102,00 |
| Audet | 722,00 | 720,00f |
| Aut. Ind. Rt. | 210,00 | 210,00e |
| Ballast-N. | 110,50 | 110,10 |
| Ballast-N. | 94,50 | 93,00f |
| Batenburg | 376,00 | 373,00 |

Binnenlandse aandelen

| | | |
|-------------------|---------|---------|
| Beek van | 65,00 | 65,00 |
| Beers | 94,00 | 91,00 |
| Begemann | 83,00 | 83,00 |
| Bergoss | 63,20 | 64,00e |
| Berkel P. | 93,00 | 93,80 |
| Blydenst. C. | 645,00 | 610,00 |
| Boer Druk | 171,00 | 168,50 |
| Bols | 74,30 | 74,00 |
| Borsumij W. | 158,10 | 157,00 |
| Bos Kalis | 135,10 | 137,00 |
| Braat Bouw | 270,00 | 270,00 |
| Bredero VG | 1259,00 | 1250,00 |
| id. cert. | 1260,00 | 1250,00 |
| Bredero VB | 305,00 | 301,00 |
| id. cert. | 305,00 | 300,00 |
| Buhrm. Tett. | 73,00 | 72,80 |
| Calvé D. cert. | 170,00 | 173,00 |
| id. 6 p.ct. cert. | 1380,00 | 1360,00 |
| Centr. Suik. | 80,50 | 81,20 |
| id. cert. | 73,60 | 73,50 |
| Ceteco | - | 230,50 |
| id. cert. | 233,00 | 232,00 |
| Chamotte | 24,60 | 24,80 |
| Cindru-Key | 33,20 | 34,00 |
| Claimindo | 1832,00 | 1815,00 |
| Crane Ned. | 950,00 | 960,00 |
| Desseaux | 53,50 | 57,50 |
| Dikkers | 56,50 | 57,00 |
| Dorp en Co | 175,00 | 175,00 |
| Dr. Ov. Hout | 388,00 | 386,00 |
| Duiker App. | 265,00b | 265,00e |
| Econosto | 33,50 | 33 |

Te koop aangeboden

ANTIEK, te k. v. part. ant. 2 drs. Drentse eikehouten tuigkast, Eng. broodk. m. opstand, boeren eiken tafel, vuurvorgulde, biedermeier spiegel 130x250 met veel lofwerk en engeltjes. Vrouwenraetslaan 32, Nieuwenhagen.

Te k. electr. ORGEL, 350,-, na 19 uur. Klingbeelden 137, Brunssum.

Div. afm. LICHTKOEPELS, Kerkstr. 31, Cadier en Keer.

AQUARIUM te k. 40 liter met toebeh., 50,-. Tel. 04459-1878.

Te koop wegens verhuizing AQUARIUM 160 x 60 x 50 compl. met vissen en ombouw. pomp 600 l/uur / 350,-. Eliza-gracht 7, Kerkrade-West (Gracht), Tussen 18 en 20 uur.

Weg. aansef inbouw k. k. z.g.a. Etna FORNUIS met bak en oven. Met bak en kookvoorschriften, pr. 290,-. Kampstr. 153, Kerkrade-West.

Te k. GASHAARD, huisjes-model, v.p.r. 250,-. Kanaalstr. 19, Heerlen.

Te k. 2 GASHAARDEN Pelgrim, Provincialeweg-Zuid 5, Ootsoek, 04492-2393.

Te k. 2 DAMESFIETSEN, 1 minifiet en meisjesfiets 15 jr., 200 trottoirgels, Kuststraat 20, Spaubeek.

Te k. WANDMEUBEL afm. l. 2.40 h. 2 m. diep 50 en 4 stoelen en ronde tafel (eiken), Vinkenstr. 177, Heksenberg, vrijdag na 18.00 uur.

1 Checkout met rolband en motor geheel van staal 2 meter f 400,-. 1 checkout geheel van staal p.m. 2 meter f 300,-. 1 vers. vleeskooling 2 meter roestvrij staal en wit gelakt f 800,-. 1 van Berkel vleesmachine rood gelakt f 1100,-. 1 oudere kassa f 100,-. belen na 7 uur 045-251277. Brunssum.

ANTIEK, antiek, antiek. De ruimste keus vindt u in onze antiek groothandel Wijnhoff BV, Heisterberg 7, Hoensbroek geopend donderdag en vrijdag v. 13.30-18.00 uur en van 20-22 uur, zaterdag de geh. dag tel. 045-211976, eethoeken vanaf f 550,-, strakke kasten vanaf f 975,-, klokkenstellen vanaf f 750,-, rijk bewerkte kasten v.a. f 1250,-, jachtkasten vanaf f 2000,- enz. enz.

Bruin, rotan, eeth., tafel 80-190, 6 stoelen, stofbekleed met armleuning, autoradio, autocassette, stereo, Rozestr. 264, Heerleheide na 17 uur.

Beadeker ENCYCLOPEDIA voor de vrouw 10 delen o.a. kinderopvoeding, planten en huisdieren etc. f 50,-. Donatusstr. 129, Nuth, tel. 04447-3059 na 18 uur.

T.K. ZEND ONTVANGER WS 19 MK 3 met schema Colmont 20, Ubachsberg.

Te k. NAAMACHINE el. f 160,-. GL. vleesmachine, voorsnijmes pin-nim f 160 GL. Oude kasten f 40 gl. linnekasten 2 meter h., 1 meter breed, f 60. GL. dames rokken f 6. GL. nachtkasten 12 GL. p.st. knopen f 4 p.st. Nieuw. Grensstraat 105, Ubach o. Worms.

STEREOMEUBEL merk Duel luxe uitvoering, kleur wit, moderne strakke vormgeving, hoogte 51 cm, breedte 85 cm, diepte 36 cm, plaats voor platenspeler, tuner, versterker, of cassette-deck. Heel veel ruimte om eigenes reit te staan op te bergen. Verrijdbaar d.m.v. 5 verchroomde zwenkwielen t.e.a.b. Donatusstr. 139, Nuth, tel. 04447-2059 na 18 uur.

SPOTKOOPJES wegens verbouwing o.a. klassieke bankstel met rokfarnje f 495,-, modern bankstel f 195,-, oudholl. eiken eethoek f 395,-, moderne eethoek f 95,-, schitterende eiken wandmeubels f 395,-, f 69,-, f 795,-, moderne wandmeubels v.a. f 125,-, massief eiken zilverkast f 595,-, verder ruime keuze massief eiken bankstellen en eethoeken. Wij hebben absoluut de laagste prijzen en ruilen bovendien uw oude meubels in aan hoogste waarde. O.K. Hal. Agnes Printhagenstr. 22, Geleen-Centrum (vlakbij markt en Alb. Heijn).

Te k. DUAL platenspeler, Caseterec, en Brain boxen en voor- en eindversterker. Tel. 045-414569

Te k. Franse KAJUITBOOT Crai, hout, 120 pk, inboordmotor, benzine m. keerkopp., ook geschikt v. waterski. V.p.r. f 16.500,-. tel. 045-313931.

T.K. z.m. witte BRUIDSUIJK (38-40) met kapuchon en bont. Na 17.00 uur, Erfstr. 5, Heerlen-Vrieheide.

Te k. KAST, wengé wit, 2.50 m. h., 1 pers. bed compl. pl. keukentafelje. Te bevr. Egelstr. 7, Sittard-Sanderbout.

Te k. gest. AANHANGWAGENTJE, 120x120x150, Marktstr. 1, Simpelveld.

Te k. 22 mm SPAANDERPLAAT 18 m2 a f 5,- per m2. Groenstr. 133, Waubach.

Te k. ROTANSTOEL z.g.a. f 175,-, rietenstoel z.g.a. f 50,-, oude eiken leunstoel f 25,-, smeedijzerstoel nu f 15,-. TV f 95,-. Groenstr. 133, Waubach.

Te k. MOKKASTEL goudkleur f 75,-, speeldoos f 35,-, TV f 95,-. Groenstraat 133, Waubach.

Te k. aangeb. Hi-Fi STEREO-ORRAITAFEL, merk JVC-Nivico f 150,-, nw.pr. en Hifi draaitafel merk Philips 407 pr. f 175,-. Min. Ruysstr. 76, Boholtz, na 18.00 uur.

Te k. a. gaskachel (Quatfass), 6-pits warmplaat, Bainmarie-oven f 4500,-. 2 Valentine frituurs f 275,-. 1 smeedijzerstoel f 850,-. Voor inl. De Hanenhof, 04494-43184.

Weg. verh. Atag GASFORNUIS te k. Tel. 045-413320.

Te koop KANO (Canadaes hout), V.p.r. f 550,-. Te bevr. Hoefnagelshof 10, Brunssum.

Te k. weg. verh. Ieren BANKSTEL, staande klok, barokstijl, eetkamer en 2 Perz. tapijten (als nieuw). Tel. 045-458324.

PRIVÉ OPTREDEN VAN BEROEMD PIANIST?

Even op bezoek bij piano-virtuoos? Die graag bereid is om gevoelig werkje te spelen? Samen genieten van de Mondscheinsonate van Beethoven? Foxy weet wel hoe ze hem aan 't spelen krijgt. Zo'n kans laat ze zich niet gauw ontnemen. Voóordat ze zich op de zwarte vleugel installeerde was ze al bij Foxy Fashion geweest.

DENK AAN FOXY



Foxy Fashion in Maastricht en in Heerlen

Foxy droeg 'n tweedelig gebreid pakje, waarvan de trui ongelooflijk wijde mouwen heeft. Ze kocht het bij haar lievelingswinkel voor 140,-.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

vrijdag 20 oktober Concertserie aanvang: 20.00 uur

LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST dirigent: Andre Rieu soliste: Ana-Maria Vera programma: Haydn - Symphonie nr. 87 in A. Mozart - Concert voor Piano en Orkest in C. gr. t. K.V. 467 Janacek - Sinfonietta Kodaly - Dansen uit Galanta Entree: f 6,- tot f 11,- Coupons en paspoorten geldig

zaterdag 21 oktober aanvang: 14.00 uur UITVERKOCHT

BEJAARDENMATINEE "Dr Koetnelles" dialectstuk door het Heerlens Streektheater

maandag 22 oktober Vrije voorstelling aanvang: 20.00 uur

Freek de Jonge, Bram Vermeulen en Jan de Hond in NEERLANDS HOOP CODE entree: f 7,50 tot f 18,- Coupons en paspoorten geldig

dinsdag 24 oktober Cocktailserie aanvang: 20.00 uur

Komödie im Marquardt, Stuttgart KISS ME, KATE musical van Cole Porter In de hoofdrollen: Susanne Peter en Gerhard Lippert. Entree: f 8,50 tot f 18,50 Coupons en paspoorten geldig

zondag 29 oktober aanvang: 12.00 uur

ZONDAGCONCERT Jan Hupperts, piano programma: Beethoven - Sonate nr. 8 in c klein, opus 13 "Pathétique" en kortere werken van Chopin Entree: f 4,50 (tot 15 jaar: 2,50) Coupons en paspoorten geldig

dinsdag 31 oktober Cabaretserie aanvang: 20.00 uur

RIENT'S GRATAMIA in "POMPEND REMMEN" m.m.v. Reina Boelens en Lia Corvers Entree: f 7,50 tot f 16,- Coupons en paspoorten geldig

donderdag 2 november Piccadillyserie aanvang: 20.00 uur

Hoofdstad Operette EINE NACHT IN VENEDIG operette van Joh. Strauss jr. met o.a.: Anita Heins, Nora Zoon, Marga de Boer, Ad Jans, Jan Handerson en Jacco van Renesse Entree: f 8,50 tot f 18,50 Coupons en paspoorten geldig

donderdag 26 oktober maandag 30 oktober

Heerlens Streektheater dialectstuk D'R KOETNELLES Voor deze data zijn nog kaarten a f 7,50 verkrijgbaar.

Kaarten in de vrije verkoop vanaf een week vóór de voorstelling; voor abonnement- en couponhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling. Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur. Op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur. Zaterdag, 21 oktober: 12.00 tot 14.00 uur. Telefoon kassa: (045) - 716807

Te k. KAST, wengé wit, 2.50 m. h., 1 pers. bed compl. pl. keukentafelje. Te bevr. Egelstr. 7, Sittard-Sanderbout.

Te k. gest. AANHANGWAGENTJE, 120x120x150, Marktstr. 1, Simpelveld.

Te k. 22 mm SPAANDERPLAAT 18 m2 a f 5,- per m2. Groenstr. 133, Waubach.

Te k. ROTANSTOEL z.g.a. f 175,-, rietenstoel z.g.a. f 50,-, oude eiken leunstoel f 25,-, smeedijzerstoel nu f 15,-. TV f 95,-. Groenstr. 133, Waubach.

Te k. MOKKASTEL goudkleur f 75,-, speeldoos f 35,-, TV f 95,-. Groenstraat 133, Waubach.

Te k. aangeb. Hi-Fi STEREO-ORRAITAFEL, merk JVC-Nivico f 150,-, nw.pr. en Hifi draaitafel merk Philips 407 pr. f 175,-. Min. Ruysstr. 76, Boholtz, na 18.00 uur.

Te k. a. gaskachel (Quatfass), 6-pits warmplaat, Bainmarie-oven f 4500,-. 2 Valentine frituurs f 275,-. 1 smeedijzerstoel f 850,-. Voor inl. De Hanenhof, 04494-43184.

Weg. verh. Atag GASFORNUIS te k. Tel. 045-413320.

Te koop KANO (Canadaes hout), V.p.r. f 550,-. Te bevr. Hoefnagelshof 10, Brunssum.

Te k. weg. verh. Ieren BANKSTEL, staande klok, barokstijl, eetkamer en 2 Perz. tapijten (als nieuw). Tel. 045-458324.

Buro van Eede financiële adviezen en bemiddeling zoekt per direct een

ervaren BOEKHOUDER/STER

in bezit van diploma MBA met kennis van accountancy-belastingzaken. Het in bezit zijn van diploma SPD of studerende hiervoor strekt tot aanbeveling. Wij bieden: goed salaris, prettige werksfeer, uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden. Indien u belangstelling heeft voor deze boeiende functie verzoeken wij u uw schriftelijke sollicitatie voorzien van een uitgebreid curriculum vitae en zo mogelijk een recente pasfoto te richten aan: Buro van Eede, Dennenberg 2, 6241 NN Bunde, t.a.v. J.L.H. Bons, dir.

stadsschouwburg sittard

telefoon 04490-12041

Zondag 22 okt. 11.00 uur Foyer

Koffieconcert: Harmonie St. Caecilia, Eeth. en de Fanfare St. Martinus, Urmond. Toegangsprijs: f 4,25. Paspoorthouders: f 3,25. Er is een kinderreche aanwezig en de kosten hiervan zijn f 2,- incl. versnapering.

Zondag 22 okt. 15.30 uur Grote Kerk

Consortium Hasselatum Pro Musica Antiqua. Muziek uit de periode van ca. 1450 tot ca. 1660. In het kader van het Belgisch-Nederlands Cultureel Akkoord. Toegangsprijs: f 2,75. paspoorthouders: f 1,75

Zondag 22 okt. 20.30 uur Studio

Popconcert verzorgd door de Dire Straits. Dit concert is uitverkocht.

Maandag 23 okt. 20.30 uur Studio

Arthur Ensemble. Zij brengen werken van Rossini, Glinka en F. Poulenc. Toegangsprijs: f 10,- incl. kaas en wijn

Dinsdag 24 okt. 20.15 uur

Publiektheater brengt: Oom Wan-ja. Toneelstuk van Anton Tsjechov. Met o.a. Siem Vroom, Jules Hamel, Lous Hensen en Mariëtte Fiolet. Toegangsprijs: f 6,50 f 10,- f 12,50 f 14,-

De voorstellingen van TOON HERMANS, welke waren gepland op 25 en 26 oktober, zijn uitgesteld tot 20 en 21 februari en 8 en 9 mei 1979.

Vrijdag 27 okt. 20.15 uur

Kiss me Kate. Musical van Cole Porter. Met o.a.: Gerhard Lippert, Susanne Peter, Lita Kaehler e.v.a. Toegangsprijs: f 8,50 f 12,50 f 16,- f 18,50

Zaterdag 28 okt. 20.15 uur

Neerlands Hoop Code B - A. Met Freek de Jonge, Bram Vermeulen en Jan de Hont. Toegangsprijs: f 14,-; CJP f 10,-

Zondag 29 okt. 11.00 uur

5 Beeker verenigingen. Beeker Liedertafel. Ouverture 1812. Met het Gemengd koor Neerbeek, Mannen-koor Beeker Liedertafel, Kon. Harmonie St. Caecilia Beek, Beeker Koorzang en Gewerkschutterij St. Martinus. Toegangsprijs: f 4,25; paspoorthouders: f 3,25

Zondag 29 okt. 20.30 uur

Popconcert: The Kinks. Toegangsprijs: f 25,-; Voorverkoop: f 22,50

Maandag 30 okt. 20.15 uur

Jasperina de Jong brengt: Thuis Best, m.m.v. Serge Henri Valcke en Frits Hassolt. Toegangsprijs: f 8,50 f 12,50 f 16,- f 18,50

Dinsdag 31 okt. 20.15 uur

Theatron A.G. brengt: Tachtel Mechtel, blijspel van Ray Cooney en John Chapman, m.m.v. Gert Vespermann en Joachim Feindt. Toegangsprijs: f 6,50 f 10,- f 12,50 f 14,-

Woensdag 1 nov. 20.00 uur

Presentatie Elpee Amateurpop-groepen met: Whipe, Goin Steady, Girls walk by, Les Haines en Py Set, Bert Smith & The Key. Toegangsprijs: f 5,-

Donderdag 2 nov. 20.15 uur

The English Theatre Company "Othello" van William Shakespeare. Toegangsprijs: f 5,-

Vrijdag 3 nov. 20.15 uur

"Wie slaapt waar?", blijspel van Alan Ayckbourn met Henny Orri, Ton Kuyl, Jennifer Willems en Jaap Wieringa. Toegangsprijs: f 11,- f 14,- f 16,-

Zaterdag 4 nov. 20.15 uur

Staatskamerorkest van Pardubice o.l.v. Libor Pesek. Toegangsprijs: f 11,- f 14,- f 18,-. Soliste: Emmy Verhey

Zondag 5 nov.

Jazztival

Maandag 6 nov.

Reeks muzikale verkenningen "Woord en Toon" o.l.v. Hans van Rooy. Politiek en muziek. f 3,50

Woensdag 8 nov. 15.00 uur 20.15 uur

Brasil Tropical Toegangsprijs: f 5,50 Toegangsprijs: f 7,50 f 11,- f 14,- f 16,-

DEZE WEEK SUPERKOOPJES



| | |
|------------|-----------------------------------|
| Hero sinas | Van Nelle supra-koffie |
| liter 99 | snelfiltermalng pak à 250 gram NU |
| 79 | 359 |

| | |
|-------------------|--|
| Venda onthijtkoek | uit onze diepvries |
| 380 gram 1.15 | Mc.Cain Voorgebakken frites zak à 1000 gram 1.59 |
| 89 | 139 |

| | |
|---|---------------------------------|
| De Best Gesorteerde Versmarkt Van Nederland | |
| ARDENNER BOTERHAMWORST 100 GRAM 95 | KRENTEN BOLLEN 1/4 STUKS 1.10 |
| HARDE SPRUITEN KILD 98 | * COX'S ORANGE PIPPIN KILD 1.25 |
| GOUDSE KAAS EXTRA BELEGEN 500 GRAM 5.66 | ROOMBOTER à 250 GRAM 2.15 |
| * Geldig t/m zaterdag 21 oktober | |

| | |
|--|----------------|
| DE VLEESCHHOUWERS | |
| uw ouderwetsche slager Geldig t/m zaterdag 21 oktober | |
| Malse magere runderlappen kilo 14.90 | 12.98 |
| Malse bieflappen 500 gram 8.50 | 7.48 |
| Erwtensoeppakket c.a. 1500 gram bestaande uit: 500 gram Hamschijf 500 gram Vleeskrabjes 250 gram Mager spek 250 gram Varkenspoet | 4.95 4.48 7.48 |
| Verse lamsbout of coteletten 500 gram 8.25 | 7.48 |

Nog enkele kansen op

800.-

± LADA GL voordeel

De feestelijke voordeelaktie vanwege vier miljoen verkochte Lada's loopt ten einde. Door de stormachtige belangstelling zijn er nog slechts enkele kansen op ± 800.- prijsverlaging bij aankoop van een Lada 1500 GL of 1600 GL. Wees er dus vlug bij op onze Lada-Show. Over inruilen valt prettig te praten.

4 MILJOEN

LADA's

LADA 1500 GL van 13.795,- voor 12.999,-

LADA 1600 GL van 14.245,- voor 13.450,-

Prijzen inkl. BTW al importeur

LADA

NET EVEN STERKER!

GREMI AUTO-IMPORT BV

Osloweg b/h Europaplein, Postbus 303, 9700 AH Groningen. Telefoon 050-183121 (6 lijnen). 170 dealers in Nederland. Service in geheel Europa.

| | | | | | |
|---|--|---|---|--|---|
| ELSLOO MAASTRICHT NUTH | Garage L. A. Meijers Autobedrijf Don Weerts Garage B. van der Velden | Koolweg 75, tel. 04402-1088 Bloemenweg 2, tel. 043-15938 Pastorijstraat 65, tel. 04447-1904 | SITTARD TREEBEK UBACHSBERG | Garage Schoenmakers Autobedrijf Chiaradia Garage J. Keulartz | Geerweg 33, tel. 04490-12814 Trichterweg 122, tel. 045-212843 Kerkstraat 60a, tel. 04446-2122 |
|---|--|---|---|--|---|

Contacten/clubs

ANJA 04750-24724.

Voor GEZELLIGHEID en discretie tel. 045-413619.

Wij zijn weer geopend van maand. t/m. vrijdag vanaf 14 uur. Club de taime. Grensstr. 23. KERKRADE-Haanrade.

Mod. echtp. uit goed mil. z. and. ECHTPAAR tot 30 jr. v. mod. vriendsch. en naderh. p.r. Br. l. m. foto. Alle br. w. beantw. Br. ond. no. HO 563. LD Hoensbroek.

Jonge zakenman zkt. lieve VRIENDIN. Br. ond. no. HO 565 LD Hoensbroek.

LIZA, gezellige Surinaamse, tel. 045-419071.

YVONNE met vieao en ligbad, 045-419071.

Diversen

BADGES, de grote rage, bedrukt met uw club- of firma-naam en embleem. Ook uw adres voor bakers, medailles, vaantjes, stikers, actie-artikelen, etc. J. Cobben, Hoofdstr. 101, Amstenrade, tel. 04492-1779. Mucco Frankenl. Maasticht, tel. 043-620946.

ROLLUIKEN-jaloezieën. En alle reparaties. Bel. 045-458226. Goedkoop!

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 718830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt, Maastricht, tel. 043-18682.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service. Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Iemand klachten over H.P.M. SOMERS? Ik wil u persoonlijk antwoord geven.

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

'n Vorstelijk geschenk!

Breng ons een nieuwe abonnee, en wij belonen u met **half edelstenen**.

Gouden Tijgeroog, Rozenkwarts, Amethyst en Avonturiet zijn exotische namen van verschillende half-edelstenen.

Als u voor het Limburgs Dagblad met onderstaande bon een nieuwe abonnee aanbrengt, dan krijgt u van ons een doosje met deze waardevolle kleinoden cadeau.

Leuk in de letterkast, erg origineel te verwerken in een sieraad of geweldig als het begin van uw eigen stenenverzameling.

Vul daarom snel de bon in!

Dit is de nieuwe abonnee.

Naam: _____

Adres: _____

Woonplaats: _____ Postcode: _____

Betaalwijze ☐ maand ☐ kwartaal ☐ kwitantie ☐ giro ☐ bank.

Hokje van keuze zo ☒ aankruisen

De halfedelstenen gaan naar:

Naam: _____

Adres: _____

Woonplaats: _____ Postcode: _____

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan Limburgs Dagblad. Antwoordnummer 46. 6400 VB HEERLEN.

Limburgs Dagblad

'n fijne krant

WEET JE WANNEER 'T TIJD VOOR CLOCK HOUSE IS?

★ Als je de vuilniszak vergeten bent. ★ Als de kanarie 'n week niet heeft gefloten. ★ Als de krant is uitverkocht en 't eten is aangebrand. ★ Als 't licht van je fiets 't niet doet en je nodig ergens heen moet. ★ En als je op 'n ochtend niks leuks in je kleerkast ziet hangen, dan... ja dán is 't de hoogste tijd voor Clock House.

SPECIALE OPDRACHT AAN "THE CLOCK HOUSE FASHION GROUP"

Pijlsnelle figuren. Die alle nieuwtjes onmiddellijk in de gaten hebben. Overal staan ze met hun mode-neus vooraan. En komen ze weer thuis met nieuwe ideeën en kostelijke spullen. Een ding moeten ze extra in de gaten houden: de prijs moet binnen de perken blijven. Zodat iedereen kan profiteren van deze unieke kollektie jonge mode.

Clock House brengt 'n fantastische kollektie geruite shirts. Schaduwritten, pepita ruitjes, overruiten. Allemaal van 100% katoenen flanel. 34-44, **39,-**

Links: 'n Kostelijke corduroy jeans met bijbehorend vest van hetzelfde materiaal. Smalle pijp, veel kleuren. 34-42, samen: **89,-**

Rechts: Grove corduroy broek met erg leuke canvas bretels. 100% Katoen. Wijnrood, bruin en camel, zonder riem. 32-38, **75,-**

ANNY SCHILDER
(zangeres van BZN):
"Het hangt altijd van je stemming af in wat voor kleren je je het prettigst voelt. Het is nogal 'n verschil of je moet optreden of dat je thuis koffie drinkt, TV kijkt of 'n boek leest. Want dan heb ik 't liefst iets heel makkelijk aan."

C&A is toch voordeliger!

DE SPORTIEVE MAN

Ongedwongen, vlot, sportief, zó kleedt de man zich op z'n beste momenten. Dat is de sportiviteit in de mode. Keus genoeg bij Vroom & Dreesmann.

JACKS & PANTALONS



Cord jack. Blouson-line. Meerdere modieuze kleuren. Mid- of breedrib. Geruite voering

125.-

Pantalon. Gebogen steekzakken, piping. Opgeplakte achterzakken. Blauw, bruin of groen

75.-

Colpullover. Klassieke lijn. In 6 kleuren, w.o. bordeaux, zwart en camel

18.-

SHIRT & PULL OF VEST

Spencer in sportlook. Kleurenmelanges grijs/blauw of camel/groen

40.-

100% Wollen Shetland vest. Ingebreide biezen. In o.m. grijs, mocca en navy

50.-

Pullover. V-hals, in gerstekorrelsteek gebreid. In 6 modieuze kleuren o.m. ecru, camel en grijs

28.-

Cord pet. Groen, beige, zwart of bruin

16.-

Shawls van 100% lambswolle. Afm. 30 x 140 cm. In diverse gecoördineerde ruiten: o.m. schotse clans en clan-check

25.-

Vendor Oxford shirt. Aktuele boord en borstzak. In o.m. wit, beige en blauw

25.-

Sportlook shirt. Blokdessin. Lichtbruin, blauw of donkerbruin

40.-

Lederen riemen vanaf

12.-

VROOM & DREESMANN

Te koop aangeboden

Te k. EETKAMER, 4 stoel wandmeubel, en bijpassend dressoir. Pronsenbroekweg, Heerlerheide.

Zondag 22 oktober, 10.00 uur. TIEKMARKT in het ontzingscentrum te Jabeek van tot 18 uur.

Te k. VELDBRANDSTENEN en afbraakstenen. Tel. 314114. J. Vanhommerig, gelzankweg 228, Industrierein Abdissenbosch.

Te k. BALKHOUT, vloerplanken, kepers. Vogelzankweg 228, Industrierein Abdissenbosch, tel. 045-314114.

Te k. weg. verh. c.v. 8 stuks plus M.KACIEL, con. f 1800,-. Te bevr. Nieuwstr. Hrl. tel. 045-718239.

Te k. KINDERBOX, babywskelter en Itho keukenventilator. Nieuwstr. 23, nandsrade.

Aluminium KONIJN HOKKEN te koop. Driede Op de Heugden 32, Schanberg, tel. 045-313725.

Franse JACHTKAST te k. v. na 18.00 uur. Zaterdag dag. Huls 48, Simpelveld.

Te k. massief eiken eetk. kl uitklapbank, eiken wand schommelst., aquarium 2 m. 60, eiken ant. tafel m. 4 stoel. Dr. Kuypersstr. 28, Hrl.

Zw.-wit TV f 75,-, centrif Miele f 80,-, stofzuiger f 50,- radio f 40,-, Michiel de terstr. 4, Schaesberg-Ek tel. 045-414030.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de ho ste prijzen voor rood en KOPER, alum., zink, ac lood en oud ijzer. In de Cramp 100, Heerlen, tel. 04446-1900.

Wie heeft te geef of tegen ne vergoeding te k. nog goe KINDERKLEUREN (jag broeken, truien etc.) voor jongenskleren maat 78 tot en 128 tot 138 en meisjeskleren maat 92-128. Een wandel gen. Ocar en Isidoor, Gele straat 47, Heerlen.

STRIPS te k. gevr. Kuis Suske en Wiske en ander f 1,50 p. st. Oscar en Isidoor. Geleenstraat 47, Heerlen.

STRIPS te k. gevr. KUIS Suske en Wiske en ander f 1,50 p. st. Oscar en Isidoor. Geleenstraat 47, Heerlen.

Te k. gevr. groentesnijmach aanbiedingen aan ROLTO B.V., Nuth, tel. 04447-2880.

Te k. gevr. divers HOUTBEWERKINGSMACH. Tel. 045-314971.

Te k. gevr. KINDERWAG box, bedje, boekenkast, hen, pick-up, klokkenstel en Br. aan Hubert, Bloemen markt 8, Geleen, tel. 0449-42760.

Te k. gevr. restanten WINK LOPR. vele branches, o.a. textiel, schoenen, gordi, wol, winkels enz. enz. Br. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-42760.

Oud PAPIER gevr. Wij beta de hoogste prijs. Postbus 2 Brunssum.

T.k. 2-deurs KLEERKAST, tel. 04494-42501.

Te huur aangeboden

Een mooi gelegen klein be jaardthuis vlakbij winkl, kerk, bus en trein heeft e KAMER beschikbaar. Tel. 04406-12202.

Vrijstaand LANDHUIS te C dior en Keer. Huur pr. f 800,- p. mnd. Inl. 043-626630.

Te huur aangeboden gemeub leerd WOONHUIS te Kerkrade-West. Inl. tel. 045-217843.

AUTOBOXEN in het centr van Hoensbroek te huur. Oo geschikt als opslagplaats. Tel. 045-250290. Tijdens kam toeren.

Te h. BUNGALOW te Stei, vrijst. 3 slpk., badk. m. ligba, moole tuin, c.v. en gar. Te bevr. 04405-2000.

Te h.a. geh. nieuw gesto ZIT-SLAAPKAMER in centr v. Hrl. Gebr. douche, keukn, eigen opgang. Huur f 90,- p.w.k. Inl. 045-710985 b.a.k. 221190.

Te h. a. GEM. KAMERS met c.v., gebr. van tel., keukn, douche. te Kerkrade, tel. 452128.

Te huur aang. gem. BOVEN WONING incl. water, gas en licht. f 155,- p. wk. Tel. 452128.

Te h. gr. gemeubil. kamer met douche, kookgel., w.c. Pap persjans 40, Heerlerheide.

Te h. in centr. v. Hrl. gesto kamers m. gebr. v. keukn. 045-717190.

KAMERS te huur in Hoens broek met gemeub. nappeli gebr. van bad en keukn, tel. 045-21978.

GARAGE te huur, 045-211583 f 50,-.

Te huur aangeb. op basis lease-koop, koel- en vriesc len v.a. f 148,- p. mnd. Te bevr. 045-255649.

Te huur EYGLSHOVEN: op zeer goede stand, mooi woon huis 3 jaar oud, grote tuin. He hele huis in stucwerk Gehe in playvuren. Ind.: grote gar, toilet, hal, L-vormige kamer met open haard, keukn, groot terras, 3 slaap kamers, badkamer m. ligba, en douche pl. 2e toilet. Grote berging en zolder. Aan de achterkant grote balkon. Direct te aanv. Tel. te bevr. 453365.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd FLAT of bo venwoning voor jong stel omg. Heerlen. Huur tot f 400,-. Br.o.nr. NI 7246, LD Nieu wenhagen.

MEISJE, 17 jr. zoekt kamer op goede stand, huurprijs tot max. f 250,- p. mnd. omg. Heerlen-H'broek. Br.o.no. Ho 561 L.D. Hoensbroek.

Kamerbureau IRENE vraagt te huur kamers en apparte menten in de gehele Mijn streek. Geopend van 9-12 en 14-17 uur. tel. 045-251214.

Zwanger?

Sta dan uw urine af aan 'Moeders voor Moeders'. Dat kan vanaf het moment dat u veertien dagen over tijd bent tot en met de vierde maand van uw zwangerschap. Snel meedoen is belangrijk. Want alleen uit die urine kan Organon een preparaat maken dat in bepaalde gevallen onvruchtbaarheid kan verhelpen bij zowel vrouwen als mannen. En meedoen is makkelijk. Voor het ophalen zorgen wij. En als u blijft werken, zijn er regelingen te treffen.

moeders
voor
moeders

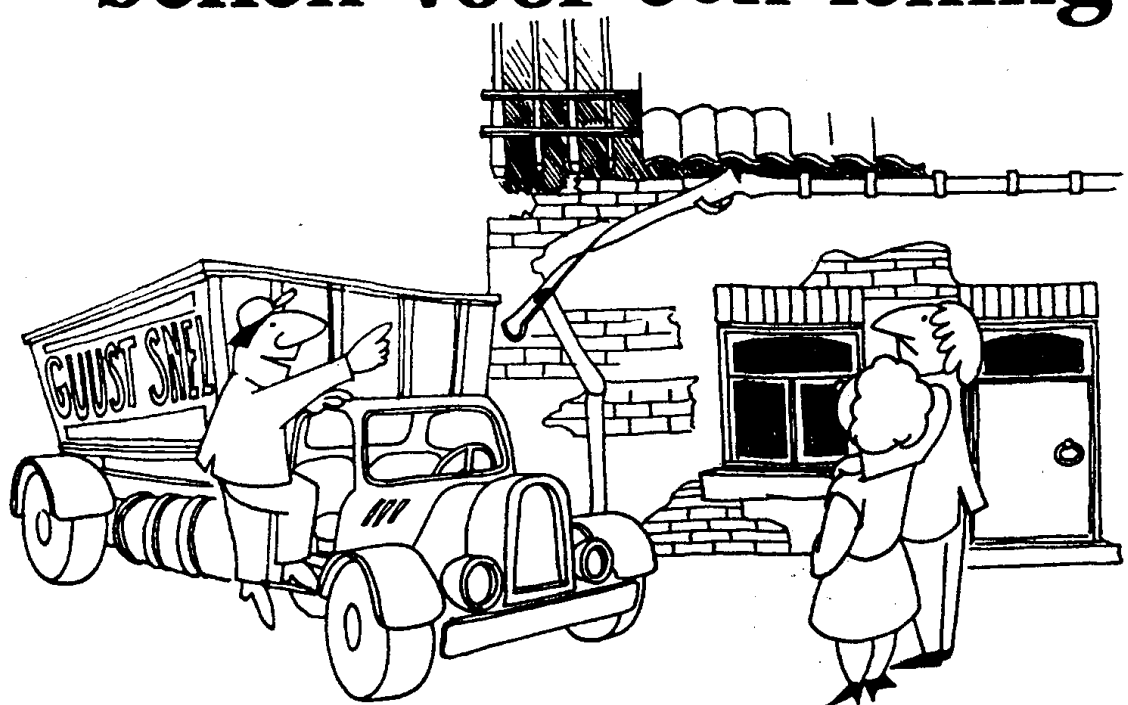


Meedoen of meer inlichtingen? Het adres in uw omgeving is:

Voor Kerkrade, Eygelshoven, Spekholzerheide, Bochtoltz, Simpelveld en Terwijnslaan: Meij. M. Vreuls p/a Hamers, Akerstraat 174, Kerkrade-W, 045-411955.
Voor Schaesberg, Waubach en Nieuwenhagen: Mevr. M. E. J. Schlösser-Bolton, van Ierssonstraat 5, Schaesberg, 045-414910.
Voor Heerlen, Treebeck, Heerlerheide, Voerendaal en Kunrade: Mevr. Ph. Jagers-Spiertz, de Wingerd 43, Heerlen, 045-712050.
Voor Hoensbroek, Nuth, Wijndarsrade en Schinnen: Mevr. M. v. Loon-v. Lert, Houwerstraat 33, Hoensbroek, 045-213224.
Voor Brunssum, Amstenrade, Oirsbeek en Schinveld: Mevr. E. v. Mulken-Stevens, Op Gen Hoes 20, Brunssum, 045-251433.
Voor Sittard, Papenhoven, Nieuwstadt, Obbicht, Born, Einighausen, Limbricht, Grevenbicht, Buchten, Hultum, Guttoven, Geleen, Munstergeleen, Spaubeek en Puth: Mevr. A. Huynen-v. d. Broek, Vrangendaal 57, Sittard, 04490-13475.
of: Moeders voor Moeders
Boxtel 04116-73356.

62F

„Als ik U was, zou ik Wolthers bellen voor een lening”



Direct contant geld voor elk doel

Wolthers is gespecialiseerd in alle vormen van geld lenen. Wij doen dit snel en gegarandeerd discreet!

Persoonlijke leningen en Continu-Credieten zijn meestal binnen 90 minuten accoord en dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd. 2e hypotheke lenen zijn binnen 2 dagen geregeld.

Lopende leningen kunnen wij overnemen. Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden. Vakkundige mensen zullen U graag te woord staan.

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.45 - 17.30 uur

| netto in handen | Continu Crediet | Persoonlijke leningen | | | | 2e Hypotheek | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------------|---------|---------|---------|--------------|---------|--|--|
| | | 36 mnd | 60 mnd | 96 mnd | 120 mnd | 180 mnd | 240 mnd | | |
| 1.500,- | 50,- | 87,- | 111,- | 85,- | | | | | |
| 5.000,- | 100,- | 165,- | 215,- | 165,- | | | | | |
| 7.500,- | 150,- | 245,- | 315,- | 245,- | | | | | |
| 10.000,- | 200,- | 324,- | 415,- | 324,- | 134,- | 110,- | 99,- | | |
| 15.000,- | 300,- | 484,- | 615,- | 484,- | 201,- | 167,- | 149,- | | |
| 20.000,- | 400,- | 652,- | 832,- | 652,- | 265,- | 223,- | 198,- | | |
| 25.000,- | 500,- | 819,- | 1.039,- | 819,- | 329,- | 278,- | 248,- | | |
| 30.000,- | 600,- | 975,- | 1.245,- | 975,- | 394,- | 334,- | 297,- | | |
| 40.000,- | 800,- | 1.298,- | 1.668,- | 1.298,- | 522,- | 445,- | 398,- | | |

De hierboven vermelde bedragen zijn aflossing inclusief rente

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22 ECHT

Het is nooit te laat om Wolthers te bellen 04754-3535*

Te huur gevraagd

Te h. gev. GARAGERUIMTE te Welten, Kerkrade of Kerkrade-West, tel. 04450-1839.

Hardrockformatie Target zkt. geschikte OEFENRUIMTE, incl. tel. 045-310257 of 045-250462.

Te h. gev. BOVENWONING of appartement in centr. Kerkrade. Postbus 445, Kerkrade.

Ruilen

Heerlen-Molenberg. DU- PLEXWONING te ruil tegen eengezinswoning of flat in Heerlen. Tel. 045-721096 v. 11 tot 17 uur.

KOOPWONING te Beersdal-Hrl. te ruil tegen eengezins huurwoning Br.n.r. F 104 LD-Hrl.

Te ruil flat m. 2 gr. slpk., nabij centr. Hrl. tegen flat of eengezinswon. nabij centr. Maas-tricht. Br.n.r. P 104 LD Hl.

Te ruil gev. mooi FLAT, grote woonkamer, 2 slpk. te Bleyer-heide, tegen torenflat op Ché-vremont, tel. 458894.

Onroerend goed

UBACH OVER WORMS. Halfrijtstande woonhuis met tuin en garage. Bouwjaar ca. 1969. Oppervlakte ca. 272 m². Indeling o.a.: hal met houten wand en plafondbetimmering, toilet, open verbinding naar keuken met eikenhouten in-richting, ingebouwde appara-tuur o.a. ijskast, afzuigkap, oven, gaskookplaat, open ver-binding naar sfeervolle woon-kamer ± 47 m², wanden in houten betimmering, houten plafond, schoorsteenwerk en terras met fraai aangelegde tuin, garage, 1e verd.: over-loop, 3 slaapkamers, bet. bad-kamer met vaste wastafel en douche. 2e verd.: beplante zolder met vliezotap. Aan-vaarding ca. 3 maanden na koop. Vraagprijs f 188.000,- i.k. Stenstra Heerlen B.V., Tempelplein 25, 6411 ET Heer-len, tel. 045-712255.

bij SPAR
KEI HARD VOORDEEL
om dagelijks van te profiteren!

In onze B.-folder staat de HALFVOLLE MELK voor 0,69 Dit MOET zijn 0,79

| | | |
|---|--------------------------|--------------|
| AFHAALPRIJS AMSTEL BIER | KRAT à 20 HALVE LITERS | 12,95 |
| PROJESVERLAGING! SPAR KOFFIE | 250 GRAM VACUUM ROODHERK | 2,98 |
| SPAR HALVARINE | 500 GRAM | 78 |
| HEEL BLIK ANANAS-STUKJES | | 1,39 |
| LITER VOLLE MELK | 1,04 | 79 |
| HALFVOLLE MELK | LITER | 59 |
| MOLENBROEK SINAAS, FRESH OF KOLA | 3/4 LITER | 89 |
| SPAR LUNCHWORST | 200 GRAM | 1,09 |
| SPAR ROOKWORST | 225 GRAM | 89 |
| SPAR TOILETPAPIER | 4 ROLLEN | 4,99 |
| WITTE RELIS | KOFFER | 4,99 |

PHILIPS

Precies op tijd. Met de Philips repeteerwekker.
Wekt vriendelijk maar vastberaden op heldere toon. Met 12-uur-repeteer wek-systeem en secondewijzer. Met verlichte wijzerplaat.
HR 5285 f 144.50.

Batterij-voeding en verlichte wijzerplaat in wit of zwart.
HR 5371 f 67.50.

Zonder wijzerplaatverlichting in oranje, zwart of wit.
HR 5284 f 39.95.

Sapje persen. Met de Philips citruspers.
Haalt met 'n lichte handdruk alle sap uit de vruchten. Groot sapreservoir (1 liter) met handvat, maatverdeling en schenktuit. Met handige pulpschraper. Schoon maken gaat al even eenvoudig.
HR 2275 f 49.95.

Omeletje maken. Met de Philips mixer.
Drie snelheden. Voor mengen, kloppen, roeren en kneden. Afneembare kom, inhoud 2,5 liter. Kan ook als handmixer worden gebruikt. Compleet met garden en kneedhaken. In geschenkverpakking.
HR 1171 f 102.50.

De juiste hulp is 't halve werk.

Plakje vlees, plakje kaas. Met de Philips allesnijder.
Sniijdt brood, groenten, vlees en kaas op elke gewenste dikte tot 15 mm. Momentschakelaar en instelschaal. Roestvrij en demonteerbaar mes. Uitschuifbaar opvangblad. Met beveiliging voor kinderen.
HR 2680 f 119,-.
Ook verkrijgbaar met elektronische snelheidsregelaar.
HR 2680 E f 149,-.

Geurige koffie. Met de Philips koffiemolen.
Voor de ware koffieliefhebbers 'n uitkomst. Maakt zo fijn als u wenst. Altijd verse koffie. Met aan- en uitschakelaars en prettig stille motor.
HR 2109 f 43.75.

Philips. Dan is 't goed.

WAPEN U TEGEN DE GRIEP, EET MEER FRUIT

| | | | | | |
|---|------------|--|------------|-------------------------------------|------------|
| * alleen geldig in Spar-Supers met amb.slagerij! | | | | | |
| 100 gram KOGELBIEF | 249 | * hollandse A.-export TOMATEN kilo | 149 | | |
| * 100 gram BIEFSTUK | 239 | * kilo fijnste handappelen GOLDEN DELICIOUS | 85 | | |
| * 500 gram malse ROSBIEF | 875 | * 3 stuks JAFFA GRAPEFRUIT | 100 | | |
| | | * BANANEN kilo | 98 | | |
| | | * NIEUWE OOGST spaanse satsuma MANDARIJNEN 10 stuks zonder pit | 175 | | |
| kilo SUIKER minimumprijs | 171 | ± 1200 gram BRAADHAAN per kilo | 375 | 100 gram aachener LEVERWORST | 89 |
| 12 halve liters SPAR PILS excl. statiegeld | 598 | mora 3 stuks FRIKANDELLEN | 98 | 100 gram gebakken PASTEI | 89 |
| 2 rollen SPAR BESCHUIT | 139 | ± 800 gram ZUURVLEES | 398 | 100 gram BACON zonder zwoerd | 179 |
| smarius zak KLEUTERTAAI | 149 | mora 4 stuks KROKETTEN | 98 | 150 gram TONGEWORST | 129 |
| 5 stuks SPECULAAS-BROKKEN | 98 | spar 10 stuks VISSTICKS | 189 | | |
| PISTOLETS 10 stuks | 179 | vrijdag en zaterdag van 't Meesterbekkerke: | | 500 gram JONGE KAAS | 419 |
| * middelgrote linze KERSENVL met slag | 498 | grote BOEREN APPELVLAAI | 825 | 500 gram BELEGEN KAAS | 489 |
| * grote rode PRUIMENVLA | 595 | 9,00 nu: | | | |

* verse producten geldig 19-20-21 okt. overige aanbiedingen van 19 t/m 25 okt. prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden.

SPAR



Zelfs aan de andere kant van de Noordzee zeggen ze net als hier „COOP, dat bent u zelf”. En achter die gedachte zit óók het systeem van lage prijzen voor de daagse boodschappen. Zo werkt de Europese COOP. Óók in Engeland!

Pakket 10 gloeilampen
inhoud: 2 x 100 watt, 2 x 75 watt,
3 x 60 watt, 3 x 40 watt.
totaal 10 stuks **750 595**

Vloeibaar Dreif
flakon 400 gram **189 169**

Gouda's Glorie
zilvermargarine
doos 20 pakjes
à 250 gram **1540 1180**
980
Bovendien per doos
20 x 5/2 cent
extra zegelkorting!
(Dat is slechts 49 ct. per pakje)

COOP witte bonen
in tomatensaus
pot 720 gram **139 119**

Deep Blue fancy
pink zalm blik 200 gram **269 239**

Cabernet of Trakia
Bulgaarse wijn fles 0,7 liter **595 495**

Venco sterklasse
drop zak 265 gram **230 169**

tijdelijk
extra voordelig
bij uw COOP
Iglo spinazie pak 600 gram **119**
Iglo boerenkool pak 450 gram **98**
Iglo rode kool pak 450 gram **198**
Iglo kabelauw graatloos pak 400 gram **398**
Iglo sinaasappelsap blikje voor ± 1/4 liter sap **149**

Pims cake pak 150 gram **215 185**

Honig bak-of
cakemeel pak 500 gram **117/125 98**

Dobbelman blauw
in plastic emmer 4 kg. **1090 895**

COOP stopt niet aan 't strand, COOP is al lang over gestoken. Dus ook in Engeland hebben de klanten het in hun eigen COOP voor 't zeggen. Net als hier!

Voordel' zonder grenzen!



D.E. theezakjes Engelse melange
doos 21 stuks **144 124**
met tijdelijk 1 zakje gratis!

Chivers Olde English marmalade
pot 450 gram **335 198**

Mackintosh's Quality street
blik 250 gram **595 498**

Birds Eye DIEPVRIES
roomcake
per stuk ± 235 gram **265 198**

Rich tea biscuits
pak 300 gram **119 98**

Originele in 3 smaken
Engelse kaaswafeltjes **198 169**

Macleans tandpasta
rood of blauw
pak 2 tubes
à 80 gram **460/490 298**

Gillette disposable twin pak 3 stuks **275 125**

Gillette foamy regular
bus 200 gram **465 225**

Soepkom bruin aardewerk
met oortjes **395 295**

Veronica noorse sok
60% scheerwol, 40% polyamide
maat 10½, 11, 11½, en 12
per paar **695 475**

COOP wegwerp aansteker per stuk **125**

KIPPEVLEES
IN BOUILLON
grote 340 gr. pot
van 185 voor

COOP



Zolang
de
voorraad
strekt
GRATIS
deze
sticker
bij f10,- boodschappen!

DE CHEFSLAGER PRESENTEERT:

| | | |
|------------------------------|----------------------|------------|
| MAGER RUNDERBRAADSTUK | 500 GRAM | 695 |
| BOTERMALSE ROSBIEF | 500 GRAM | 895 |
| SOEPPLEES MET BEEN | 500 GRAM | 295 |
| MAGERE SPEKLAPPEN | 500 GRAM | 295 |
| GEKOOKTE ACHTERHAM | 100 GRAM | 159 |
| PIKANTE PALINGWORST | 150 GRAM | 99 |
| ZWAN VLEESSALADE | 250 GR. BAKJE | 249 |

UIT EIGEN BAKKERIJ:

| | | | |
|--|--|--|---|
| ENGELS ROZIJNEN-BROOD van 238 voor | AKKEROUD VOLKOREN BROOD 800 gr. van 178 voor | GROTE KRUISBESSEN VLAAI van 720 voor | HEERLIJKE APPELVLAAI MIDDELGROOT van 495 voor |
| 209 | 149 | 650 | 429 |

GROENTE EN FRUIT:

| | | |
|----------------------------|------------------|------------|
| HOLLANDSE BLOEMKOOI | PER STUK | 98 |
| BLANKE UIEN | HELE KILO | 59 |
| FIJNSTE HANDPEREN | PER KG | 98 |
| GRANNY SMITH APPELS | PER KG | 189 |

UIT DE DIEPVRIES:

| | | |
|---|--|--|
| FRIKANDELLEN HELE DOOS INH. 40 ST. VAN 1295 VOOR | VISSTICKS 10 STUKS VAN 189 VOOR | SPINAZIE 450 GRAM VAN 75 VOOR |
| 995 | 149 | 49 |

KEIHARDE CO/OP KRAKERS:

| | |
|---|------------|
| HONIG ERWTEN- of BR. BONENSOEP GROOT 1½ LITERPAK VAN 235 VOOR | 185 |
| TOMATENPUREE NIEUWE OOGST! 5 BLIKJES VAN 125 VOOR | 95 |
| ABRIKOZENPULP NIEUWE OOGST! GROOT 1½ literblik VAN 575 VOOR | 495 |
| CHOCOLADEDRANK CAMPINA HELE LITER VAN 138 VOOR | 119 |
| MONA MAGERE FRANSE KWARK 450 GRAM VAN 189 VOOR | 169 |

HEERLEN. Huyn van Rodenbroeckstraat luxueus halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: royale hal, toilet, grote woonkamer 34 m² met parket, aanbouwkeuken met eetbar en apparatuur, terras, mooi aangelegde tuin met zwembad compleet, garage annex kantoor, kelder. 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel. 2e verdieping: slaapkamer met vaste wastafel, berging en c.v.-ruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 255.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Ruim opgezet vrijstaand woonhuis met c.v., tuin en bijv. vrij uitzicht. Indeling o.a.: ruime entree, woonkamer 42 m², seer, keuken met bijkeuken en berging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar zolder alwaar 3 mansardkamers, beplante en besloten achtertuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 255.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Guttenhoven zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. en berging. B.j. 72, oppervlakte ca. 200 m². Indeling o.a.: ruime bet. entree met toilet, woonkamer met elken stoken parket, keuken, mooi aangelegde voor- en achtertuin, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Beschoten zolder via vlizotrap. Aanvaarding november '78. Vraagprijs f 139.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK. winkelpand met bovenwoning bouwjaar 1930. Het pand is voor vele doeleinde geschikt. Op centrale ligging. Ind.: b.g.: winkelruimte, keuken en bijkeuken. 1e verd.: woonkamer, slpk. 2e verd.: 2 slpks., spoedig te aanvaarden. Prijs f 95.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

VAALS. zeer goed beleggingspand o.b. f 23.500 p.j. Prijs f 295.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

VAALS. Centrum: winkel-pand met vele mogelijkheden, voorz. van c.v. met complete bovenwoning ca. 10 ruime kamers. Aanv. in overleg. Prijs f 275.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

SITTARD. te koop café-petit restaurant annex bovenwoning (eventueel 2). Bouwjaar 1950. Ind.: beg. gr. café-restaurant, keuken, toiletten, opslagruimte. Verd.: 1 woonkamer, 2 slpks., toilet, badk. Verd.: 2 woonkamers, 2 slpks., douche, toilet. Het gehele pand is spoedig te aanvaarden met zeer mooi bovenhuis. Het bedrijf is in Sittard een begrip. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

MAASTRICHT. groot zakenpand met riante bovenwoning. Geh. voorz. van c.v. Het pand is voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

SITTARD. te koop of te huur garagebedrijf met showroom en servicestation en grote werkplaats, geen besloten tract. Meerdere gegevens op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

Te huur. LIMBRICHT. In aanbouw zijnde herenhuizen m. gar. en c.v. Ind.: hal m. werkkast, toilet, woonk. m. open keuken en open haard (plm. 43 m²). 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, 2e verd. bereikbaar via vaste trap, hobbyruimte c.v. 4e slaapk. Huurpr. f 725,- per maand. Aanv. okt. 1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

KERKRADE. Gunstig gel. ruim halfvrijst. woonh. m. carport, berging en c.v. Ind.: hal m. plavuizenvloer, toilet, keuken m. U-vormige aanrecht, best. uitr. ingeb. gas/electr. kookplaat, koelkast, vaatwasmachine, diepvries, werkkasten van vloer tot plafond, plavuizenvloer, woonk. (plm. 40 m²) m. plavuizenvloer, berging, carport, 1e verdieping: overloop m. berging, 4 slaapk's, badk. m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Bw.j. 74. Fraaie achtertuin m. kleine vijver. Kooppr. f 140.000,- k.k. incl. luxaflexen. Aanv. 1. 10-1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

VALKENBURG. Ruim, uitstek. onderh. vrijst. pand m. centr. verw., waarin momenteel een zeer goed renderend pensioenbedrijf wordt uitgeoefend. Ind.: prov. kelder, stoek, kelder (centr. verw. is gecombineerd met de warmwatervoorziening), hobbyruimte, garage (11.80x3,70) souterrain: grote keuken, toilet, 2 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en bidet, berging. Parterre: hal, bedrijfskeuken, zeer ruime conversatie-annex eetzaal m. open haard en bar, oudholl. plafond, wanden in schoonmetseelwerk. 1e verd.: 3 slaapk's m. vaste wastafels, toilet en douche. Aan weerszijden v.h. pand inritten naar de achter het pand gelegen parkeerplaats. Bij de overname is begrepen de voll. inventaris, o.a. bedden, tafels, stoelen, kasten, koelkasten, diepvrieskasten e.d. zodat het bedrijf meteen kan worden voortgezet. Kooppr. f 400.000,- k.k. incl. voll. inventaris. Aanv. in overleg. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

Te huur. Nieuwenhagen: in aanbouw zijnde vrijst. HEERENHUIS m. garage en c.v. Ind.: hal, toilet, open keuken en living (61 n.2) m. open haard, bijkeuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk's, toilet, badk. m. ligbad, douche en v.w. Huurpr. f 900,- per maand. Aanv. aug/sep. 1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

Tk. Oirsbeek bouwrijpe BOUWGROND mooi gelegen voor landhuis, bungalow en of 2 woningen. Inl. 04490-19703.

HEERLEN. Huyn van Rodenbroeckstraat luxueus halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: royale hal, toilet, grote woonkamer 34 m² met parket, aanbouwkeuken met eetbar en apparatuur, terras, mooi aangelegde tuin met zwembad compleet, garage annex kantoor, kelder. 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel. 2e verdieping: slaapkamer met vaste wastafel, berging en c.v.-ruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 255.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Ruim opgezet vrijstaand woonhuis met c.v., tuin en bijv. vrij uitzicht. Indeling o.a.: ruime entree, woonkamer 42 m², seer, keuken met bijkeuken en berging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Beschoten zolder via vlizotrap. Aanvaarding november '78. Vraagprijs f 139.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Guttenhoven zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. en berging. B.j. 72, oppervlakte ca. 200 m². Indeling o.a.: ruime bet. entree met toilet, woonkamer met elken stoken parket, keuken, mooi aangelegde voor- en achtertuin, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Beschoten zolder via vlizotrap. Aanvaarding november '78. Vraagprijs f 139.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK. winkelpand met bovenwoning bouwjaar 1930. Het pand is voor vele doeleinde geschikt. Op centrale ligging. Ind.: b.g.: winkelruimte, keuken en bijkeuken. 1e verd.: woonkamer, slpk. 2e verd.: 2 slpks., spoedig te aanvaarden. Prijs f 95.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

VAALS. zeer goed beleggingspand o.b. f 23.500 p.j. Prijs f 295.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

VAALS. Centrum: winkel-pand met vele mogelijkheden, voorz. van c.v. met complete bovenwoning ca. 10 ruime kamers. Aanv. in overleg. Prijs f 275.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

SITTARD. te koop café-petit restaurant annex bovenwoning (eventueel 2). Bouwjaar 1950. Ind.: beg. gr. café-restaurant, keuken, toiletten, opslagruimte. Verd.: 1 woonkamer, 2 slpks., toilet, badk. Verd.: 2 woonkamers, 2 slpks., douche, toilet. Het gehele pand is spoedig te aanvaarden met zeer mooi bovenhuis. Het bedrijf is in Sittard een begrip. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

MAASTRICHT. groot zakenpand met riante bovenwoning. Geh. voorz. van c.v. Het pand is voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

SITTARD. te koop of te huur garagebedrijf met showroom en servicestation en grote werkplaats, geen besloten tract. Meerdere gegevens op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

Te huur. LIMBRICHT. In aanbouw zijnde herenhuizen m. gar. en c.v. Ind.: hal m. werkkast, toilet, woonk. m. open keuken en open haard (plm. 43 m²). 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, 2e verd. bereikbaar via vaste trap, hobbyruimte c.v. 4e slaapk. Huurpr. f 725,- per maand. Aanv. okt. 1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

KERKRADE. Gunstig gel. ruim halfvrijst. woonh. m. carport, berging en c.v. Ind.: hal m. plavuizenvloer, toilet, keuken m. U-vormige aanrecht, best. uitr. ingeb. gas/electr. kookplaat, koelkast, vaatwasmachine, diepvries, werkkasten van vloer tot plafond, plavuizenvloer, woonk. (plm. 40 m²) m. plavuizenvloer, berging, carport, 1e verdieping: overloop m. berging, 4 slaapk's, badk. m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Bw.j. 74. Fraaie achtertuin m. kleine vijver. Kooppr. f 140.000,- k.k. incl. luxaflexen. Aanv. 1. 10-1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

VALKENBURG. Ruim, uitstek. onderh. vrijst. pand m. centr. verw., waarin momenteel een zeer goed renderend pensioenbedrijf wordt uitgeoefend. Ind.: prov. kelder, stoek, kelder (centr. verw. is gecombineerd met de warmwatervoorziening), hobbyruimte, garage (11.80x3,70) souterrain: grote keuken, toilet, 2 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en bidet, berging. Parterre: hal, bedrijfskeuken, zeer ruime conversatie-annex eetzaal m. open haard en bar, oudholl. plafond, wanden in schoonmetseelwerk. 1e verd.: 3 slaapk's m. vaste wastafels, toilet en douche. Aan weerszijden v.h. pand inritten naar de achter het pand gelegen parkeerplaats. Bij de overname is begrepen de voll. inventaris, o.a. bedden, tafels, stoelen, kasten, koelkasten, diepvrieskasten e.d. zodat het bedrijf meteen kan worden voortgezet. Kooppr. f 400.000,- k.k. incl. voll. inventaris. Aanv. in overleg. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

Te huur. Nieuwenhagen: in aanbouw zijnde vrijst. HEERENHUIS m. garage en c.v. Ind.: hal, toilet, open keuken en living (61 n.2) m. open haard, bijkeuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk's, toilet, badk. m. ligbad, douche en v.w. Huurpr. f 900,- per maand. Aanv. aug/sep. 1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

Tk. Oirsbeek bouwrijpe BOUWGROND mooi gelegen voor landhuis, bungalow en of 2 woningen. Inl. 04490-19703.

HEERLEN. Huyn van Rodenbroeckstraat luxueus halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: royale hal, toilet, grote woonkamer 34 m² met parket, aanbouwkeuken met eetbar en apparatuur, terras, mooi aangelegde tuin met zwembad compleet, garage annex kantoor, kelder. 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel. 2e verdieping: slaapkamer met vaste wastafel, berging en c.v.-ruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 255.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Ruim opgezet vrijstaand woonhuis met c.v., tuin en bijv. vrij uitzicht. Indeling o.a.: ruime entree, woonkamer 42 m², seer, keuken met bijkeuken en berging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Beschoten zolder via vlizotrap. Aanvaarding november '78. Vraagprijs f 139.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Guttenhoven zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. en berging. B.j. 72, oppervlakte ca. 200 m². Indeling o.a.: ruime bet. entree met toilet, woonkamer met elken stoken parket, keuken, mooi aangelegde voor- en achtertuin, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Beschoten zolder via vlizotrap. Aanvaarding november '78. Vraagprijs f 139.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK. winkelpand met bovenwoning bouwjaar 1930. Het pand is voor vele doeleinde geschikt. Op centrale ligging. Ind.: b.g.: winkelruimte, keuken en bijkeuken. 1e verd.: woonkamer, slpk. 2e verd.: 2 slpks., spoedig te aanvaarden. Prijs f 95.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

VAALS. zeer goed beleggingspand o.b. f 23.500 p.j. Prijs f 295.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

VAALS. Centrum: winkel-pand met vele mogelijkheden, voorz. van c.v. met complete bovenwoning ca. 10 ruime kamers. Aanv. in overleg. Prijs f 275.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

SITTARD. te koop café-petit restaurant annex bovenwoning (eventueel 2). Bouwjaar 1950. Ind.: beg. gr. café-restaurant, keuken, toiletten, opslagruimte. Verd.: 1 woonkamer, 2 slpks., toilet, badk. Verd.: 2 woonkamers, 2 slpks., douche, toilet. Het gehele pand is spoedig te aanvaarden met zeer mooi bovenhuis. Het bedrijf is in Sittard een begrip. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

MAASTRICHT. groot zakenpand met riante bovenwoning. Geh. voorz. van c.v. Het pand is voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

SITTARD. te koop of te huur garagebedrijf met showroom en servicestation en grote werkplaats, geen besloten tract. Meerdere gegevens op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

Te huur. LIMBRICHT. In aanbouw zijnde herenhuizen m. gar. en c.v. Ind.: hal m. werkkast, toilet, woonk. m. open keuken en open haard (plm. 43 m²). 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, 2e verd. bereikbaar via vaste trap, hobbyruimte c.v. 4e slaapk. Huurpr. f 725,- per maand. Aanv. okt. 1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

KERKRADE. Gunstig gel. ruim halfvrijst. woonh. m. carport, berging en c.v. Ind.: hal m. plavuizenvloer, toilet, keuken m. U-vormige aanrecht, best. uitr. ingeb. gas/electr. kookplaat, koelkast, vaatwasmachine, diepvries, werkkasten van vloer tot plafond, plavuizenvloer, woonk. (plm. 40 m²) m. plavuizenvloer, berging, carport, 1e verdieping: overloop m. berging, 4 slaapk's, badk. m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Bw.j. 74. Fraaie achtertuin m. kleine vijver. Kooppr. f 140.000,- k.k. incl. luxaflexen. Aanv. 1. 10-1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

VALKENBURG. Ruim, uitstek. onderh. vrijst. pand m. centr. verw., waarin momenteel een zeer goed renderend pensioenbedrijf wordt uitgeoefend. Ind.: prov. kelder, stoek, kelder (centr. verw. is gecombineerd met de warmwatervoorziening), hobbyruimte, garage (11.80x3,70) souterrain: grote keuken, toilet, 2 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en bidet, berging. Parterre: hal, bedrijfskeuken, zeer ruime conversatie-annex eetzaal m. open haard en bar, oudholl. plafond, wanden in schoonmetseelwerk. 1e verd.: 3 slaapk's m. vaste wastafels, toilet en douche. Aan weerszijden v.h. pand inritten naar de achter het pand gelegen parkeerplaats. Bij de overname is begrepen de voll. inventaris, o.a. bedden, tafels, stoelen, kasten, koelkasten, diepvrieskasten e.d. zodat het bedrijf meteen kan worden voortgezet. Kooppr. f 400.000,- k.k. incl. voll. inventaris. Aanv. in overleg. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

Te huur. Nieuwenhagen: in aanbouw zijnde vrijst. HEERENHUIS m. garage en c.v. Ind.: hal, toilet, open keuken en living (61 n.2) m. open haard, bijkeuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk's, toilet, badk. m. ligbad, douche en v.w. Huurpr. f 900,- per maand. Aanv. aug/sep. 1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

Tk. Oirsbeek bouwrijpe BOUWGROND mooi gelegen voor landhuis, bungalow en of 2 woningen. Inl. 04490-19703.

HEERLEN. Huyn van Rodenbroeckstraat luxueus halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: royale hal, toilet, grote woonkamer 34 m² met parket, aanbouwkeuken met eetbar en apparatuur, terras, mooi aangelegde tuin met zwembad compleet, garage annex kantoor, kelder. 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel. 2e verdieping: slaapkamer met vaste wastafel, berging en c.v.-ruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 255.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Ruim opgezet vrijstaand woonhuis met c.v., tuin en bijv. vrij uitzicht. Indeling o.a.: ruime entree, woonkamer 42 m², seer, keuken met bijkeuken en berging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Beschoten zolder via vlizotrap. Aanvaarding november '78. Vraagprijs f 139.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Guttenhoven zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. en berging. B.j. 72, oppervlakte ca. 200 m². Indeling o.a.: ruime bet. entree met toilet, woonkamer met elken stoken parket, keuken, mooi aangelegde voor- en achtertuin, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Beschoten zolder via vlizotrap. Aanvaarding november '78. Vraagprijs f 139.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK. winkelpand met bovenwoning bouwjaar 1930. Het pand is voor vele doeleinde geschikt. Op centrale ligging. Ind.: b.g.: winkelruimte, keuken en bijkeuken. 1e verd.: woonkamer, slpk. 2e verd.: 2 slpks., spoedig te aanvaarden. Prijs f 95.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

VAALS. zeer goed beleggingspand o.b. f 23.500 p.j. Prijs f 295.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

VAALS. Centrum: winkel-pand met vele mogelijkheden, voorz. van c.v. met complete bovenwoning ca. 10 ruime kamers. Aanv. in overleg. Prijs f 275.000,- k.k. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

SITTARD. te koop café-petit restaurant annex bovenwoning (eventueel 2). Bouwjaar 1950. Ind.: beg. gr. café-restaurant, keuken, toiletten, opslagruimte. Verd.: 1 woonkamer, 2 slpks., toilet, badk. Verd.: 2 woonkamers, 2 slpks., douche, toilet. Het gehele pand is spoedig te aanvaarden met zeer mooi bovenhuis. Het bedrijf is in Sittard een begrip. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

MAASTRICHT. groot zakenpand met riante bovenwoning. Geh. voorz. van c.v. Het pand is voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

SITTARD. te koop of te huur garagebedrijf met showroom en servicestation en grote werkplaats, geen besloten tract. Meerdere gegevens op aanvraag. Inl. MBK Vastgoed B.V., tel. 04492-2800.

Te huur. LIMBRICHT. In aanbouw zijnde herenhuizen m. gar. en c.v. Ind.: hal m. werkkast, toilet, woonk. m. open keuken en open haard (plm. 43 m²). 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, 2e verd. bereikbaar via vaste trap, hobbyruimte c.v. 4e slaapk. Huurpr. f 725,- per maand. Aanv. okt. 1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

KERKRADE. Gunstig gel. ruim halfvrijst. woonh. m. carport, berging en c.v. Ind.: hal m. plavuizenvloer, toilet, keuken m. U-vormige aanrecht, best. uitr. ingeb. gas/electr. kookplaat, koelkast, vaatwasmachine, diepvries, werkkasten van vloer tot plafond, plavuizenvloer, woonk. (plm. 40 m²) m. plavuizenvloer, berging, carport, 1e verdieping: overloop m. berging, 4 slaapk's, badk. m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Bw.j. 74. Fraaie achtertuin m. kleine vijver. Kooppr. f 140.000,- k.k. incl. luxaflexen. Aanv. 1. 10-1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elisstraat 13, Beek.

VALKENBURG. Ruim, uitstek. onderh. vrijst. pand m. centr. verw., waarin momenteel een zeer goed renderend pensioenbedrijf wordt uitgeoefend. Ind.: prov. kelder, stoek, kelder (centr. verw. is gecombineerd met de warm

Maakt zoveel keus 't nou makkelijker of moeilijker?

Bij P&C hangen ze: de sportieve coats in talloze variaties★★★★Da's weer eens wat anders dan de traditionele blange winterjas★★Makkelijker en vlotter★★Dus zó moeilijk is 't nu ook weer niet om uw keus te maken★★



Warm gevoerd pilot jacket van zware kwaliteit Oxford nylon. In marine. **59.50**

Corduroy personality jack met tricotkraag en ruitvoering. In beige. **109.-**

Geruit jack met warme borgvoering. 100% Wol. In beige/bruin, groen/beige. **149.-**

Imitatie lammy jack met borgvoering. In grijs en beige. **119.-**



P&C. Geweldige mode, gezellige sfeer. Peek & Cloppenburg

Opleiding tot verzekeringsadviseur

De opleiding voor deze commerciële functie in ons bedrijf duurt een jaar en bestaat uit een aantal meerdaagse trainingen in ons opleidingscentrum, afgewisseld met perioden in de praktijk met studie-opdrachten.

Deze op de praktijk gerichte opleiding is de basis voor de functie van verzekeringsadviseur RVS. Deze buitendienstfunctionaris vormt de spits van onze organisatie. Hij is de man, die de contacten legt en onderhoudt met onze vaste relaties. Hij adviseert over levensverzekeringen, schadeverzekeringen, hypotheek en financieringen. Hij is de vakman.

In aanmerking komen zij die tussen de 23 en 35 jaar oud zijn en een opleiding hebben op

MULO/MAVO-niveau

Ervaring in een commerciële buiten-dienstorganisatie zou fijn zijn, maar is niet beslist noodzakelijk. Gladde praters maken geen kans. Wel de man, die zich aan zijn afspraken houdt en op prettige wijze met zijn relaties omgaat. Hij moet snel beslissingen kunnen nemen, commerciële mogelijkheden weten te benutten en zelfvertrouwen uitstralen.

Het eerste jaar - ook tijdens de opleiding - ontvangt hij een gegarandeerd basisinkomen, bestaande uit salaris en provisie, met de mogelijkheid het provisie-inkomen belangrijk te verhogen. Autoregeling en onkostenvergoeding behoren bij de functie.

Momenteel hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor Witterm/Simpelveld e.o., Heerlen, Kerkrade, Hoensbroek e.o., Schaesberg e.o.

Interesse? Schrijf dan een brief met vermelding van uw persoonsgegevens, opleiding en ervaring aan: Districtskantoor RVS-VM, Wilhelminalpark 11 te Venlo. Of bel voor nadere informatie 077-15351. Een psychologische test behoort tot de selectieprocedure.



RVS Verkoopmaatschappij bv
lid Amfas Groep

3 ELPEE SURPRISE

14 SCHITTERENDE 3-ELPEE-ALBUMS - PER ALBUM MEËR DAN 2 UUR LUISTERPLEZIER EN TOCH MAAR **23.95*** P.S.T.

La Chanson Française: 36 fijne chansons door o.a. Hugues Aufray, Frida Boccara, Michel Fugain, Marie Laforêt, Gérard Lenorman en Michel Delpech. Frankrijk op z'n best op 3 stereo elpees in een prachtig album.

Tempo Latino: 3 elpees boordvol zonnige Zuid-Amerikaanse klanken zoals Maria Helena (Los Indios), Quando Caliente (Digno Garcia), el sol (Digno Garcia), Historia d'un amor (Los Mayas), Guantanamera (Los 3 Paraguanos), El condor pasa (Los Incas), e.v.a.

The very best of rock 'n' roll: 42 oude rockers door o.a. Bill Haley (Rock around the clock), Little Richard (Tutti frutti), Jerry Lee Lewis (Great balls of fire), The Everly Brothers (Wake up little Suzie), e.v.a. Rock 'n' roll in optima forma op 3 stereo elpees.

Flute de Pan et Orgue: de 3 allermeiste elpees van panfluit-virtuoso van Gheorghe Zamfir en organist Marcel Celler in één fraai album. Exclusief verkrijgbaar bij Vroom & Dreesmann en Vendet.

The best of Louis Armstrong: Satchmo en z'n All Stars in topvorm op 3 stereo elpees met succes als "Indiana", "La vie en rose", "Mack the knife", "Tiger rag", "Hello Dolly" en "When it is sleepy time down South".

52 Musette-suksessen bijeengebracht op 3 stereo langspeel-platen. Virtuoso vertolkt door "Les rois de l'accordeon" zoals Andre Verschueren, Louis Corchia, Tony Murena, Bruno Lorenzi, Jack Davuil, Gilbert Roussel en Marcel Azolla.

Creedence Clearwater Collection: een 3-elpee-album van Creedence Clearwater Revival met al hun hits zonder één uitzondering. O.a. "Green River", "Proud Mary", "Suzie Q", "Hey moon rising" en "Hey tonight". Een primeur voor Nederland!

Johnny Cash - King of Country: 39 stereo langkrakers op 3 stereo elpees. 39 maal de King of Country op z'n best met toppers als "Folsom prison blues", "Sugar time", "Oh lonesome me", "Hey porter" en "The wreck of the old 97".

The best of the blues: een unieke verzameling blues-giganten op 3 stereo elpees. O.a. Big Bill Broonzy, Memphis Slim, Champion Jack Dupree, Lightning Hopkins, Big Joe Williams, Otis Spann, Sonny Terry, Brownie McGhee en John Lee Hooker.

Glenn Millers Golden Greats: 40 onvergetelijke klassieke Glenn Miller. Get in the Miller mood op de klanken van o.a. "St. Louis Blues march", "In the mood", "Moonlight serenade", "Chattanooga choco-choc", "American Patrol", e.v.a.

Joan Baez Songbook: 3 voortreffelijke Vanguard elpees in een aantrekkelijk album met een selectie van haar beste songs w.o. "North country blues", "House of the rising sun", "Barbra Allen", "It ain't me babe", e.v.a.

Carnaval à Rio: de bruisende ritmen van het Braziliaanse carnaval in Rio de Janeiro op 3 super-stereo elpees. Met o.a. Baden Powell, Astrud Gilberto, Os Maracatu, de Escolás de Samba, e.v.a.

Die schönsten Wiener Walzer: een 3 stereo elpees lang durend wervelend walsfestijn. De allermeiste Weense walsen zoals "Rosen aus dem Süden", "Les Palmenurs", "Der Kaiser-Palmenurs", "Gold und Silber", "An der schönen blauen Donau", e.v.a.

Zigeunerfestival: het befaamde zigeuner-orkest van Yoska Nemeth met meeslepende en opzwepende muziek van Hongaarse poestas. In super-stereo op 3 elpees in een prachtig album.

En al deze albums zijn eveneens verkrijgbaar op 2 muscassettes in een luxe box voor slechts **24.95***

BUCHARDT-NELISSEN B.V.

HET Bont Atelier

voor 'n mooie en moderne

BONTMANTEL

ook naar maat gemaakt.

RUIME KEUZE IN ALLE BONTSOORTEN EN MATEN

Tevens reparatie en verandering

Op alle mantels volledige garantie.

**Kloosterstraat 27
Maasbracht, tel. 04746-2130.**

BENNY NEYMAN
Fijne luisteriedjes zoals "Het was de eerste keer" en "Net als in het begin". Adviesprijs 21,00 Vroom & Dreesmann-prijs **17.90** (op muscassette 19,90)

RENÉE
Een dynamische rock'n'roll party, met Renée "Sweet nothings". Adviesprijs 19,90 Vroom & Dreesmann-prijs **16.90** (op muscassette 19,90)

TOL HANSSE
De 2e L.P. van Tol Hansse. Met nieuwe hits als "Jacob kietel me". Adviesprijs 21,00 Vroom & Dreesmann-prijs **15.90** (op muscassette 19,90)

ARNO & GRATJE
De 1e L.P. van Arno & Gratje met o.a. "Pappie, ik zie tranen in je ogen". Adviesprijs 17,90 Vroom & Dreesmann-prijs **14.90** (op muscassette 16,90)

HARRY BELAFONTE
Twee luxe albums met elk 3 stereo muscassettes. The best of Harry Belafonte met al z'n hits zoals "Mathilda", "Jamaica Farewell" en "Coconut woman". Of Ennio Morricone's meest beroemde filmmuziek waaronder "Het gebuurde in het westen", "For a few dollars more" en "A fistful of dollars". "A fistful of dollars" album Nu per 3-muscassette-slechts **24.95**

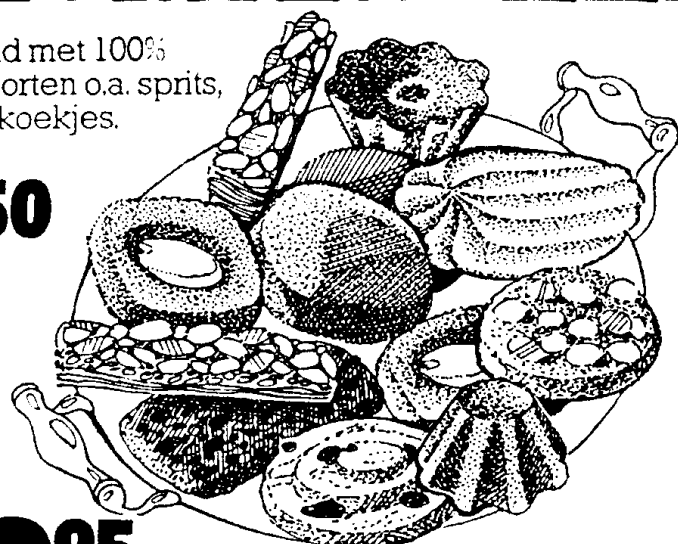
ENRIO MORRICONE
Promotie L.P. van de befaamde Capitol "T" serie. Met Nat King Cole, Dean Martin, Les Paul & Mary Ford, e.v.a. Nu slechts **8.95** (De complete Capitol T serie nu tijdelijk verkrijgbaar voor 10.90 per elpee)

VROOM & DREESMANN

DIT KAN MAAR ÉÉN KEER PER JAAR.

Comboter-Allerhande, bereid met 100% comboter. Met keuze uit 9 soorten o.a. sprits, mandelmoppen en gemberkoekjes. Normaal 250 gram 1,75

NÚ 1,50



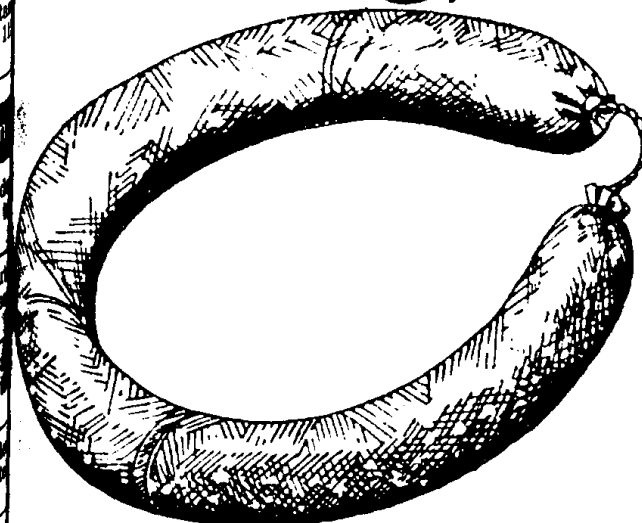
Altijd knappend vers uit onze notenbar, deze nootmélange. Samengesteld uit diverse noten, zoals: walnoten, hazelnoten, amandelen etc. 250 Gram 4,-

NÚ 3,25



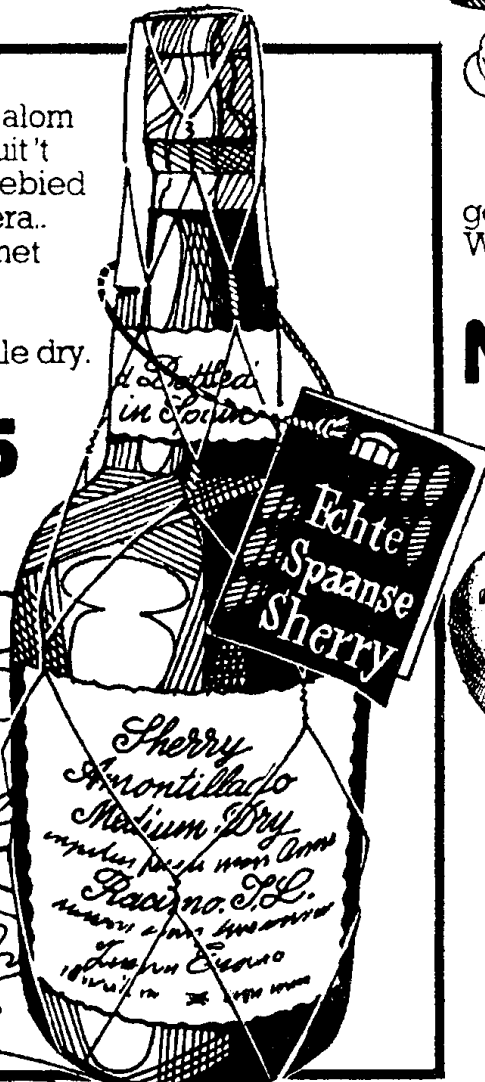
roze boerenworst. hartige traktatie. de borrel altijd welkom. 500 gram. Normaal 4,25

NÚ 3,95



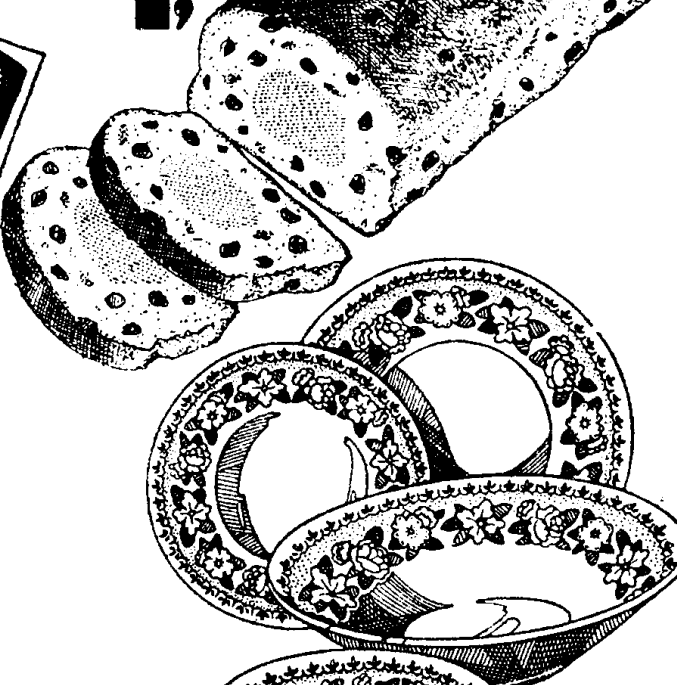
Sherry. Onze alom geprezen sherry uit 't Spaanse sherry-gebied Jerez de la Frontera. Eigen import en met garantiezegel. 3 Smaken: cream, medium dry of pale dry. 0,7 Liter 5,75

NÚ 4,75



Krentenslofje, heerlijk vers en rijkelijk gevuld met krenten en spijs. Weegt ca. 430 gram. Normaal 1,55

NÚ 1,25



Conceercassettes (C 60) met reinigingstape. Low noise, HI-FI. Levenslange garantie! 60 Min. per cassette. Normaal 4 voor 8,75

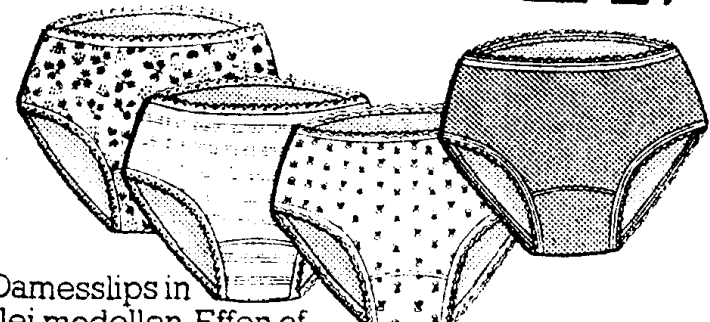
NÚ 8 VOOR 14,-



Reactor strijkijzer met teflon-2 zool. 1200 Watt. Met regelbare thermostaat en controlelampje. Kema-keur. Voor links- en rechtshandigen. In wit, geel en rood. Ca. 2 1/2 mtr. spoer. 1 Vol jaar garantie. 34,75

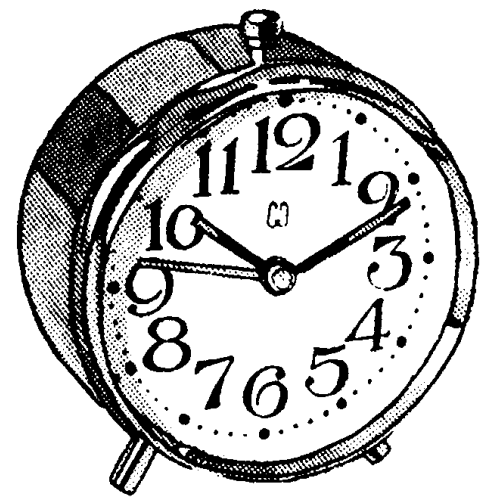
KEMA KEUR

NÚ 29,-



Damesslips in allerlei modellen. Effen of bedrukt. In veel kleuren. Katoen of nylon. Normaal 2,-

NÚ 3 SLIPS 5,-



Wekker met lichtgevende wijzers. In 4 kleuren. 1 Vol jaar schriftelijke garantie. Normaal 12,75

NÚ 10,-

NÚ 3 VOOR 4,-

HEMA FEESTVERKOOP

HEMA

19854 19-10

geldig t/m 21 oktober

DE ALFA ROMEO VAN HET JAAR.

Wij leveren hem uit voorraad*



De Giulietta v.a. 18.890,- (inkl. BTW)



Dit is 'm dan. De Giulietta. Door de internationale auto-pers in vele toonaarden enthousiast bezongen. De Giulietta is 'n ideale combinatie van comfort en sportiviteit. Een waardig opvolger van de legendarische Giulia.

De Giulietta is leverbaar met 2 motoren. De 1.3 met maar liefst 95 din pk (69,8 kw/din) of een

1.6 met 109 din pk (80,2 kw/din). Een De Dion achteras garandeert een rotsvaste wegligging. Wij hebben de Giulietta staan. U mag 'm komen bewonderen, aanraken en er naar hartelust mee rijden. Tot ziens!



Automobilbedrijf HUB NIJSTEN BV
Rijksweg Zuid 118,
Geleen,
04494 - 43168

Autobedrijf H. VLEUGELS BV
Scharnerweg 129-137, Maastricht,
043 - 627241

Automobilbedrijf E.A. KOZOLE BV
Pasweg 50, Schaesberg, 045 - 311088
SUB-DEALERS:

Automobilmaatschappij
MERCURIUS BV
Honingmanstraat 61-63,
Heerlen, 045 - 714441

Auto Centrale
LIMBURG BV
Nulanderstraat 102,
Kerkrade, 045 - 455930

Kombineer. De uitkomst is altijd weer verrassend!



Links: Bloese met tweed-achtig effect. 100% Crêpe viscose. Bordeaux of groen. Mt 36-44. **65,-**

Rechts: Flannel bloese van katoen. Klein kraagje. Bordeaux, groen of camel. Mt 34-42. **59,-**

Ruimvallende rok met bijpassende das. O.a. wol/acryl. Bruin-grijs, groen-brique of aubergine. Mt 34-44. **79,-**

Ruimvallende rok met bijpassende sjaal. Acryl/wol. Bordeaux-camel. Mt 36-44. **65,-**

Kreymborg

Saroleastraat, Heerlen. Grote Staat, Maastricht

Diversen

INLIJSTEXPRES Antoine. Kollektie lijsten bij u thuis uitzoeken. Bel vrijblijvend 045-715866, Antoine, Looierstraat 34, Heerlen.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 043-720024.

STICKERS. Zeer scherpe prijzen, bel Wibo, Born, tel. 04498-1248.

Wegens nieuwe inrichting van ons magazijn grotere en kleinere partijen wand- en vloertegels met zeer aantrekkelijke kortingen. Wandtegels per m²: 7,50 8,60 9,95 10,75 11,95 12,90 14,90 17,20 21,50 25,80. Vloertegels 20x20 per m² 10,-. Spleetegels 12x24 vorstrij per m² 15,95. Leisteen (de laatste) 40x40 per m² 29,50. Plavuizen 20x20 per m² Vanaf 24,50. Alles incl. BTW. Eurotegel. Laanderstraat 47, Heerlen. Eikenderveld. Tel. 045-715377. Alleen 's zondags gesloten.

WAKO-Techn. dienst afd. koeltechn. wasautom. en k.t.v.-reparaties onder volle garantie. Prijsopgave vooraf. Tel. 04490-10420.

ATTENTIE. U is werknemer of werknemster. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers. Verstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

Wie heeft mijn MIDDENSTANDSDIPLOMA nodig, tel. 045-412118.

LUCHTHOORN. FBI-sirenes, Tpford hoorns, jalouzieën, spoilers, duurblijsten, spoorverbreeders, kaartleeslampen, autom. antennes, achter ruitwissersets, velgvingen, halogeen mistlampen, enz. enz. SAS Autoshop Nobelstr. 61, Hrl., tel. 712113, 's zaterdags ook geopend ruime parkeerplaats.

Te huur of te koop **VRIJSTAANDE HUIS**

Direct te aanvaarden. Bernhardtstraat 8 Nuth. Tel. 04447 - 2910

De **Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V.** breidt uit en biedt aan een

interessante job voor halve dagen

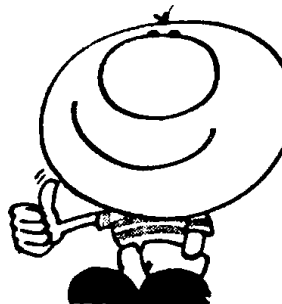
voor **MANNEN of VROUWEN** op onze afdeling **telefonische advertentieverkoop**

VEREISTEN:
- HAVO, of gelijkwaardige opleiding
- verkoopervaring
- goede verbale uitdrukingsvaardigheid

GEBODEN:
- een goede honorering

Heeft u belangstelling voor deze baan en voldoet u aan de gestelde eisen, schrijf dan vóór 27 oktober as. een sollicitatiebrief aan het Limburgs Dagblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemond.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant



UBACH OVER WORMS TE KOOP

bungalow + bedrijfsruimte

Bj. '77. Tot oppervl. 1000 m². Ind. bungalow: hal betegeld; woonkamer 44 m² parketvloer en pracht. schroefjesplafond, open keuken 20 m² geh. betegeld, luxe badkamer met ligbad en 2e toilet. 1e slaapk. 22 m² met schuifd. naar terras. 2e slaapkamer 16 m². Verder alle plafonds besl. met schroefjes. Hardhouten kozijnen. Thermopaneglas en c.v. Bedrijfsruimte: oppervl. ± 200 m². Hoogte 3,40 m. Het geheel is voorzien van krachtstroom, c.v. en grote schuifdeuren. Kantoorruimte: douchegelegenheid en w.c. Deze ruimte is klaar voor bijna elk bedrijf. Vraagprijs: f 465.000,- k.k. Tel. 045 - 314570.

MIRO'S TROEFPRIJZEN!



- 12-delig damespakje**
Modieus. Aktuele kleuren, geruit. Maten: 38 t/m 46. **98.-**
- 2 Dames deux pieces** 100% Polyester spun.
Rok geheel gevoerd. Kleuren: rose en beige. In de maten: 36 t/m 44. **119.-**
- 3 Damesblouse**
Klassieke blouse, polyester/katoen. In diverse moderne kleurstellingen. Maten: 36 t/m 48. **15.-**
- 4 Dames spencer**
100% acryl. Maten: S, M en L. Kleuren o.a.: groen, ecru, bordeaux, zwart en bruin. **29.-**
- 5 Vlotte damesrok** Ruitdessin, geheel gevoerd. Kwaliteit polyester/wol. Maten: 36 t/m 46. **49.-**



Krokus vergrotingsset Deze complete Krokus 35 color SL met objectief 4,5/55 mm + lamp, 3 ontwikkel-schalen, vergrotingsraam 18 x 24, lamp, tank, 2 roestvrij stalen pincetten, geel/groene doklamp, thermometer, maatbeker, pakje ontwikkelaar, pakje fotopapier, 100 vel a 9 x 14 boekje met doktips. **469.-**

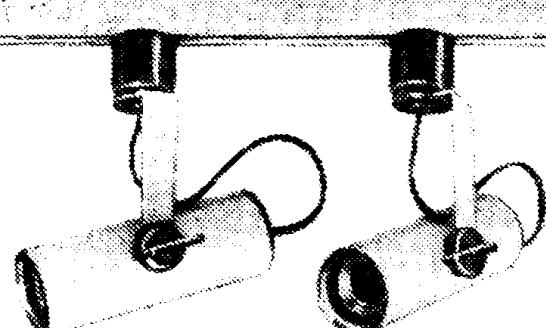
Agfa zwart/wit en kleuren foto-papier bij Miro met 20-25% korting

Kaiser vergroter De Kaiser kleinbeeld-vergroter, model VC-35, heeft een verstelbare negatiefhouder, een zuil van 75 cm. en een grondplank van 40 x 50 cm. Met dit nieuwe model zijn vergrotingen tot 12x lineair mogelijk. **415.-**

Philips kleurenvergroter Sensatie op de Photokina! Volkomen nieuwe ontwikkeling, met toepassing van de nieuwste elektronische technieken. Het Philips Electronic Tri One System bezit vrijwel geen mechanische delen meer. Het systeem heeft een nieuwe lichtbron, aangepaste optiek middels reflectoren, elektrische sturing van densiteits, alles op basis van het zgn. additieve systeem. Het systeem werkt zeer nauwkeurig. Geschikt voor kleinbeeld negatieven tot en met 6 x 7 cm. **1395.-**

Philips Color analyser Deze color analyser, type PCA 060, is een elektronisch precisieapparaat dat bij het vergroten in kleur zeer nauwkeuring de vereiste kleur, korrektes en belichtingstijd bepaalt. De bediening is heel simpel; het resultaat: perfect. Te gebruiken in combinatie met de nieuwe Philips kleurvergroter. **516.-**

Schneider vergrotingsobjectief Het Schneider Componar - C 3,5/50 mm is een erg goed vergrotingsobjectief met een verlicht diafragma. **128.-**



Lichttrail met 2 spots Moderne oplossing voor verlichtingsproblemen. De rail is 120 cm lang. De kleur van de spot is wit. In geschenkverpakking. **39.-**

Enkele spot Geschikt voor gebruik aan wand of plafond. De kleur van de houder is zwart. Voor de kap kunt u kiezen uit bruin of beige. **9.-**



Grenen schroten Grenen schroten, 1/2 x 4". De werkende maat is 10 x 82 mm. Per meter **1.20**

Grenen vloerdelen Leg zelf een vloer met deze grenen vloerdelen. Ze zijn geschaafd en geploegd. De werkende maat is 19 x 95 mm. Quinta kwaliteit. Per meter. **2.10**

Opbergmagazijn Handig opbergkastje voor 1001 doeleinden. Dit Raaco opbergmagazijn is vervaardigd van metaal en is uitgerust met 45 lajes van transparante kunststof. Op de lajes zijn etikethouders aangebracht. Afmetingen: 42 x 30,7 x 14,6 cm. (h x b x d). Kleur: groen. Komplet met etiketten. **49.50**



met draadloze afstandsbediening en verrijdbaar onderstel

Philips kleuren T.V. Type 26C 477/ OZ 66 cm./110° All-Transistor beeldbuis. Met draadloze infrarood afstandsbediening, 12 programma's. Komplet met verrijdbaar onderstel. Notehouten uitvoering. **2545.-**



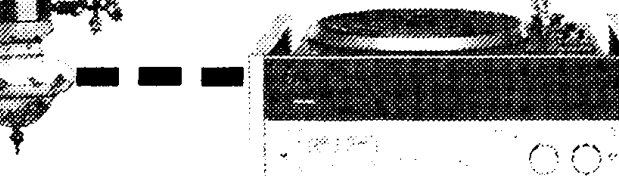
Stapop, 90 cm Kies uit drie soorten kleding. Past kinderkleertjes maat 92. **29.90**

Beer Prima speelkameraad voor zontjes, broertjes, neefjes en vriendjes. Lengte 60 cm. **19.90**

Philips Hi-Fi-stereo-tuner-versterker. Ingebouwd in luidsprekerbox type AH 780. Vijf F.M. voorkeurstations. Muziekvermogen 2 x 22 Watt. Stereo/Mono-schakelaar en LED indicator voor FM/stereo-ontvangst. Deze set bestaat uit 2 boxen, afm.: 23 x 23 x 22 cm. Ideaal voor opstelling in boekenkast, wandmeubel of kleine huiskamer. **595.-**



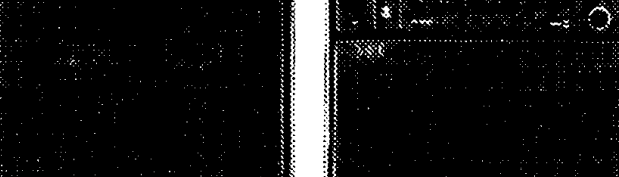
Ringsleutelset Deze 12-delige Kinzo ringsleutelset is vervaardigd van chroom vanadium met verchromd gepolijste koppen. Maten: 6 - 32 mm. **39.-**



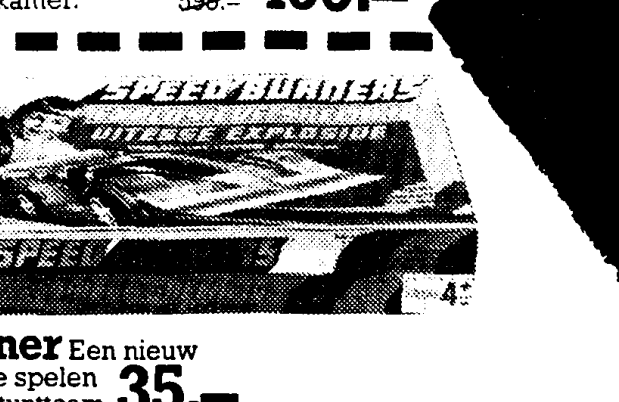
Philips Hi-Fi-stereo Audio-Rack. Type 22 ER 8377. Tuner/versterker A.H. 683 met F.M. en M.G. en 2x47 Watt continuvermogen. Platen-speler AF 777 met elektronische snelheidsregeling en M.D.-element. Cassette-deck N 2543 met Dolby ruisreductiesysteem. Komplet met 2 boxen Type 6486 R met maximaal 100 Watt uitgangsvermogen. **1990.-**



Philips Hi-Fi-stereo-tuner-versterker. Ingebouwd in luidsprekerbox type AH 780. Vijf F.M. voorkeurstations. Muziekvermogen 2 x 22 Watt. Stereo/Mono-schakelaar en LED indicator voor FM/stereo-ontvangst. Deze set bestaat uit 2 boxen, afm.: 23 x 23 x 22 cm. Ideaal voor opstelling in boekenkast, wandmeubel of kleine huiskamer. **595.-**



Philips Hi-Fi-stereo-tuner-versterker. Ingebouwd in luidsprekerbox type AH 780. Vijf F.M. voorkeurstations. Muziekvermogen 2 x 22 Watt. Stereo/Mono-schakelaar en LED indicator voor FM/stereo-ontvangst. Deze set bestaat uit 2 boxen, afm.: 23 x 23 x 22 cm. Ideaal voor opstelling in boekenkast, wandmeubel of kleine huiskamer. **595.-**



Speedburner Een nieuw autospel. Laat ze spelen met hun eigen stuntteam. **35.-**

Dagelijks 2x vers en gratis gesneden

Volkorenbol 400 gram. **1.13**

Witte bol 400 gram. **1.13**

Henkes jonge jenever 1 1/2 liter. **16.95**

Nieder-rimsinger Attila felsen 3 flessen. **14.95**

Rozebotteltje 0.5 liter. **1.69**

Siroop 0.5 liter. **1.69**

Licht belegen kaas kilo. **7.90**

Spruiten kwaliteit kilo. **8.90**

Cox's orange 10 kilo. **7.90**

Struik erwten 1/1 blik. **1.49**

Soep 1/1 blik. **1.49**

Tuc dubbelpak 2x100 gram. **1.29**

Diepvries koteletto's 9 stuks à 105 gram. **5.95**

Artland Hausmacher 300 gram. **2.50**

Magerspek stukje per kilo. **8.90**

Kips boeren-leverworst 250 gram. **1.45**

Magere runder/ribblappen kilo. **10.90**

Tartaar kilo. **8.90**

Leeuwezegel halvarine 2x250 gram. **75**

Proset shampoo 260 ml. **1.98**

Dobbelman emmer 4 kilo. **8.95**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Met Maggi de hertst in! Bij aankoop van 1 blik Maggi wonderstamppot een meester rookworst van 225 gram van 75 voor slechts **50 ct.**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

Stamppot zuurkool, boerenkool of hutspot blik. **2.50**

10 Miro's in Nederland

Beek, Makado Beek, 04402 - 39 44
Maastricht, Center Brusselse Poort, 043 - 7 48 20
Nijmegen, St. Jacobslaan 61, 080 - 55 84 22
Vlissingen, Gildeweg 6, 01184 - 17 41 4
Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16, 02990 - 273 51
Leeuwarden, Tynedijk 76, 05100 - 396 15
Zutphen, Polsbroek, 05750 - 111 22
Heerhugowaard, Middenwaard 2-4, 02207 - 182 66
Assen, Neptunusplein 1, 05920 - 149 22
Enschede, Gronausestraat/Noordemarkerrondweg, 053 - 32 01 55

MERKBENZINE Super en normaal **10 ct.** per liter goedkoper

Merkbenzine niet verkrijgbaar bij Miro Maastricht en Heerhugowaard 17/42/78/R

Miro altijd goed - altijd goedkoop

Kerkradenaren legden bloemen in Auschwitz

door Wim Dragstra

KRAKAU - „Arbeit macht Frei". Woorden die eenieder kent van de poort van het concentratiekamp Auschwitz. Toen het Kerkrads mannenkoor Sint Lambertus onder die poort doorging viel er een diepe stilte. De sfeer van het concentratiekamp, de bewustwording van het feit dat men de plaats betrad van onmenselijke gruweldaden die de mensheid

aangedaan, greep de Kerkradenaren zeer aan. Van 1940 tot 1945 werden in het kamp 4 miljoen mensen van 28 nationaliteiten, waaronder 95.000 Nederlanders, om het leven gebracht. De Poolse overheid heeft het kamp in de staat gelaten waarin het Russische leger het op 27 januari 1945 vond. Diep onder de indruk van hetgeen men zag, liepen zangers en begeleiders door de zalen met de zoveel zeggende bewijsstukken van de misdaden der nazi's in de Tweede

Wereldoorlog en de vitrines met de ontelbare eigendommen die in het kamp door de vermoorden werden achtergelaten.

Duizenden koffers, voorzien van namen en landen van herkomst, waaronder ook Nederlandse.

Plechtig was het moment toen op een van de binnenplaatsen van de barakken de heer J. Bemelmans, namens het oud-verzet L.O. Kerkrade, bij een

eenvoudige herdenkingsplaat een bloemstuk neerlegde. Op zo'n moment gaat er op zo'n plaats iets door je heen. Wat je dan voelt is niet weer te geven met woorden, maar dan spreken de gezichten van de mannen die met moeite hun emoties kunnen bedwingen boekdelen. Aansluitend aan het Auschwitzbezoek ging men naar Birkenau. Daar trof men de spoorlijn aan die eindigt bij een imposant monument, opgericht voor de vier miljoen omgebrachten. Het was aangrij-

pend toen het Nederlandse koor het Wilhelmus zong, staande op de plaats die voor miljoenen het eindstation van hun leven was. Doodse stilte heerste vervolgens toen burgemeester Smeets en praeses J. Ploum een bloemstuk bij het monument plaatsten en de Nederlanders de doden herdachten. In het kamp Birkenau bekeken de zangers ook de gebouwen waarin de laatste oorlogsmensen hebben gewoond. Het was moeilijk om al die indrukken te verwerken. In de namiddag hebben

de Kerkradenaren in Krakau nog wat boodschappen gedaan. 's Avonds was eenieder bezig met het kofferpakken. Als afsluiting van een geweldige concertreis werd in hotel Cracovia door de commissie van bijstand een afscheidsavond gegeven voor de hele groep aan de Krakause gasten. Vandaag moet het koor in alle vroegte opstaan. Om half acht vertrekt men met een LOT-charter van het vliegveld Krakau naar Beek waar men om tien uur hoopt aan te komen.

Herzogenrath rekent op komst van SW-26

STRASZ - Tijdens een informatieavond in Haus Schmitz aan de Alte Strasse in Strasz (aan de andere kant van de

Kerkraadse Nieuwstraat) bleek duidelijk dat het stadsbestuur van Herzogenrath rekent op de komst van de

SW-26, die uitmondt in de Aachenerstrasse en op Duits gebied wordt voortgezet onder de benaming L223.

„Willen we niet verstikken in de binnenstad door het dan weer extra toestromende verkeer, dan hebben wij die weg hard nodig", vertelde gemeenteraadslid Berndsen. Duidelijk werd ook dat het geplande tracé een forse ingreep betekent voor Herzogenrath. „Wanneer we de weg niet door het Wormdal laten lopen, dan moeten enkele straten volledig worden afgebroken en dat heb ik toch liever niet?" riep hij de ongeveer 80 belangstellenden toe.

Overigens werd ook duidelijk dat de acties tegen aanleg van de L223 erg laat op gang zijn gekomen. De Duitsers hebben een aantal kansen op inspraak laten liggen. Nu probeert men nog te redden wat te redden valt. In 1976 heeft het actiecomité Noord-Zuid al in Strasz pamfletten met waarschuwingen verspreid. Er is toen geen reactie op gekomen. Ook op officiële mededelingen van het stadsbestuur in de plaatselijke bladen die op de aanleg van de weg betrekking hadden, is niet gereageerd. Behalve de heer Berndsen behoorde ook André Coumans uit Kerkrade tot de sprekers. Hij is lid van het actiecomité Noord-Zuid, Provinciale Staten en de Kerkraadse gemeenteraad. Hij schilderde de geschiedenis van de weg en gaf de huidige stand van zaken omtrent de aanleg weer. De heer Coumans vertelde de aanwezigen ook dat hij aan GS vragen had gesteld, waarvan er één over de stand van zaken aan de Duitse kant ging. „Op de provincie heeft men niets gevonden waarop stond hoe de weg in Duitsland verder loopt", vertelde de PvdA'er. „Ze hebben een nieuwe aanvraag bij de Duitsers moeten doen". De bijeenkomst was belegd door de FDP-afdeling Herzogenrath, die niet in het stadsbestuur is vertegenwoordigd. Als vertegenwoordiger van die partij was de heer Engelsing aanwezig. Hij vond dat er nog kansen aanwezig waren om het getij te keren, maar ondertussen moest hij erkennen dat opnieuw een termijn om bezwaren in te dienen inmiddels verstreken was.

De vergadering werd ook bijgewoond door vertegenwoordigers van de Kerkraadse CDA en BBK.

Bejaarde vrouw in Kerkrade beroofd

Van onze verslaggever

KERKRADE - Woensdagavond omstreeks 19.50 uur is in de Wijngracht te Kerkrade de 71-jarige mevrouw A. M. V. uit Kerkrade door een onbekende man overvallen en van haar tas met ongeveer honderd gulden en enkele persoonlijke spullen beroofd.

De vrouw liep op het linkertrottoir bij het einde van de tunnel in de richting Heerlen. Toen de man haar tas greep hield zij deze zo stevig vast, dat het hengel brak en zij op de grond viel, waarbij zij haar pols brak. Ten tijde van de overval zijn enkele auto's en voetgangers gepasseerd. Wie van hen inlichtingen kan verstrekken wordt verzocht zich met de Kerkraadse politie (telefoon 045-452345) in verbinding te stellen.



Na de officiële opening hieven wethouder Eenens (links) en wethouder Schroeder het glas met een vertegenwoordiger van de Wilma terwyl doedelzakspeler Jo Kaiser er een vrolijk deuntje bij speelde.

In hartje van Kerkrade

Wethouder Eenens opende nieuwe Theaterpassage

Van onze correspondent

KERKRADE - Met een forse knip van de schaar in het versperrende lint heeft wethouder J. Eenens woensdagmiddag het winkelen „Theaterpassage" officieel geopend. Dit combinatieproject in het hartje van Kerkrade werd ontwikkeld door de Wilma naar een ontwerp van het architectenbureau Sigmund te Heerlen. Het omvat het zes maanden geleden geopend Wijngrachttheater, 101 woningwetappartementen, een parkeergarage voor 90

auto's en een winkelpassage met 2500 vierkante meter vloeroppervlak.

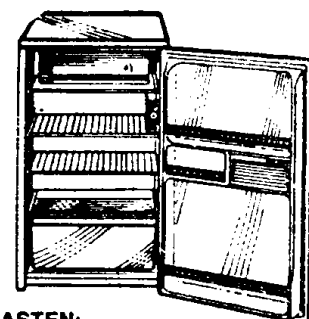
In zijn toespraak wees de heer Eenens erop, dat Kerkrade zich aan de eisen van de moderne samenleving heeft aangepast. De kern van de stad is thans zo gemoderniseerd dat men er graag vertoeft en er zich thuisvoelt. Na het doorknippen van het lint maakten de aanwezigen een rondgang door de gezellige passage met muzikale begeleiding van de doedelzakspeler Jo Kaiser uit Heerlen.

Feest

Bij de officiële opening laat men het niet. Er wordt nog drie dagen feest gevierd. Vandaag zullen de winkeliers tussen 9 en 11 uur hun goederen tegen stonpenningen te koop aanbieden. Vrijdag speelt de hele dag een draaiorgel en 's middags wordt een tekenwedstrijd voor de jeugd gehouden. Voor de ouderen is een zoekwedstrijd uitgeschreven. Zaterdag bieden de passagievinkeliers de patiënten in het ziekenhuis en de Huisartsenbureau bloemen aan. Zaterdag is er tevens een braderie. Mevrouw Truus Coumans demonstreert in de Passage het maken van beeldhouwwerk en een sigarenmaker, een glasblazer en een tapijtenknoper demonstren hun ambachten. Een Dixielandband luistert het geheel op.

(ADVERTENTIE)

Koelen en vriezen? KEULEN kiezen!



| | |
|---|---------|
| KEULKASTEN: | |
| Bauknecht 140 ltr. | / 299,- |
| Indesit 275 ltr. 2-d. | / 448,- |
| Philips 275 ltr. 2-d. de luxe | / 598,- |
| Linde 390 ltr. 2-deurs koeler enz. enz. | / 975,- |
| DIEPVRIESKASTEN: | |
| Bauknecht 120 ltr. | / 378,- |
| Indesit 140 ltr. | / 398,- |
| Philips 290 ltr. | / 598,- |
| Linde 330 ltr. 2-deurs enz. enz. | / 898,- |
| DIEPVRIESKISTEN: | |
| Ignis 210 ltr. | / 478,- |
| Philips 260 ltr. de luxe | / 548,- |
| Esta 300 ltr. | / 549,- |
| Philips 320 ltr. de luxe | / 598,- |
| Esta 410 ltr. enz. enz. | / 648,- |

Alles uit voorraad leverbaar.

Alleen bij uw specialzaak.

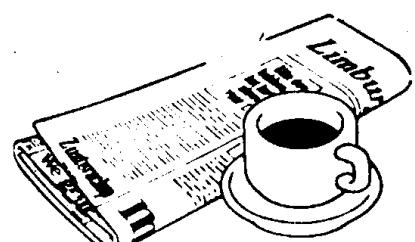
KEULEN SIMPELVELD

Hoek Markt/Dorpstraat Simpelveld Tel. 04442-1373

Eigen technische dienst Erkend elec.techn. install.buro

KOOP DAN BIJ DE MAN DIE HET OOK REPAREREN KAN!!

Tevens repareren wij alle merken radio's, t.v.'s, wasautomaten en zonder voorrijkosten en met garantie op reparatie!!!



Kindertjes



• We hebben voor u nog een stel heertelijke kleuters bewaard met onderwijsetjes op ter gelegenheid van de huldiging van juffrouw Blat in Eygelshoven. De huldiging is al achter de rug. Maar de foto blijft toch leuk zodat wij 'm hier graag alsnog afdrucken.

Vlag

• In Nuth zijn de gemeentelijke vlaggen op. En dat terwijl Nuth zo'n fraaie gemeentevlag heeft, bestaande uit drie horizontale banen in de kleuren geel, rood en wit. Deze kleuren zijn op 11 juli 1946 door de gemeenteraad officieel vastgesteld. Maar zeg nu zelf, wat doe je met een gemeentevlag als je het dundoek nooit kunt uithangen. Aan de raad wordt daarom voorgesteld tegen de prijs van 1.770 gulden maandag vier vlaggen te kopen. En ze bovendien nog mooier te maken door het raadsbesluit uit 1946 aan te vullen met de bepaling, dat op het linker gedeelte van de drie banen het wapen van de gemeente wordt geplaatst. Houdt bij de eerste de beste officiële gelegenheid of de eerstkomende verjaardag van een lid van het koninklijk huis het raadhuis in Nuth eens in de gaten.

Vijfhonderdjarige

• Met het eeuwfeest van het Koninklijk Heerlens Mannenkoor pas achter de rug kan Heerlen zich gaan voorbereiden op een volgend eeuwfeest. In 1983 bestaat de stadsschutterij Sint Sebastianus 500 jaar. In ieder geval, volgens de heer M.A. van der Wijst, die aan de leeftijd van de schutterij in het Land van Herle een artikel wijdt, is het schuttersgilde vermoedelijk ouder. Maar daar zijn geen schriftelijke bewijzen van. Wel van het jaar 1483, waaruit een rekening is overgebleven. „De verdediging van een oudere leeftijd zou gebaard kunnen zijn op vergelijking met andere plaatsen of op de theorie, dat waar sprake is van een duidelijk georganiseerde leefgemeenschap, ook een schutterij bestond. Voor Heerlen kan men dan denken aan het begin van de dertiende eeuw of zelfs, (uitgaande van de vermelding van een kapel in Heerlen in 1409) aan het midden der elfde eeuw", schrijft de heer Van der Wijst.

Cruise

• Een scheidende prins kan zijn elveraaleden natuurlijk bedanken met een prinselijke onderscheiding. En dat is dan een mooi gebaar. Maar prins Jo de Vijfde van de Bergbock uit Hulst in Simpelveld deed het anders. Hij kondigde een cruise op de Rijn aan. En de dames zouden ook mee mogen. Toen de Bergbock zich geleidelijk aan begonnen af te vragen of er nog wat van kwam en of zij toch niet beter bij de vis hadden kunnen kiezen in de vorm van een medaille, is het gebeurd. Tijdens het practisch weer van verleden week is het gezelschap per auto naar Keulen gereden, waar de plezierboot klaar lag. Met recht een plezierboot. En dan ook nog op de Rijn, de meest carnavalistische stroom van Europa. U kunt zichzelf wel voorstellen, thuisblijvers, wat daar allemaal is afgezien.

Vlaai

• Mia Leferink uit Amerika moest verleden jaar verstek laten gaan toen de meisjes, die vijftig jaar geleden tezamen in de klas hadden gezeten, een reünie hielden. Mia, een broer van pater Jo Leferink van de Sociëteit voor Afrikaanse Missie, stuurde wel haar bijdrage voor de Memisa en zij verzocht een stuk vlaai voor haar eerstvolgend bezoek aan Simpelveld te bewaren. Dezer dagen was het zo ver. Mia stak de grote plas over naar het oude geboortedorp en daar was al spoedig een groepje vriendinnen bij elkaar getrommeld om Mia met het eten van de vlaai te assisteren. Het werd een heerlijke avond en tot slot kreeg Mia ook nog wat vlaai mee.



• De informanten in Strasz: van links naar rechts André Coumans, de heer Berndsen, gespreksleider Bert Rudnik uit Kerkrade en dr. Rolf Engelsing.

Voor zelfbeschermingscertificaat

Veertien geslaagden in „Op den Toren"

NUTH - Mr. C. Rutten, burgemeester van Nuth, heeft woensdag aan veertien personeelsleden van het bejaardencentrum Op den Toren een zelfbeschermingscertificaat kunnen uitreiken.

Dit diploma is de afsluiting van een tweeledige cursus. In het eerste deel haalden de veertien het EHBO-diploma. Het tweede deel van de cursus ging het om praktische brandweerles-

sen. In acht lessen leerde de Heerlense brandweer de deelnemers hoe op te treden in geval van brand. Het zelfbeschermingscertificaat kan een garantie vormen voor het juist handelen bij rampen. Door het provinciaal bestuur van de bejaardenhuizen wordt het halen van het diploma dan ook sterk aangemoedigd. In Op den Toren in Nuth heeft 80 procent van het personeel het certificaat. Om de kennis van geslaagden zo paraat mogelijk te houden, worden er ieder jaar opfriscursussen gehouden.

Limburgse Polen eren nieuwe paus

BRUNSSUM - Ter ere van de nieuw-gekozen paus Karol Wojtyla, draagt de Poolse aalmoezenier pater St. Nowak zaterdag om 17.30 uur een mis op in de St.-Gregoriuskerk in Brunssum. De Poolse zangvereniging „Wesoly Tulacz" verleent zijn medewerking.

Met deze h. mis wil de Poolse gemeenschap in Limburg zijn grote vreugde en dank betuigen met de verkiezing van de nieuwe paus. De dag na de bekendmaking zond de r.k. bond van Poolse verenigingen in Nederland namens alle Polen in Limburg een gelukwensgram naar Rome. De Poolse gemeenschap verwacht aanstaande zaterdag een grote belangstelling voor deze feestelijk gezongen mis.

(ADVERTENTIE)

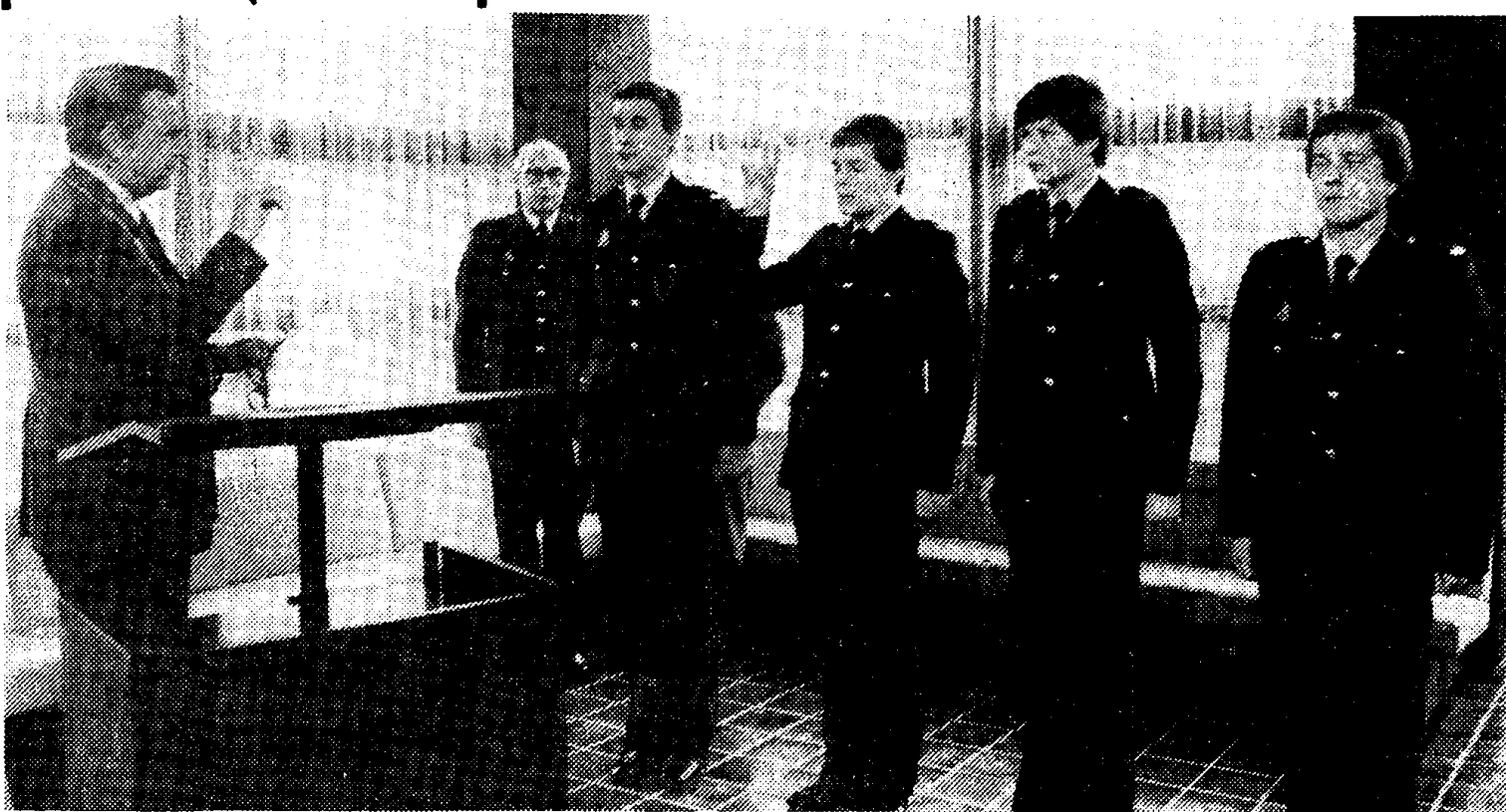
ms
a
n
a
c
k
s

Van hartig hapje, tot uitgebreid diner 'n snel „12 uurtje", heerlijk belegde broodjes

'n uitstekend kopje koffie na 'n drukke winkeldag.

En iedere dag geopend van 10.00 tot 2.00 uur 's nachts.

ORANJE-NASSAUSTRAT 8 - HEERLEN



• De vier nieuwe agenten tijdens de beëdiging door burgemeester Hoogland.

+++ KUNST
TE KEURBeheerst
orgelspel
Lène Huyts

Het orgel is in opmars. Wij luisterden dinsdagavond in de Fatimakerk te Brunssum naar het beheerste orgelspel van Lène Huyts, telg uit een muzikaal geslacht en dachten aan het vele dat veranderd is. Vroeger werd er geen acht geslagen op de zo mooi genoemde „kosten-organist“, die het orgel maar moest „op“ spelen. Hij speelde dan ook dikwijls met tegenzin. Thans wordt de schare van orgelbespeelers en zelfs bespeelsters groter en groter en zit een niet onaanzienlijk aantal mensen, zoals hier, met draagte te luisteren. Een zeer verheugend teken.

Met het mooie, wel bescheiden instrument kan de Fatimaparochie zich gelukkig prijzen. Een zeer verantwoord werkstuk van de kundige Verschuere. 't Is wel heel wat bescheiden dan het Klais-orgel, waar pastoor Haan zo'n 25 jaar geleden met ons, in 't geheim over sprak en waarvoor wij samen op reis gingen naar Mechelen, om met de orgelmeester Flor Peeters te praten, als eerste aanzet.

't Is er niet van mogen komen. Lène Huyts deed de juiste keuze met Frescobaldi, Domenico Scarlatti, J.S. Bach en Georg Böhm voor dit type orgel. Over de geestige toon van dit, werden wij door de organiste zeer smaakvol ingelicht met een Musette vooraf, van J.S. Bach. Het Koraalvoorspel: Nun komm, der Heiden Heiland BWV 659 droeg Lène Huyts met beschouwelijkheid en intensiteit voor. Opmerkelijk voor een jeugdige musicienne. Uitbundiger kon zij zich geven in Preludium und Fuga in C van Georg Böhm. Door dat het orgel zijn plaats gekregen heeft op het priesterkoor, kon men het vlekkeloze pedalaal van de grote inleidingsepisode niet alleen horen, maar ook met grote voldoening gadeslaan. Met de muziek van Böhm waren de geëigende mogelijkheden voor dit orgel voorbij. De programmastijl hield hier ook op. De zeer waarschijnlijk als vriendelijke geste aan het publiek op te vatten bewerking van Ave verum en Laudate Dominum van Mozart en door Marijke Elveld gezongen - zij woont in Brunssum - deden dit orgel wel enig geweld aan. De verdienstelijke zangeres, die eerder in het programma muziek van A. Vivaldi, G.F. Händel en J.S. Bach had voorgedragen, maakte het slot van het concert bedenkelijk door het zoete, César Franck niet zo waardige: Panis Angelicus. Hiermede sloeg de stijl uit het lood!

Jan Schouten

BIOSCOPEN

HEERLEN

H5
Peter en Elliott de draak, dag. 14.30 en 16.30 uur.
Kelly's heroes, 2e week, 16 jr. dag. 20.30 uur.
Doodzonde, 2e week, 16 jr. dag. 15 en 20 uur.
Drie vuisten zonder pardon, 12 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Emanuelle blank en bruin, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Voor een handvol diamanten, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Donald is niet in zijn eentje, 2e week, a.l. dag. 14 uur.
Immorele vertellingen, 16 jr. do. t.m. zo 22.45 uur.
Vechters van het hemelse rijk, 16 jr. do. t.m. 22.30 uur.

Passage
Meisjes die het grote werk niet schuwen, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Royal
Grease, 2e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
The boys from Brazil, 2e week, 16 jr. dag. 15.30, 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Dik Trom en het circus, a.l. do. t.m. zo. en wo. 13.30 uur.
Women in love, 16 jr. vr. en za. 24 uur.

HOENSBROEK

Royal
De wraak van de Heil's Angels, vr. en za. 20.30 uur; zo. 17 en 20.30 uur.
Woody Woodpeckerfestival, zo. 14 uur.

UBACH O. WORMS

Grandtheater
The big bus, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Doodzonde, 16 jr. vr., za., zo. en ma. en wo. 20.15 uur.
Das Glöcklein unterm Himmelbett, 16 jr. vr., za. en zo. 22.45 uur.
Pinnocchio, a.l. za. en zo. 14.30 uur.
Leron Popsicle, 12 jr. za. en zo. 17.30 uur.

MAASTRICHT

Mabi
Grease, 2e week, a.l. dag. 14, 17 en 20.30 uur.
Genadeloos het hiernamaals in, 16 jr. za. en zo. 23.15 uur.

Midi
The boys from Brazil, 16 jr. dag. 16.15 en 21 uur.
1001 Nacht 16 jr. za. en zo. 23.30 uur.
Oom Ferdinand en de toverdrank, a.l. za., zo. en wo. 13.45 uur.

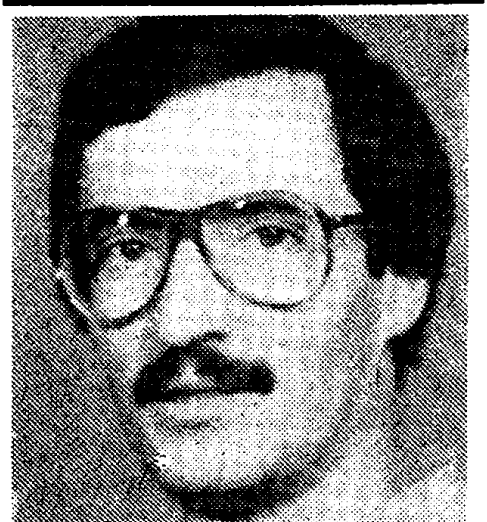
175 jaar parochie, een eeuw parochiekerk

Dubbele feesten in
Ubach over Worms

Van onze correspondent

UBACH OVER WORMS - De St. Jozefparochie in Ubach over Worms viert groot feest. De parochie bestaat 175 en de parochiekerk 100 jaar. Rond deze feestelijke gebeurtenissen is een feestprogramma opgezet, dat zondag a.s. om 10.30 uur in de kerkkerk zal worden opgevoerd door Mgr. Gijzen. De eucharistieviering wordt vocaal omlijst door het dames- en herenkoor van de parochie.

Het mannenkoor Sint Joep uit Ubach over Worms zingt zaterdag 28 oktober om 19.00 uur tijdens een plechtige kerkdienst in de St. Jozefkerk en op zondag 29 oktober om 10.30 uur is weer een pontificale eucharistieviering, gecelebreerd door de vicaris van het bisdom Roermond Mgr. Castermans en vocaal opgevoerd door het kerkkoor uit Linne. Na deze dienst is van 12.00 tot 13.30 uur in het parochiehuis aan de Kloosterstraat receptie.



● Henk Laven, dirigent
mannenkoor David

Herfstconcert
Mannenkoor
David

KERKRADE - Het mannenkoor David uit Spekholzerheide houdt zondag van 11.00 tot 13.00 uur een groot herfstmatinee in het verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat. Medewerking verlenen het bekende mandolineorkest Bardenberg 23, onder leiding van Wiel Rutten, pianist Toine Sporken en tenor Peter Kokkelmans. Het mannenkoor David, dat in 1980 het 60-jarig bestaansteelt hoop te vieren, brengt onder leiding van Henk Laven een viertal liederen ten gehore. Peter Kokkelmans zingt daarna nog drie werken. Het mandolineorkest voert een zevental werken uit. Het mannenkoor is ook van plan een kerstconcert te houden op 17 december eveneens in het verenigingsgebouw, waarbij medewerking wordt verleend door een harpiste, een barokensemble, een blazersensemble en een soliste. Op kerstavond zal in het ziekenhuis van Kerkrade de H. Mis worden opgevoerd en op tweede kerstdag in de Martinusparochie van Kerkrade-West.

Jan Schouten

Kerkrade

● FRACTIEAVOND

Tijdens de openbare PvdA-fractieavond op vrijdag 20 oktober wordt iedereen in de gelegenheid gesteld zijn zegje te doen over het educatief plan van de gemeente Kerkrade. Dit plan komt op woensdag 25 oktober in de raad en de PvdA wil voor die tijd graag weten wat andere er van denken. Wie interesse heeft kan contact opnemen met de secretaris van de afdeling, Han de Jong, tel. 455428. Het plan is verkrijgbaar bij de stichting samenlevingsopbouw, tel. 710988.

Schaesberg

● COLLECTEROOSTER

In verband met de samenstelling van het collecterooster worden de Schaesbergse verenigingen die in het jaar 1979 een geldelijke actie op touw willen zetten, verzocht dit schriftelijk kenbaar te maken bij het gemeentebestuur. Dit moet gebeuren ter attentie van de 2e afdeling. De verenigingen dienen voorts mede te delen aan welke periode van maximaal twee weken de voorkeur wordt gegeven. Voor de bejaardverenigingen geldt een periode van drie weken.

Doenrade

● UITVOERING

Het dienstencentrum Onderbanken stelt haar leden in staat om op zaterdag 21 oktober in de stadsschouwburg te Heerlen een uitvoering bij te wonen van de klucht „Der Koetnellen“. De voorstelling begint om 14 uur en de deelnemers zullen vervoerd worden per bus. De kosten zijn 6 gulden en kaarten zijn verkrijgbaar bij mevrouw

Het feestcomité wil ter gelegenheid van het eeuwfeest van de kerk en het 175-jarig bestaan van de parochie een geschenk namens de parochie aanbieden in de vorm van een nieuwe verwarming in de St. Jozefkerk. Om het benodigde geld hiervoor bijeen te krijgen, is door de heer Goossens een historisch overzicht samengesteld. Het boekwerk is te krijgen door minimaal f 5,- over te maken ten name van: „175 jaar parochie H. Jozef p/a Kerkstraat 57 Ubach over Worms. Op bankrekening Rabobank Ubach over Worms 15.17.26.752. Of bij de Amrobank Ubach over Worms 42.29.51.773. Tijdens de receptie hoopt het feestcomité het benodigde bedrag aan het kerkbestuur te kunnen overhandigen. Vele koren uit Ubach over Worms en omgeving hebben in de loop van de laatste weken reeds een bijdrage in de vorm van vocale opluistering van kerkdiensten in de St. Jozefkerk geleverd.

In het jaar 1803 werd de toen reeds 100-jarige rectoraatskerk aan de Kerkberg in Waubach (tegenwoordig, als magazijn in gebruik door de gemeente), verheven tot parochiekerk ten gevolge van het concordaat dat consul Napoleon de heerser van Frankrijk, had gesloten met Paus Pius VII. Daarmee was de parochie Waubach een feit.

Op 19 april 1869 werd de eerste steen gelegd van de nieuw te bouwen parochiekerk. Bij deze gelegenheid werd een feestelijk concert gegeven door het muziekcorps van het 28-ste Pruisische Infanterieregiment uit Aken. Door de bevolking werd f 40.000,- bijeengebracht voor de nieuwe kerk. Men wilde een kerkgebouw dat „alle andere uit de omgeving zou overtreffen“.

Toch zou het nog acht jaar duren voor de nieuwe kerk gereed was. De 11-de september 1877 werd de kerk gecorificeerd door Mgr. Laurent, een verdrere bisschop uit Luxemburg, die toentertijd in Aken verbleef. De bisschop van Roermond Mgr. Faredis, had hem hiertoe gemachtigd. Frans Erens, geborene in hoeve De Kamp in Schaesberg was de bouwmeester van de St. Jozefkerk in Waubach. De tegenwoordige pastoor is Peter Porteniers, die vanaf 23 februari 1970 in Ubach over Worms werkzaam is.



● Hugo Metsers, Jules Royaards, Pleuni Touw en Steye van Brandenburg.

„Lipstick“ in het
Wijngrachttheater

KERKRADE - In het Wijngrachttheater te Kerkrade wordt donderdag 19 oktober om 20 uur een voorstelling gegeven van het Nederlandse blijspel „Lipstick“ van Dimitri Frenkel Frank. De uitvoerenden zijn Hugo Metsers, Jules Royaards, Pleuni Touw en Steye van Brandenburg. In „Lipstick“ wonen twee vrijgezellen en rokenjagers Bobby en Albert samen op een westernachtige zolder en proberen daar te genieten van hun vrijheid.

Simpelveld viert
weer Hubertusfeest

Van onze correspondent

SIMPELVELD - In een grote feesttent op het plein aan de dr. Ottenstraat in Simpelveld wordt zondag voor de derde achtereenvolgende maal op groots wijze het St. Hubertusfeest gevierd. Het feest is door omstandigheden iets vroeger dan gebruikelijk maar dat doet aan de luisterrijke opzet niets af.

De organisatie berust weer bij de plaatselijke VVV in samenwerking met vele verenigingen. Begonnen wordt met een rondgang door de rui-

is mogelijk om 13.30 uur. Het feest wordt besloten met een feestavond vanaf 20 uur met hetzelfde orkest.

Hierbij ook de prijsuitreiking van de oriëntatierit, alsmede de trekking van een gehouden loterij, waarvan de totale baten ten goede komen aan het kerkelijk zangkoor Harmonia. De kosten voor deelname aan de oriëntatierit bedragen f 10,- per paard en f 7,50 per pony. Verdere inlichtingen en aanmeldingen zijn mogelijk op het adres: St. Nicolaasstraat 43, Simpelveld, tel. 04442-2996.

ters vanaf het VVV-kantoor aan het Oranjeplein om 9.30 uur en met muzikaal escorte van de fanfare Eendracht Huls. Aankomende in de tent is om 10 uur een eucharistieviering waarbij het uitreiken van het Hubertusbrood. Na de h.mis is de zegening van de paarden. De h.mis wordt opgevoerd door het kerkelijk zangkoor Harmonia, dat de mis van W.A. Mozart in C zal uitvoeren, alsmede enkele aangepaste liederen zingt. Om 11 uur start een oriëntatierit per paard vanaf de feesttent en begint een frühshoppen met de Avanti-Boys. Een tweede start

NKV Bocholtz viert
75-jarig bestaan

Van onze correspondent

BOCHOLTZ - Het Nederlands Katholiek Vakverbond, centrale Bocholtz viert zaterdag dubbel feest. De afdeling is 75 jaar oud en er worden vijf jubilarissen gehuldigd, waarbij een diamant jubilaris: de heer M. Moonen. Hij bevindt zich in het gezelschap van de heren A. Hertzdal en Th. Hartman die 40 jaar lid zijn en de heren P. Bartholomee en P. Rademakers, die hun zilveren jubileum vieren.

Het feest wordt ingezet met een eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere. De plechtigheid om 16 uur wordt opgevoerd door het dameszangkoor Morgenstond onder leiding van dirigent Winand van de Gaar. Om 17 uur volgt een feestvergadering in harmoniezaal Coerver-Goebbels, waar bondsbestuurder Wiel Friedrichs en andere gedelegeerden de huldiging zullen verzorgen. Na een koffietafel voor leden en genodigden, is van 18.30 tot 20 uur een receptie.

Intussen heeft de centrale een totaal nieuw bestuur gekregen met Leo Seroo als voorzitter (industriebond), vice-voorzitter Harrie Merx (KABO), secretaris Martin Schaeks, Min. Ruyterstraat 6 (industriebond) en penningmeester Hein Schlenter (hout- en bouwbond). Dit bestuur heeft tot slot van de dag voor een feestavond gezorgd, die muzikaal wordt opgeluisterd door het orkest Los Menchos en waarbij ook een koud buffet wordt aangeboden.

De beginjaren van de afdeling Bocholtz waren zeer moeilijk. Mannen als Smeets, Konings en Dremmen hadden het bij de opbouw van de RK Volksbond St. Josef (nu NKV) zeer moeilijk. Men werd er in de bedrijven op aangekeken en velen waren lid van het Christlicher Bergarbeiter Verband. Het NKV heeft zich na 1964 een aparte plaats in de samenleving verworven. Dit werd mogelijk gemaakt door idealisten als W. Hofman, J. Vleugels, N. Stoffels, M. Toorens en P. Mohnen.

Ruim 14.000 leden bij
Groene Kruis Heerlen

HEERLEN - Het aantal leden van het Groene Kruis in Heerlen bedroeg op 31 december van verleden jaar 14.021, zo vermeldt het jaarverslag 1977. De samenstelling van het ledenbestand naar leeftijd was: 27% jonger dan veertig jaar, dat is 40% van het betreffende aantal gezinnen en alleenstaanden, 45,5% tussen 40 en 65 jaar, dat is 51,4% van het betreffende aantal gezinnen en alleenstaanden en 27,5% van 65 jaar en ouder, dat is 71% van het betreffende aantal gezinnen en alleenstaanden.

De personeelssamenstelling was eind verleden jaar: twee hoofdverpleegkundigen, 15 wijkverpleegkundigen, 8 verpleegkundigen in de wijk, 7 wijkziekenverpleegkundigen, een administrateur en een administratief medewerkster. In de wijkverpleging had men 1189 patiënten in zorg aan wie 52.820 bezoeken werden gebracht en bij wie verpleegbehandelingen werden verricht. De spreekuren in diverse wijkgebouwen werden door 5370 per-

sonen bezocht voor adviezen, injecties, uitleenmaterialen en verpleegbehandelingen. Het aantal uren, dat het verplegend personeel besteedde aan gesprekken en besprekingen met diverse personen en instanties, sprekers, administratie en dergelijke heeft 7972 bedragen. Behalve de genoemde bezoeken werden ook nog 18.553 bezoeken gebracht aan patiënten.

Toneelvoorstelling
voor ouderen
in Kerkrade

KERKRADE - De toneelvereniging Excelsior treedt voor bejaarden op in het Wijngrachttheater in Kerkrade met het dialectstuk En der duvel laacht zich kapot. De toneelvoorstelling is woensdagavond 11 november om 20.00 uur. Vanaf 23 oktober kunnen in de morgenuren kaarten worden afgehaald bij de dienstencentra voor ouderen in Kerkrade en het K-3 centrum. De toegangsprijs is f 3,- per persoon.

Vanuit Kerkrade-West en Bleijerheide worden extra bussen ingezet, de kaartjes kosten f 1,- (retour). De buskaartjes kunnen ook al gekocht worden bij de dienstencentra, waar inlichtingen kunnen worden ingewonnen over opstapplaatsen en opstapplaatsen. Het is zo langzamerhand een traditie geworden dat Excelsior in samenwerking met de Stichting Welzijn voor Ouderen in Kerkrade een aparte voorstelling verzorgt voor ouderen.

Limburgs
jeugdtheater
in Voerendaal

VOERENDAAL - Het Limburgs jeugdtheater geeft vandaag om 14 uur in Huize Laurentius te Voerendaal een voorstelling van het sprookje Hans en Grietje. Bij voldoende belangstelling geeft het ensemble om 16 uur nog een tweede voorstelling. De entree bedraagt f 2,50. De kaartverkoop start om 12 uur aan de zaal.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

Vrencken, Dorpstraat 161, Bingelrade, de heer Ottenheim, Haagdoornweg 2, Merkbeek, A. Smeets, Belenweg 30, Schinveld, Mevrouw Raes, In 't Kleinveld, Schinveld en in het gemeenschapshuis.

Merkbeek

● AFSLUITING

In verband met de werkzaamheden aan de provinciale weg Doenrade-Brunssum, wordt de Kamptags en de Haagdoornweg voor enige tijd afgesloten.

Simpelveld

● IVN-AVOND

Het kerkelijk zangkoor St. Joseph houdt op vrijdag 20 oktober te beginnen om 20 uur in zaal Groeten op de Huls een IVN-avond. Belangstellenden zijn van harte welkom.

● OPVOLGER

Als opvolger van dirigent Wiel Scheepers bij het jongerenkoor Echo '70 is benoemd de heer Jos Scheepers, een zoon van de vroegere dirigent.

● WONINGBOUW

Binnenkort zal worden gestart met de bouw van 36 woningen voor de bejaarden en alleenstaande op het terrein waar de oude jongensschool aan de Irmstraat werd afgebroken. Met de

realisatie van het Sweijerplan is men nog niet zo ver. Er zijn nog enkele moeilijkheden die men op zeer korte termijn hoopt op te lossen. Dit naar aanleiding van vragen door het raadslid K. Bergmans.

Nieuwenhagen

● TALENTENJACHT

Vandaag, donderdag, zal het duo Regina en Theo van de Berg uit Ubach over Worms deelname aan de NCRV talentenjacht te Vianen. Het duo wordt begeleid door mevrouw Annie Katuin-Walch die ook voor de twee liedjes die door het duo ten gehore wordt gebracht de tekst en de muziek schreef.

Treebeek

● NIEUWE VORST

De raad van elf van de carnavalsvereniging De Casinotte heeft in overleg met het bestuur van de Casino-vereniging een nieuwe vorst benoemd. De keuze is gevallen op wethouder Hub Savelbergh. Binnenkort zal de nieuwe vorst zich aan de gemeenschap van Treebeek presenteren.

Hoensbroek

● EXAMEN

In het vormingscentrum Hoensbroek

hebben de volgende personen met goed gevolg examen afgelegd van een type-cursus: Paul Jacobs, Harry Dhoenmoen, Elisabeth van Bostel, Marian Schaapman, Jos Neven, Agnes Essers, Carina Jansen en Juultje van Zundert.

● DROPPING

Vrijdag 20 oktober houdt de recreatiesportvereniging Hoensbroek een najaarsdropping van ongeveer twee uur. De bijeenkomst voor de deelnemers is aan het verenigingsgebouw de Bijenzwerm om 20 uur en om 20.30 uur wordt vertrokken. De kosten zijn f 1,50 per persoon inclusief na afloop een broodje met warme worst.

● JEUGDBIJENKOMST

Vrijdag 20 oktober wordt in het jeugdcentrum om 20 uur een bijeenkomst gehouden. Op deze avond zal inspecteur Vijlmeit uit Roermond een lezing houden over de jeugdcriminaliteit. Dit in het kader van het adspirantenwerk in Simpelveld.

Bocholtz

● VOORZITTER

Tijdens een bijeenkomst van de vogelvereniging De Vogelvriend werd de heer P. Heijerath gekozen tot voorzitter. Verder werd besloten geheel nieuw tentoonstellingsmateriaal aan te schaffen. De kosten hiervoor

zullen gedekt worden door het houden van kienavonden die iedere dinsdag in zaal Coerver gehouden worden.

● WEDSTRIJD

Bakker Jos Dreesen die in de Eurohal te Maastricht deelnam aan de bakkerswedstrijden, behaalde met een achtal broden het predicaat van zeer goed.

● CURSUS

Tot zaterdag 28 oktober is er nog gelegenheid op zich voor deelname aan te melden voor een kleutercursus. Deze wordt gehouden onder auspiciën van het Groene Kruis op een maandag vanaf 6 november om 20 uur. Deze cursus bestaat uit 6 tot 7 lesavonden en worden gegeven door een verpleegkundige, een opvoedkundige, een arts en een diëtiste.

Kienagenda

VANDAAG

TREEBEEK - 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK - 20 uur in het Casino door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM - 20 uur in het Open Huis door de Streepers.
BRUNSSUM - 20 uur in het Unitaagbouw door damescomité carnavalsvereniging de Siraveleire.
NIEUWENHAGEN - 20 uur in zaal Veendendaal door sv Sylvia.
HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans ten bate van de stadsschutterij.

UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.

KERKRADE - 20 uur in hotel Monopol door fanfare St. Pancratius.
HEERLEN - 20 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV.

HEERLEN - 20 uur in café Smeijsters door de vereniging de Vredesduif.
NIEUWENHAGEN - 14 uur in het dienstencentrum Wilhelminastraat voor de bejaarden.

BLEIJERHEIDE - 20 uur in het parochiehuys door schietvereniging Roda Hulsberg - 19.45 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

HEERLEN - 20 uur in het Corneliushuis door stichting Cornelius.
UBACH OVER WORMS - 20 uur in het gemeenschapshuis Lauraadp door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-ENDE - 19.45 uur in de Vereniging door de gezamenlijke verenigingen.

NIEUW-ENDE - 20 uur in de kantine van SNE door lyrakorps Manuela.
KERKRADE - 20 uur in het parochiehuys door KVC Oranje.
BRUNSSUM - 14 uur in d'r Brikke-Oave door bejaardenbond Fatima.

HEKSENBERG - 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door Waterweelde.
HOENSBROEK - 19.45 uur in de Bijenzwerm door de gezamenlijke verenigingen.

SCHAEBSBERG - 19.45 uur in zaal 't Berke door showband Barbara.
HEERLEN - 20 uur in het clubgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV.

BOCHOLTZ - 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
HEILUST - 19.45 uur in café Zunt Blauen Bock door supportersclub Heilust.

BRUNSSUM - 20 uur in het gemeenschapshuis in 't Ven door gezamenlijke verenigingen Langeberg.
SCHAEBSBERG - 19.45 uur in het gemeenschapshuis Leenhof ten bate van het orgelfonds.

**Goede morgen
papa**
Hartelijk gefeliciteerd met je
50ste verjaardag
Teeske, Ros-Marie, Marie-
Juste

**PROFICIAT
lieve vader en
opa Warnders**
met uw
80e verjaardag
Uw kinderen,
kleinkinderen en
achterkleinkinderen

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Uw overvloedige belangstelling bij de viering van ons
Gouden HUIWELIJK heeft ons bijzonder gefe-
liciteerd. Wij zijn zo overtuigd met gelukwensen, bloemen en
cadeaus dat het een onmogelijkheid is iedereen persoonlijk
te bedanken.
Wij willen daarom middels deze advertentie iedereen van
harte danken die op welke wijze dan ook, deze dag voor
ons, onze kinderen en kleinkinderen tot een onvergetelijke
feestdag heeft gemaakt.

J. Jacobs
M. Jacobs-Liedl

Heerlen,
Heerlerbaan 38

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Uw belangstelling bij de viering van ons bedrijfsfeest,
heeft ons bijzonder getroffen.
Wij danken u hartelijk voor uw gelukwensen, bloemen
en cadeaus.
Wij willen daarom door middel van deze advertentie,
iedereen van harte danken, die op welke wijze dan ook
deze dag tot een onvergetelijke feestdag hebben ge-
maakt.

Transportbedrijven Rompen

19.10.1978
Mechelen
Kerkrade-West
Ransdaal

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat
hij voor ons geweest is, is heden, na een kortstondige
ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken van ons
heengegaan, op 63-jarige leeftijd, mijn dierbare man, onze
zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer,
oom en neef

Dolf van der Vorst

echtgenoot van
ANNIE STEPS

Gedenk hem in uw gebed

De bedroefde familie:
Geleert: A. van der Vorst-Steps
Geleert: Familie J. van der Vorst-Geleert
Geleert: Familie H. van der Vorst-Geleert
Geleert: Familie F. Penris-van der Vorst
Stein: Familie M. Neven-van der Vorst
Geleert: Familie M. Neven-van der Vorst
Geleert: Familie M. Neven-van der Vorst
Geleert: Familie W. van der Vorst-Wolfs
Geleert: Familie A. Smeets-van der Vorst
Familie Steps

Geleert, 17 oktober 1978
Jos Klijnenlaan 501
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag
21 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk Christus
Koning, Kluise-Geleert, waarna de begrafenis op de be-
graafplaats Voterveld-Geleert.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen con-
doleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een
sponsus worden opgedragen vrijdag 20 oktober om 19.00
uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k.
ziekenhuis te Sittard, bezoeken dagelijks van 17.30 tot
19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen,
gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Johannes Sebastiaan Lankreyer

echtgenoot van
WOUTERA HERMENA FUHREN
Wij bevelen hem in uw gebed aan.
Kerkrade: W.H. Lankreyer-Fuhren
Marga, Johnny en Miranda

Kerkrade, 17 oktober 1978
Zonstraat 400
Wij nodigen u uit samen met ons de eucharistieviering
bij te wonen op zaterdag 21 oktober as. om 11.00 uur in de
parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade (Rol-
duc), waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te
Schifferbeide. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen con-
doleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis
vrijdag 20 oktober as. om 19.00 uur in genoemde pa-
rochiekerk.
Bezoek mortuarium van de Lankreyer-Beekmans te Ker-
krade (Chevremon) van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven
deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Johannes Sebastiaan Lankreyer

Hij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.
Bezoekbezoek op collega's
J. Beek
Internationaal Transporten b.v.
Kerkrade

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons
betekend heeft, geven wij u kennis, dat toch nog on-
verwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, van
ons is heengegaan, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve
vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder,
oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht
Bertha Bindels
echtgenote van
FRITS REMARQUE
Guilpen: F. Remarque
Rheine (Dld.): Maria Wiegand-Remarque
Maurice Wiegand
Carsten, Destrée
Van: H. van Lijf-Remarque
John van Lijf
Maurice

Guilpen, 18 oktober 1978
Corr.adres: Rijksweg 36 (niet afgeleverd)
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,
zal plaatsvinden op zaterdag 21 oktober as. om 11.00 uur in
de parochiekerk van de H. Petrus te Guilpen.
Geen condoleren.
In de avondmis van vrijdag 20 oktober as. om 19.30 uur zal
de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde
kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van
het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van
18.00 tot 17.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen geen kennisgeving
mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als
zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor wat zij voor ons betekende, is heden na een welbe-
steed leven, vrij plotseling, voorzien van de h. sacramenten der
zieken, in de leeftijd van 82 jaar van ons heengegaan

Rosa van Eijs

echtgenote van
Hubert Jacobs

Voor haar zielerust vragen wij uw gebeden.

Hubert Jacobs
Frieda Jacobs
Riet Jacobs-Liedkerken
Mirjam, Romy, Patrick
Harry Jacobs
Mia Jacobs-Corten
Henk, Marly
Nique Jacobs
Tiny Jacobs-Brouns
Hugo, Richard
Familie van Eijs
Familie Jacobs

Ulestraten, 17 oktober 1978
St. Catharinastraat 10.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal
plaatsvinden op zaterdag 21 oktober om 11.00 uur in de parochie-
kerk van de H. Catharina te Ulestraten.
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene wor-
den herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel van het Barbaraziekenhuis te Geleen van 18-19
uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze ad-
vertentie als zodanig te beschouwen.

Bert Paulssen

Heerlen: J. H. A. Paulssen
M. J. Paulssen-Vloegels
Hoensbroek: Loos en Fia Paulssen-Comraads
Ralph
Heerlen: Heleen en Math Valkenburg-Paulssen
Nathalie, Roy
Heleen Auldenkamp, verloofde

Heerlen, 18 oktober 1978
Stadhouderstraat 18.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 21 oktober as. in de
parochiekerk van St. Franciscus van Assisi, Laanderstraat Heerlen, om 11.00 uur.
waarna begrafenis op het algemene kerkhof te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Rozenkransgebed, met aansluitend eucharistieviering, vrijdagavond om 19.00 uur in
voornoemde parochiekerk.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden
en de begrafenis van mijn goede man, onze geliefde vader, schoonvader en opa

Oscar Victor Maria Timmers

arts

betuigen wij u onze oprechte hartelijke dank.

Mevr. L.G.M. Timmers-Vencken
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1978
Parmentierstraat 3.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 21 oktober as. om 18.30
uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten-Heerlen.

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons ge-
weest is, delen wij u mede, dat God na een langdurige
ziekte, tot Zich heeft genomen, in de vierde kliniek te
Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de
ouderdom van 78 jaar, mijn geliefde echtgenote, onze
zorgzame moeder, schoonmoeder, tante en nicht
grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht
**Mathilda Maria
Petronella Kleinekorte**
echtgenote van
ARNOLDUS LENDERS

Wij bevelen haar in uw gebed aan.
Heerlen: A. Lenders
Meezenbroek: M. Aelstma-Lenders
M. Aelstma,
kinderen en kleinkinderen
Sittard: A. Lenders
T. Lenders-Beekmans en kind
Schaeberg: F. Lenders
Familie Kleinekorte
Familie Lenders

Heerlen-Meezenbroek, 17 oktober 1978
Piersonstraat 14.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 20
oktober as. om 13.30 uur, in de parochiekerk van de H.
Geest te Meezenbroek, waarna crematie in het cremato-
rium Heeze, Somerenseweg 120 te Heeze (N.Br.) om 16.15
uur.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw
medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in het rozen-
kransgebed van donderdag 19 oktober as. om 19.30 uur,
aansluitend lof.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven
deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor het overweldigend medeleven van familie, de
buurt, vrienden, oud-collega's en kennissen, bij het
overlijden van mijn lieve man, vader, schoonvader
en opa

Hermanus Gerardus van Haaf

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Uw persoonlijke deelname aan de begrafenis en de
h. missen, de bloemen en vele brieven waren ons
tot troost in deze moeilijke dagen.

Mevr. C. J. van Haaf-Roes
Kinderen en kleinkinde-
ren

Brunssum, oktober 1978
Europalaan 200

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden
op zaterdag 21 oktober as. om 19.00 uur in het
kerk-gemeenschapshuis „Het Open Huis” te
Brunssum-Noord.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn overvloedige
echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Olga Klüter-Merkun

zal plaatshebben op zondag 22 oktober as. om 9.30 uur in de
kerk van Maria Goretti te Nulland.

Fam. G. Klüter en
kinderen

Kerkrade, oktober 1978
Annastraat 18

Ter Horst
snellend
tel. 04494-
46186

PERSONEELSE LENINGEN

| | netto | 40 | 60 | 84 | 96 | 120 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| variabel | rend. | rend. | rend. | rend. | rend. | rend. |
| 5.000 | 130 | 111 | 88 | 80 | - | - |
| 7.500 | 180 | 150 | 119 | 108 | - | - |
| 8.000 | 206 | 172 | 135 | 133 | - | - |
| 10.000 | 256 | 213 | 168 | 151 | 134 | - |
| 15.000 | 379 | 316 | 245 | 222 | 198 | - |
| 20.000 | 506 | 422 | 327 | 297 | 258 | - |
| 25.000 | 639 | 541 | 419 | 386 | 320 | - |
| 30.000 | 764 | 639 | 501 | 464 | 382 | - |

v.a. 120 mnd. zijn 2e hypotheek.

aktie
68
uitzendburo

AKTIE 68
het vaste bure voor
tijdelijk werk

aktie
68
uitzendburo

Eén onzer opdrachtgevers houdt zich o.a.
 bezig met de bouw van telefooncentrales.
 in VAALS kunnen wij direct plaatsen:

LTS-ers ELEKTRO NTS-ers ELEKTRO

Minimum leeftijd 18 jaar. Ervaring wenselijk,
 doch niet vereist. Indien u belangstelling
 heeft, gelieve u contact op te nemen met:

aktie
68
uitzendburo

AKTIE 68
Jan van Hooftstr. 10
EINDHOVEN
Tel. 040 - 433877

aktie
68
uitzendburo

IN PLAATS VAN KAARTEN

DANKBETUIGING

De enorme belangstelling en vele blijken van deelneming maken het ons
onmogelijk ieder persoonlijk te danken.
Wij ondervonden veel steun hiervan bij de ziekte, het overlijden en de
begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoon-
vader en lieve opa

Hendricus Franciscus van de Ven

Mevr. Ph. C. M. van de Ven-de Rooij
kinderen en kleinkinderen

6466 CK Kerkrade, oktober 1978
Romeinstraat 17

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 oktober
as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende
Bijstand te Heilust-Kerkrade.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condolances, bloemen, h. missen
en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze lieve
vader, schoonvader en opa

Sjaak Scheijvens

Mevr. M. Scheijvens-Goffin
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, oktober 1978
Heulenderstraat 47

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 21 okto-
ber 1978 om 19.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte, het over-
lijden en begrafenis van onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Pierre Haan

zeggen wij hartelijke dank.

FAMILIE HAAN

Nieuwenhagen, 19 oktober 1978

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 oktober as. om 10
uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST STAARGBOUW MAASTRICHT

1e CONCERT SERIE F FAMILIECONCERT

zondag 22 oktober - aanvang 15.00 uur

Dirigent : André Rieu
Soliste : Ana-Maria Vera, piano
Haydn : Symfonie nr. 87
Mozart : Pianoconcert in C, KV 467
Janacek : Sinfonietta
Kodaly : Dansen uit Galanta

Kinderen tot 15 jaar, vergezeld van hun ouders, genieten op
de prijzen een reductie van 50%.
Toegangsprijzen: / 6.75; / 8.25; / 9.75; C.J.P. en 65+
reduktes.
Voorverkoop van 10.00 - 12.00 uur en van 14.00 - 17.00 uur.
zaterdag van 10.00 - 12.00 uur administratie L.S.O.
H. v. Veldeplein 23, Maastricht, tel. 043 - 10963 en
zondag vanaf 14.00 uur aan de kassa Staargebouw.

LSO

Enige en algemene kennisgeving

Op dinsdag 17 oktober 1978 overleed vrij onverwacht
op 66-jarige leeftijd, gesterkt door de laatste volker-
ingen, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Gertrudis Schmetz

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:

Heerlen: M. Schmetz
Arnhem: W. Schmetz
M. Schmetz-Westra
en kinderen
Kerkrade: J. Leijssen-Schmetz
J. Leijssen en kinderen
Eindhoven: F. Schmetz
W. Schmetz-Wilbrink
en kinderen
Heerlen: J. Schmetz
A. Schmetz-Fix
Familie Schmetz

Amstenrade, 17 oktober 1978
Corr.adres: Gijsselaar, huize Elvira

De plechtige uitvaartdienst, zal plaatsvinden op zaterdag
21 oktober om 11.30 uur, in de parochiekerk van O.L.
Vrouw Onbevleerd Ontvangen te Amstenrade, waarna de
begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk.
In overtuiging van u medeleven is er geen condoleren.
Op vrijdag as. zal de rozenkrans gebeden worden in de
kapel van huize Elvira te Amstenrade om 19.00 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het uit-
vaartcentrum Hoensbroek, Hooftstraat 100, bezoek van
14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Een jaar geleden namen wij diep bedroefd afscheid
van mijn onvergetelijke man en onze goede en
zorgzame vader

Juup Janssen

Wij vragen u daarom samen met ons hem te willen
gedenken in een plechtige eucharistieviering,
welke gehouden wordt op zondag 22 oktober om
10.30 uur in de H. Hartkerk te Haanrade.

Mevr. M. Janssen-Heinrichs
John en Truus

Haarirade, oktober 1978
Pieter de Hoogstraat 7

Hartelijk dank voor de overvloedige belangstelling bij
het overlijden en begrafenis van onze dierbare

Rudie Deguelle

aan vrienden en bekenden en alle verenigingen. Een spe-
ciaal dankwoord aan de huisarts dr. Jongeschap. De zes-
wekendienst zal gehouden worden op zaterdag 21 oktober
om 19.30 uur in de H. Hart van Jezuskerk te Nieuwenha-
gerheide.

FAM. DEGUELLE

Nieuwenhagen, oktober 1978
Burg. Loysenstraat 5

Voor de vele blijken van belangstelling, ons betoond tij-
dens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze
dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Bernardina Theresia Santel

echtgenote van wijlen
JENTJE van der MOLEN

en van wijlen
LUDOVICUS PENDERS

zeggen wij u hartelijk dank, maar bijzonder pastoor Cus-
ters, dr. F. Ypma en de zusters van het Groene Kruis.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag
22 oktober as. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L.
Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

Daar het onmogelijk is allen persoonlijk te danken voor de
hartelijke condolances, bloemen, h. missen en begeel-
ding naar de laatste rustplaats van mijn onvergetelijke
man, onze lieve vader en grootvader

Zef van de Berg

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank in het bijzonder
aan directie en personeel van de F.T.T.

Mevr. v.d. Berg-Paas
kinderen en kleinkinderen

Munstergeleen, oktober 1978

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zate-
rday 21 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van
de H. Pancratius te Munstergeleen.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het
overlijden en de begrafenis van onze dierbare zus, schoo-
nus en tante

Maria Antonia Hubertina Pelzer

zeggen wij bij deze onze hartelijke dank.

Familie Pelzer

Ubach over Worms, oktober 1978

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag
22 oktober as. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H.
Theresia te Lauradorp.

OVERLEDEN

Heleen Catharina Petronella Heijnen, weduwe van
Josephus Petrus Waaijen. De plechtige uitvaartdienst
zal plaatsvinden op beeden, donderdag 19 oktober in de
parochiekerk van de H. Lambertus om 10.00 uur, waarna
de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de
kerk. Geen condoleren.

Jacoba Adriana van der Meer, echtgenote van wijlen
Antonius Manders, oud 83 jaar. Maastricht, Mediceaan
66. Corr.adres: Koperlagerdreef 37b, Maastricht. De uit-
vaartdienst is heden om 11.00 uur in de parochiekerk van
St. Jozef te Belfort-Maastricht.

Op de dag, dat wij hem zouden huldigen, moesten wij
geheel onverwacht, afscheid nemen van ons bestuur
en penningmeester

W. Spoorenberg

Zijn inzet en belangstelling voor het Streekmuseum zal
dankbare herinnering blijven voortbestaan.
Valkenburg, 17 oktober 1978

Bestuur Stichting Streekmuseum
Land van Valkenburg

HUWELIJKEN

Ria Petri en Willy Drippy trouwen 21 oktober om 15.00
u. St. Mattheuskerk op de Boschstraat. De receptie is van
20.00 uur in de zaal onder de kerk van Boscherveld. Tot
res. Burg. v. Akenstraat 29, Maastricht.

Totaal overzicht van de drie trekkingen 673e Staatsloterij Ruim 30 miljoen aan prijzen

| Lotnummers eindigend op: | Eindcijfer(s) of lotnummer(s): | Totaal prijzenbedrag |
|---|--|--|
| 1 | 51 2611 6281 9281 022841 058281 091821 | f 100 1.000 2.000 1.000 25.000 2.000 5.000 |
| 2 | 52 372 002202 046602 | 50 400 2.000 10.000 |
| 3 | 223 583 020163 023093 062593 069393 092783 | 100 1.000 5.000 2.000 2.000 5.000 2.000 |
| 4 | 4 014 024 034 204 394 424 934 095064 | 40 140 140 240 115 240 440 440 5.040 |
| 5 | geen winnende nummers | |
| 6 | 76 96 021296 027896 044926 065676 070766 094726 | 50 50 5.050 2.050 2.000 2.050 100.000 2.000 |
| 7 | 57 018617 | 50 50.000 |
| extra prijs serie L troostprijs andere series extra prijs serie II troostprijs andere series | 038437 038437 038557 038557 059627 | 250.000 4.000 2.000 500.000 5.050 2.000 |
| 8 | 388 538 025248 028368 038568 090978 090978 094218 | 100 200 25.000 50.000 5.000 100.000 2.000 5.000 |
| 9 | 9 19 69 99 014419 014419 014419 | 10 80 80 80 100.000 2.000 2.000 |
| extra prijs serie P troostprijs andere series | | |
| 0 | 60 | 50 |

Drs. Akkerman in stadhuis Heerlen 'Amateurkoren krijgen het steeds moeilijker'

• Drs. E. Akkerman
geen gebrek aan interesse ...

HEERLEN - Drs. E. Akkerman, president van het koninklijk Heerlens mannenkoor Sint Pancratius, heeft tijdens de officiële ontvangst in het stadhuis te Heerlen behartenswaardige gesprekken over het steeds moeilijker worden van het voortbestaan van Pancratius vrouwen van alle grote amateurgezelschappen. In een gesprek met de koorpresident zijn nadere op deze moeilijkheden ingegaan. „Het is niet een gebrek aan interesse”, zei de heer Akkerman nadrukkelijk. „De grote organisatie van de zestiger jaren lijkt thans en masse overwonnen en een redelijke aanwas ook van jonge leden voor amateurmuziekgezelschappen biedt weer betere perspectieven dan voorheen. De moeilijkheden waarop ik in het stadhuis doelde zijn meer van financiële aard”.

Heer Akkerman: „Wat ons en andere meeste zorgen baart, is de wijze waarop dit soort verenigingen en hun vermeldde bijzondere activiteiten moeten worden gefinancierd. Het minimaal noodzakelijke kosten van een eenvoudig concert zijn ten minste van voorheen met een factor twee toegenomen en dit geldt in het algemeen voor alle activiteiten. Ook de kosten voor exploitatiekosten van een vergadering, die haar activiteiten op een verantwoord niveau wil onderhouden, zijn ontzettend gestegen. Het hier voornamelijk gaat om personeelskosten”. Contributies van leden zijn met deze stijging niet meegegaan. „Elke koorvoorzitter weet wat het betekent om met

een voorstel tot contributieverhoging te komen”, aldus de heer Akkerman, die eraan toevoegt dat de interesse van het bedrijfsleven voor het financieel ondersteunen van dit soort maatschappelijke activiteiten in de huidige economische omstandigheden eveneens sterk is afgenomen. Een steeds stijgend beroep op de overheid - in het geval van Sint Pancratius op het gemeentebestuur van Heerlen - is van een en ander het gevolg. „En wij realiseren ons zeer wel, dat dit in de toekomst op steeds grotere problemen zal gaan stuiten”, aldus de heer Akkerman. „Het gaat hier om bedragen, die bij de gemeenschap soms terecht op bezwaren kunnen stuiten, omdat men zich kan afvragen of zoveel geld voor zo betrekkelijk weinig

gen wel een verantwoorde besteding kan blijven heten. Anderen betalen immers ook hun hobby's zelf”. Hij stelt daar tegenover dat het hier echter niet alleen om individuele vrijetijdsbesteding zonder meer gaat, maar om organisaties, die ook de gemeenschap als totaliteit iets positiefs te bieden hebben.”

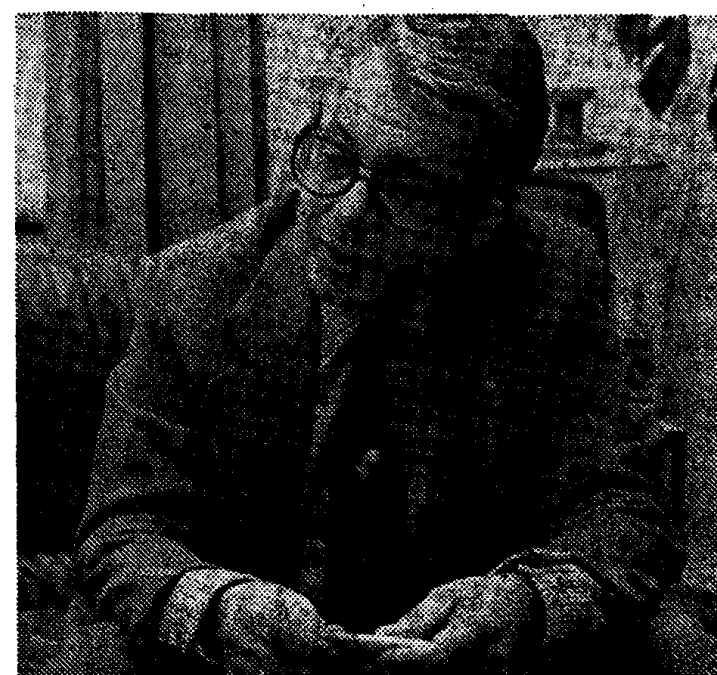
Zinvol

De gemeenschap heeft er dan echter wel recht op een maximale opbrengst te krijgen, zodat de besteding van de gelden zo zinvol mogelijk is. In dit verband waarschuwde drs. Akkerman voor een te grote versplintering van gelijksoortige gezelschappen binnen een beperkte leefgemeenschap als een gemeente.

„Bedacht dient immers te worden, dat het soms toch wel zeer grote aantal koorjes, koren en korpen hun eigen muzikale staf moeten financieren; een eigen verenigingslokaal moeten aanhouden; op hun beurt 25 of 100 jaar gaan bestaan en dat ze allemaal concertreizen willen ondernemen, of deze nu gaan naar Spaubeek of naar Montreuil”. Waarmee hij niet wilde zeggen, dat de vele gezelschappen, die een vitaal element betekenen in nog echt bestaand gemeenschapsgedrag, zouden moeten verdwijnen. Hun beroep op de overheid moet echter zeer beperkt blijven, omdat zij op het gebied van externe activiteiten geen bijzondere taak hebben. Hun activiteiten elders dienen bij voorkeur gebaseerd te zijn op wederkerigheid.

Drs. Akkerman vindt het van belang, dat de grotere activiteiten, die veelal ook een fors beroep op de gemeentefinanciën betekenen, door de betrokken gemeentelijke instanties op hun zinvolheid kritisch worden bezien. „Ik denk daarbij met name aan concertreizen”, zei de heer Akkerman. „Ik heb de indruk dat veel van deze reizen toch wel een zodanig karakter van snoepreisjes voor de leden dragen, dat overheidsfinanciering - althans voor dit aspect - niet verantwoord is”. Natuurlijk mag een concertreis ook een plezierig karakter hebben, maar vooral dient volgens drs. Akkerman vooraf de zekerheid te bestaan, dat een zodanig aantal goede concerten wordt gegeven, dat een beroep op de overheid gerechtvaardigd is.

Tausend und eine Ratgebungen für Hunde



• Henk Lambertz

Henk Lambertz als vertaler

SIMPVELD - In januari a.s. verschijnt bij Het Wereldvenster te Amsterdam de Nederlandse vertaling van een boek van Eberhard Trumler: Tausend und eine Ratgebungen für Hunde. De ethologie van de hond, in de vertaling van Henk Lambertz. Ze wordt gevolgd door de vertaling van Meine Tiere, deine Tiere, die hij in bewerking heeft. Dit is een boek over alle diersoorten, die bij de mens terecht zijn gekomen als huisdieren en die op absurde wijze worden gehouden.

Intussen houdt Lambertz zich ook al bezig met een boek van Med. dr. Herbert Stiller en Med. dr. Margot Stiller, dat licht werpt op de vivisectie, getiteld: Tierversuch und Tierexperimentator. Hierin wordt afgekeurd met de gangbare opinie dat diervoorproeven noodzaak zouden zijn, dat middels diervoorproeven de overwinning zou zijn behaald of infectieziekten. Daarentegen poeneert de schrijver dat 30 procent

van alle ziekten in 1978 behandelbaar is, maar niet genezen kan worden, en dat 70 procent van die ziekten niet te behandelen is. Als gevolg van het gebruik van diverse medicamenten die in de handel zijn wordt 30 procent van de patiënten beschadigd. Medicamenten veroorzaken 6 procent van alle ziekten met dodelijke afloop en 25 procent van alle ziekten van organen (maag, nieren). Medicamenten zijn oorzaak van 61 procent van alle mismaakte geboorten en 88 procent van alle doodsoorzaken bij kinderen. Volgens dr. Stiller is de verhoging van de gemiddelde menselijke leeftijd niet het gevolg van diervoorproeven. Het dalende sterftecijfer is veel eerder het gevolg van de algemeen toegevoegde hygiëne. Bovendien zijn, ondanks toegenomen diervoorproeven de infectieziekten in de laatste tijd aanzienlijk toegenomen. Ondanks verhoogde diervoorproeven is het ziektecijfer 5 maal zo groot als 50 jaar geleden. Het is opvallend dat de inmiddels

als schadelijk ervaren medicamenten Contergan, Menocil, Chloramphenicol, Practolol enz. tot de beste op dieren beproefde medicamenten behoorden. De kankerontwikkeling bij dieren is anders dan bij mensen. Met meer dan 300.000 chemische stoffen heeft men bij dieren geëxperimenteerd. 6000 kankermiddelen werden bij het dier met goed gevolg beproefd. Bij mensen hebben ze alle gefaald.

Gesloten deuren

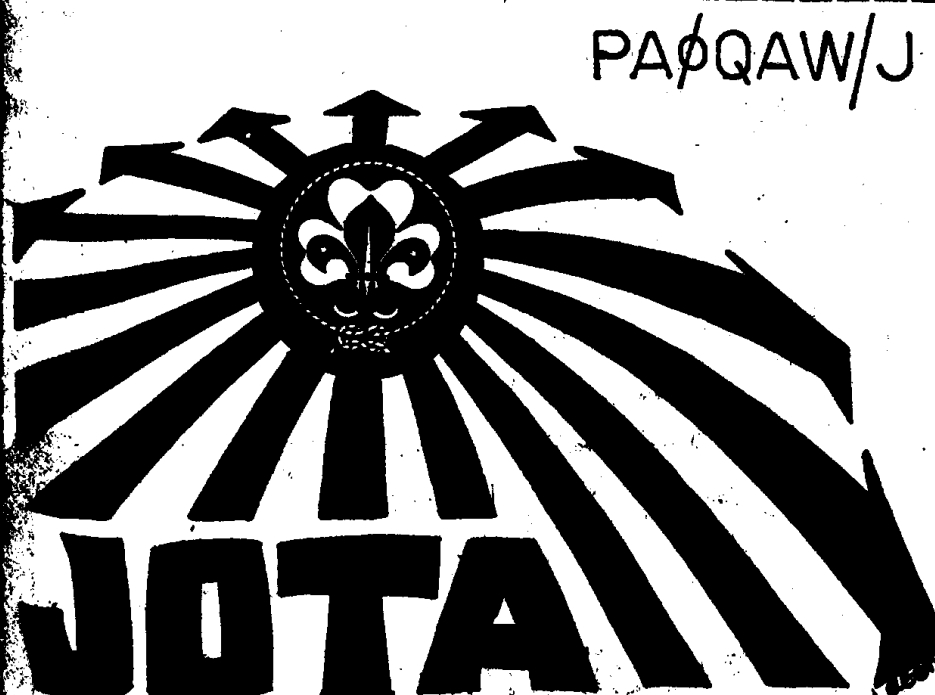
Diervoorproeven geschieden achter gesloten deuren. Buitenstaanders krijgen geen toegang. De dielaboratoria zijn hermetisch gesloten en vaak van buitenuit niet te herkennen. Wat er zich afspeelt, wordt meestal slechts bij toeval bekend. Ook foltermethoden en nieuwe wapens worden eerst op dieren beproefd en vervolgens op mensen ingezet.

Voor in totaal f 140.000 Oplichters pakten financieringsbanken

MAASTRICHT - Wegens oplichting van de rechtbank te Maastricht gisde de 27-jarige aannemer Chr. R. en de 32-jarige aannemer A.Q., beiden uit Kerkrade, conform de eis veroordeeld worden maanden gevangenisstraf, waarvan vijf maanden voorwaardelijk. De beide verdachten bekend in de laatste twee jaar verscheidene banken te Heerlen, Schaesberg en Ubach Wierdsma door het aangaan van financieel kredieten voor auto's te hebben opgelicht voor een totaalbedrag van 140.000 gulden.

De beide verdachten bekend in de laatste twee jaar verscheidene banken te Heerlen, Schaesberg en Ubach Wierdsma door het aangaan van financieel kredieten voor auto's te hebben opgelicht voor een totaalbedrag van 140.000 gulden.

„Het ging zo gemakkelijk”, verklaarden zij ter terechtzitting veertien dagen geleden. „'s Morgens diende je een aanvraag in voor financiering en de volgende dag kon je het geld komen halen. Toen zij uiteindelijk betrapt werden, bleekten zij bij de politie vrijwillig ook alle andere gevallen van soortgelijke oplichtingen op. Door deze bekendmakingen is de politie in Zuid-Limburg op het spoor gekomen van een groot aantal van dergelijke gevallen van oplichting.



Komend weekeinde radioverbindingstij Jamboree „on the air '78”

door Henk Vasterman

MAASTRICHT - Op 21 en 22 oktober (vrijdag en zaterdag a.s.) wordt de 21e J.O.T.A. gehouden, een radioverbindingstij van alle scoutsorganisaties over de gehele wereld. Om dit ook voor Nederland mogelijk te maken, hebben de scouts de hulp van de zendamateurs ingeroepen. Voor deze gelegenheid is door de PTT een speciale vergoeding afgegeven, zodat scouts gebruik mogen maken van amateurzenders onder toezicht van de zendgemachtigden.

De J.O.T.A. is een van de grote feesten van de scouts. Het is een jamboree via de radiogolven. Zo staan scouts over de gehele wereld met elkaar in verbinding. Men gaat pas echt beseffen dat men bij een wereldwijde organisatie behoort.

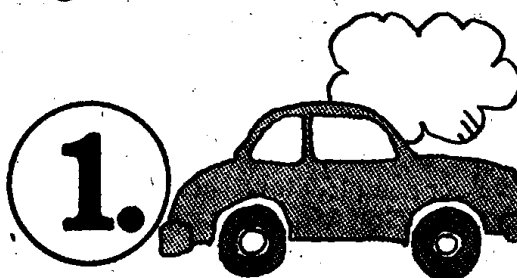
Natuurlijk bouwen de scouts hun eigen zendtorens, welke vaak hoogten van 12 tot 15 meter bereiken. Aan deze houten torens wordt niet gespijkerd. Alle verbindingen zijn met touwen geknoopt. De palen worden verkregen, doordat scouts het Staatsbosbeheer behulpzaam zijn bij het noodzakelijk uitruimen van de bossen. De zen-

damateurs plaatsen daarna hun zendantennes op deze tijdelijke torens, waarna het radiocontact kan gaan beginnen. Zo zal de groep Willibrord uit Treebeek de zender PA/AGT/J in gebruik hebben, de Charles de Foucauldgroep in Kerkrade de zender PA/AHI/J, in Roermond is de Hoogdijkgroep actief van de zender PA/CCR/J, terwijl in Kessel-Eik de Don-Boscogroep gebruik maakt van de zender PA/DHN/J. De St. Jozefgroep uit Sittard werkt van de zender PA/OMA/J, district Hoensbroek/Brunsum van PA/QAW/J en tot slot de groepen Henri Dunant en Florence Nightingale uit Maastricht via de zender PA/WJM/J. Voor deze gelegenheid geven de scouts speciale ontvangstbewijzen uit, (QSL-kaarten) aan eenieder die melding maakt van een ontvangen J.O.T.A.-zender op zijn radio. Ook zal een mobiele eenheid, onder leiding van Giddi Verheijen (VRZA) en Piet Adams (VERON), met een rijdende zender over Limburgse wegen toeren en bezoeken aan vaste stations brengen. Deze eenheid is te horen en te volgen op 145,5 MHz. Ook een verspreid staaf op het spel. Een verspreid staafzender dient als zoekroep. Deze is slechts op te sporen met peilradio.

(ADVERTENTIE)

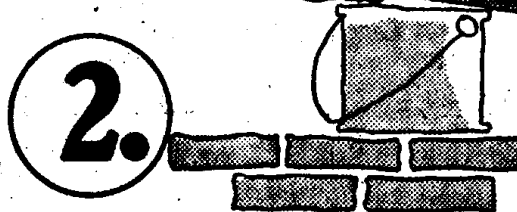
Drie manieren om geld te lenen bij de NMB.

Het is met lenen al precies zo als met sparen: u kiest de vorm die het beste past bij uw situatie, en die precies past op het doel waarvoor u lenen wilt. Drie veelgebruikte manieren om geld te lenen bij de NMB zijn de volgende:



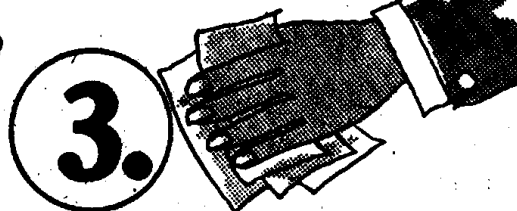
1. DE PERSOONLIJKE LENING

Wordt het meest gebruikt voor duurzame aanschaffingen zoals een caravan of een auto. U krijgt alle geld in één keer, en weet precies hoe lang en hoeveel u moet aflossen. Overzichtelijk!



2. HET WONINGKREDIET

Is bestemd voor het realiseren van verbeteringen of uitbreidingen aan uw woning. Vaak gaat het hier om grotere bedragen. Daarom ook kunt u wat langer doen over het aflossen.



3. HET DOORLOPEND KREDIET

Een uitstekende manier om altijd geld achter de hand te hebben, om uzelf wat extra finan-

ciële speelruimte te geven. In overleg met de NMB wordt de hoogte van het krediet bepaald. Daarmee kunt u dan, naar gelang uw behoefte, op elk moment beschikken. Steeds opnieuw. Ook over het bedrag dat u reeds heeft afgelost. U betaalt alleen rente over het opgenomen bedrag.

Geld lenen bij de NMB is overigens niet alleen voorbehouden aan degenen die bij de NMB een Privérekening hebben. Iedereen die geld nodig heeft, om wat voor reden dan ook, is welkom bij de NMB.

NMB
NEDERLANDSCHE
MIDDENSTANDBANK

De NMB denkt met u mee.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE
BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor de te verkopen kavel 90 in het plan Bosberg. Belangstellenden kunnen zich eventueel uiterlijk tot en met 1 november 1978 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur. Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf.

Kerkrade, 19 oktober 1978

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
J. Eenens, i.b.
De secretaris,
J.M.N. Beugels, i.s.

GEMEENTE SIMPVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 29 september 1978 besloten heeft te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de percelen, kadastraal bekend gemeente Simpelveld, sectie B no's 749, 750, 751, 752, 753, 754, 1077 en 2734 gedeeltelijk, plaatselijk gelegen nabij de Bochtolterweg, een en ander zoals op de bij dit besluit behorende situatietekening in blauwe kleur nader is aangegeven. Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage.

Simpelveld, 19 oktober 1978

De burgemeester voornoemd,
J. G. T. Bouwens

GEMEENTE NUTH

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Nuth brengt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat vanaf 20 oktober 1978 gedurende een maand ter gemeentesecretarie van Nuth, afdeling Algemene Zaken (kamer 7) voor eenieder ter inzage ligt „de herziene gebruiksvoorwaarden behorende bij het bestemmingsplan Vaesrade” met daarbij behorende toelichting. Gedurende bovengenoemde termijn van een maand kan eenieder tegen deze ontwerp-herziene gebruiksvoorwaarden schriftelijke bezwaren bij de gemeenteraad indienen.

Nuth, 19 oktober 1978

De burgemeester voornoemd,
Mr. C. G. J. Rutten

GEMEENTE SIMPVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 29 september 1978 besloten heeft te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een gedeelte van het perceel, kadastraal bekend gemeente Simpelveld, sectie B no. 2921, plaatselijk gelegen aan de Rolduckweg, een en ander zoals op de bij dit besluit behorende situatietekening in blauwe kleur nader is aangegeven. Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor eenieder ter inzage.

Simpelveld, 19 oktober 1978

De burgemeester voornoemd,
J. G. T. Bouwens

GEMEENTE HOENSBROEK

VOORBEREIDINGSBESLUITEN

De burgemeester van Hoensbroek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente Hoensbroek in zijn vergadering van 12 oktober 1978, heeft besloten te verklaren dat:

- voor het gebied omsloten door de Voitaan, Amstenraderweg, Kastanjelaan en Pastoorskuijenweg, zoals dit gebied op de bij het betreffende raadsbesluit behorende overzichtstekening nader is aangegeven, een wijziging van het bestemmingsplan Hekberg wordt voorbereid;
- voor het perceel, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D, nummer 2019, gelegen op de hoek Mgr. Nolensstraat/Buttingstraat, zoals dit perceel op de bij het betreffende raadsbesluit behorende overzichtstekening nader is aangegeven, een wijziging van het bestemmingsplan Centrum wordt voorbereid.

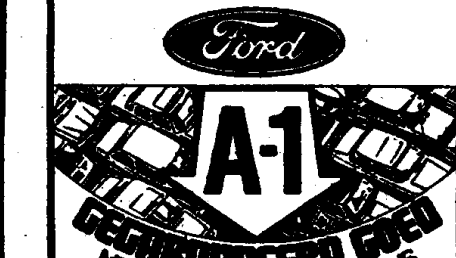
De op voornoemde verklaringen betrekking hebbende raadsbesluiten liggen met de daarbij behorende overzichtstekeningen, met ingang van heden, ten gemeentehuize, afdeling Algemene Zaken, kamer 6, voor eenieder ter inzage.

Hoensbroek, 19 oktober 1978

De burgemeester voornoemd,
A. I. H. M. Kessen

Auto- pienter...

Naderken voor u beslist. Vraag bij uw Ford-dealer naar 'n A-1 goedgekeurde auto. U herkent de auto's aan het A-1 vignet. Op elk vignet. Grondig nagekeken, van binnen en van buiten. Voor uw zekerheid. U wilt betrouwbaarheid en garantie. Als u hierop let, bent u auto-pienter...!



PRIJSBEWIJS

UIT DE SKI-KOLLEKTIE VAN NEDERLANDS GROOTSTE VRIJETIJDWINKEL

3
DAGEN

SKI-SET

Compactski
FISCHER "storm"
met
ABS-bovenplaat 249,-
Binding "TYROLIA" 250
Solide binding
voor optimale
betrouwbaarheid 169,-
Set ski-stokken
KLEMM "racer"
Sterke stok met kunststof
handvat en lederen
polsriem. 29,95
447,95

VAN 447,95 375,-

Ski-schoen
DACHSTEIN Apollo
4-schnallen, met micro-
instelling. Maten 4-11 1/2.
VAN 139,- 159,-

PERRY
SPORT

Amsterdam - Amstelveen - Arnhem - Eindhoven - Groningen
Den Haag - Haarlem - Heerlen - Hilversum - Hoofddorp
Londen - Nijmegen - Rotterdam - Rijswijk - Tilburg - Utrecht

De winkels van
Sporthuis Centrum
en Perry van der Kerk
hebben voortaan
samen Perry Sport

DE PRIJSBEWUSTE WINKEL VOOR JE VRIJE TIJD

In ons bedrijf is plaats voor:
SLAGER-WORSTMAKER
WINKELSLAGER
HALFWAS
SLAGERIJ JEAN BAGGEN
Burg. Lemmensstraat 8 - Geleen
Na 18 uur: Kluis 64 - Geleen
Tel.: 04494 - 43702

Op enkele projecten in Limburg, hebben wij nog plaats-
sinismogelijkheden voor:
ovenbouwers
ervaren metselaars
Sollicitaties en inlichtingen bij:
Ovenbouwbedrijf Inov B.V.
Weth. Sangersstraat 23, Beek (L.).
Postbus 59. Tel.: 04402-1512.

GELD OPNEMEN?

PERSOONLIJKE LENINGEN

- Zonder onderpand
- Looptijden van 12 mnd. tot 96 mnd.
- Binnen 120 min. is uw lening akkoord
- Wordt dezelfde dag bij u thuis bezorgd
- Lage tariefsmogelijkheden
- Goedgekeperde leningen nemen wij graag over

| In handen | 36 mnd. | 60 mnd. | 96 mnd. |
|------------|----------|----------|----------|
| f. 3000,- | f. 165,- | f. 111,- | --- |
| f. 7000,- | f. 230,- | f. 157,- | f. 113,- |
| f. 10000,- | f. 325,- | f. 213,- | f. 158,- |
| f. 15000,- | f. 484,- | f. 316,- | f. 231,- |
| f. 20000,- | f. 652,- | f. 433,- | f. 307,- |
| f. 25000,- | f. 818,- | f. 542,- | f. 382,- |
| f. 30000,- | --- | f. 645,- | f. 453,- |

CONTINU CREDIETEN

- Vrije aflossing onbeperkt
- Eerste jaar betaalt u alleen rente!
- U betaalt alleen rente over wat u opneemt
- Iedere maand betaalt u minder naar gelang u aflost
- U behoudt recht van maandelijkse opname

| Volle bedrag | alleen rente betalen | Rente ind. zijl. na 1 jaar |
|--------------|-------------------------|-------------------------------|
| f. 5000,- | f. 42,- | f. 100,- p.mnd. |
| f. 10000,- | f. 85,- | f. 200,- p.mnd. |
| f. 15000,- | f. 127,- | f. 300,- p.mnd. |
| f. 20000,- | f. 170,- | f. 400,- p.mnd. |
| f. 25000,- | f. 212,- | f. 500,- p.mnd. |
| f. 30000,- | f. 255,- | f. 600,- p.mnd. |
| f. 35000,- | f. 297,- | f. 700,- p.mnd. |

SCHMIDT'S
04494-47509*

Financieringen - assurantien - bem.
Narcissensingel 18, Geleen.
Geopend v. 8-22 uur, zaterdag tot 12 uur.

**Schmidt voor als
het om geldzaken gaat.**

**Hoogwaardige
kwaliteit en elegance
waarborgt een
comfortabele zit**

Dus als 't om uw ogen gaat,
dan naar



P. Hoppenbrouwers b.v.
Emmaplein 11
HEERLEN
Telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk t.o.
Wijers-passage
Voor ziekenfondsleden op
recept 20% montuurkorting,
glasvergoedingen als
steeds

Lampe ribt de broek en ruit de blouse



Blouse met ruitmotief
van geruwde katoen.
Iets aangerimpeld van
de schouders. In bleu,
bordeaux en bruin.
Mt. 36 t/m 42. **49,-**

Ajour slipover van
acryl/mohair. In o.a.
bordeaux en tabac
Mt. S, M en L. **37,-**

Bandplooibroek
onregelmatig geribte
corduroy. In bordeaux
groen, tabac en camel
Mt. 36 t/m 42. **69,-**

Tuinbroek van fijne corduroy.
In bordeaux en camel. **85,-**
Mt. 34 t/m 40.

Corduroy bandplooibroek met
bretels. In bordeaux, mosgroen,
café en roest. **89,-**
Mt. 34 t/m 40.

Blouse in kleine ruit. Met ron-
de pas en strikje. Van viscose.
In bordeaux of groen. **55,-**
Mt. 36 t/m 42.

Blouse in schaduwruitmotief
van zacht viscose. Met opgestikte
borstzakken. In bordeaux
en groen. Mt. 36 t/m 42. **35,-**

Lampe

EEN MILJOEN

Herenhuizen met
een architectuur
van allure



In het riante plan 'Achter den Hof', met een prettige
differentiatie in de stedenbouwkundige vormgeving,
worden herenhuizen met garage gerealiseerd met een
architectuur van allure. Modern en ruim.

Uitgangspunten voor de ontwikkeling van deze won-
ning zijn onder meer geweest de mate van privacy,
de ruimte en de indeling die ruimschoots gelegen-
heid geeft bepaalde woonwensen naar eigen sfeer-
gevoel te verwezenlijken. De grote zolder geeft bij-
voorbeeld als hobbyruimte attractieve mogelijk-
heden.

coupon

Zendt u mij geheel vrijblijvend de documentatie van
de woningen in Amstenrade, type Camee.

naam _____
adres _____
plaats _____
telefoon _____

Inzenden: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Ant-
woordnummer 5, 6130 VB Sittard.
(Niet frankeren, wij betalen de postzegel.) LD 1910

Bij type Camee is de 42 m2 woon- en leefruimte
L-vormig opgezet. In de keuken wordt een exclu-
sieve uitrusting geplaatst. Met onder meer een
inbouw-koelkast, een inbouw-kookplaat, een vaat-
wasmachine, een Duropal werkblad en een wasem-
kap. De hal, het toilet, de keuken en de badkamer
worden afgewerkt met vloertegels. De wanden van
badkamer, toilet en keuken worden tot op bepaalde
hoogte betegeld. De buitenkozijnen van de woning
zijn van Dark-Red-Meranti.

Op de verdieping zijn 3 slaapkamers, waarvan een
van ruim 17 m2 in L-vorm. Verder een badkamer
met ligbad, douchebak, tweede toilet en vaste was-
tafel.

De zeer ruime zolder met cementvloer is te bereiken
via de vaste trap. In het dak is aan de achterzijde van
de woning een tuimeldakraam. De spouwmuur en
de dakconstructie worden geïsoleerd.

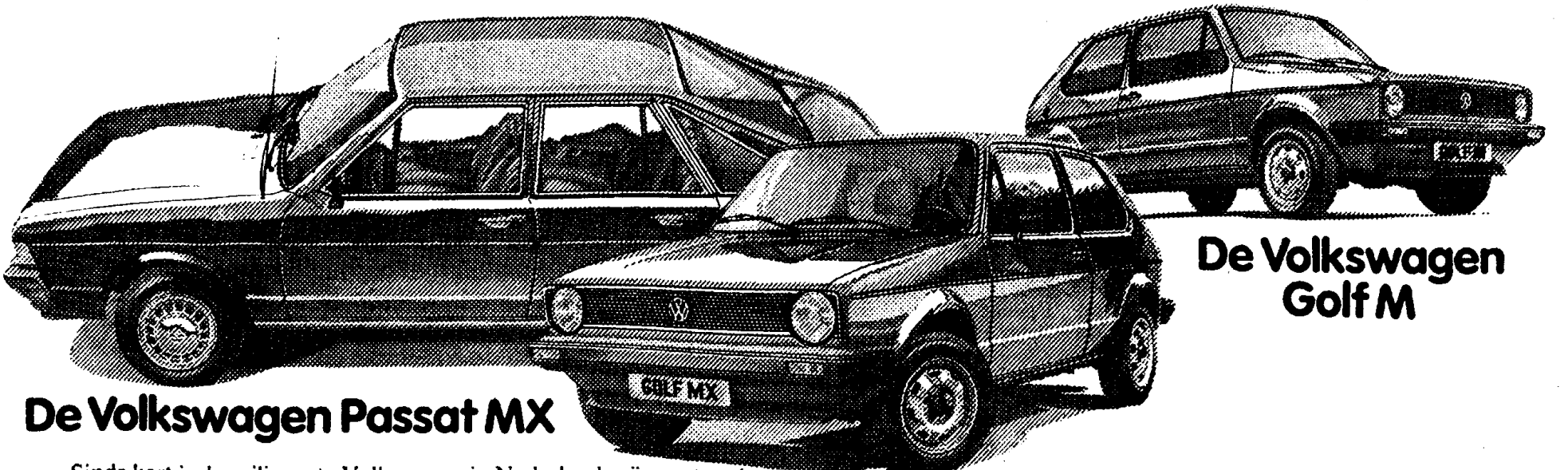
Koopprijs vanaf fl. 239.500,-

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - lid MCC - lid FIABCI - Sittard venlo eindhoven
Sittard stationsplein 1 - telefoon 04490-19151

Een miljoen Volkswagens
in Nederland
Dat betekent voor u:



3 subliem „verrijkte”
jubileum-modellen
tegen feestprijzen



De Volkswagen Passat MX

**De Volkswagen
Golf MX**

**De Volkswagen
Golf M**

Sinds kort is de miljoenste Volkswagen in Nederland geïmporteerd.
Daar profiteert u van d.m.v. drie speciaal gecreëerde paradepaardjes
met elk honderden guldens voordeel. De Volkswagen Golf M in
sprankelend oranje. Zeer compleet tegen een speciale jubileum-
feestprijs. De Volkswagen Golf MX op z'n compleetst met een prijs die
dat niet doet vermoeden. En de luxueuze Volkswagen Passat MX met
vele nuttige en comfortabele extra's. Ook met riant feestvoordeel!
En voor elke Volkswagen geldt: lage onderhoudskosten dankzij
het nieuwe V.A.G. Service System.

Kom langs en profiteer
van onze speciale
jubileumaanbiedingen

V.A.G.

Uw V.A.G. dealer voor Volkswagen en Audi:

| | | | |
|----------------|------------|-------------------|------------|
| VENCKEN BV | BEEK | VAN STRATEN & ZN | MAASTRICHT |
| NIC NIJSTEN BV | BUNDE | PLOEMEN SCHOLS BV | MEERSSEN |
| VENCKEN BV | HEERLEN | VENCKEN BV | SITTARD |
| F. KLIJN | HOENSBROEK | AUTO CAUBO | VAALS |
| VENCKEN BV | KERKRADE | AUTO CAUBO | VALKENBURG |

Rijvers: 'Geluk was met ons'

GLASGOW - Met diepe teugen inhaleerde Kees Rijvers het succes. Een 0-0 gelijkspel tegen de Rangers had de door blessures zo geplaatste PSV-ploeg goed gedaan. „Eindelijk is het geluk ook eens met ons”, sprak Rijvers. „Ik vind dat de jeugd het hoed heeft gedaan. Naarmate de wedstrijd vorderde zag je die jongen groeien. Maar die blessures, ik word er gek van. Misschien was het toch verkeerd om Van der Kuylen te laten spelen. Ik vermoed dat zijn herstel nu weer langer zal duren”.
Voor Willy van de Kerkhof, die in de tweede helft met een verdraaide knie moest uitvallen was de teleurstelling minder groot. Volgens fysiotherapeut Van Schijndel behoeft ik me geen enkele zorg te maken. Het is zeker geen meniscus maar de wedstrijd tegen Volendam kan ik wel vergeten”, aldus Van de Kerkhof.
„Ik vond het een heerlijke wedstrijd”, zei uitblikker-keeper Van Engelen. „Tegen dit soort ploegen is het dankbaar om te keeper”

Vervolg sport 2

• Kans voor Lausanne. Guillaume is langs van Dord, maar Schrijvers kan de bal met zijn lichaam afweren.



Chaotisch voetbal na uitvallen captain

Ajax kan niets zonder Krol



• Martinez en Asensi (r.) van FC Barcelona belagen Anderlecht-aanvaller Arie Haan.

AMSTERDAM - Ajax heeft gewonnen en verloren. Gewonnen van Lausanne Sport voor 29.000 toeschouwers met een minimale score van 1-0; verloren omdat aanvoeder Ruud Krol na een half uur het veld geblesseerd moest vertalen.

Ajax kan Krol niet missen. Tijdens het uur afwezigheid bleek niemand in staat ook maar een fractie van de taak van de aanvoerder te kunnen overnemen. Het overwicht uit de eerste periode bleef, maar dat was een meerderheid in volstrekte chaos, die Ajax zelf opriep.
Lausanne ging, zeker na rust, steeds harder spelen (gele kaarten voor Favre en Cornioley) maar dat was deels ook het gevolg van provocerend optreden van Ling, die zijn portie meer dan terug kreeg van Nigli.

Ajax had de Zwitsers al na een kwartier volledig stuk gespeeld, maar omdat Burgener in het Lausanne-doel het onmogelijke deed, leverde het indrukwekkende overwicht slechts één doelpunt op. Na het uitvallen van Krol had Ajax fysieke kracht genoeg om Lausanne weer in zijn greep te krijgen, maar tegen dom gestorm hadden de Zwitsers wel wapens.

Bijvoorbeeld het stevig ingrijpen van het duo Gretler en Ley-Ravello in het centrum en een compleet middenveld dat zich steeds verder terugtrok en strompelend en steunend het laatste fluitsignaal van scheidsrechter Lipatov, die te veel goed vond, haald. Wat de Zwitsers met hun laatste krachten bereikten, was echter een nederlaag met de cijfers van 0-1. En dat moet hen illusies geven voor de thuiswedstrijd. Illusies die Ajax heel gemakke-

buurt van de Amsterdamse verdediging, maar op het middenveld, waar Krol, Arnesen en Lerby het werk deden dat om voltooiing vroeg. Het kwam er voorlopig niet van door de formidabele Burgener, die Clarke, Erkens, weer Clarke en Lerby de openingstreffer niet gunde. Na 22 minuten was het toch 1-0, omdat Ling de bal precies op het hoofd legde van de vrijschietende Lerby, de meest doortastende van de Ajax-middenvelders.

Dat doelpunt was normaal, gezien de verhouding in de voorliggende periode, maar Ajax had geen vervolg voorhanden. Voornaamste reden daarvoor was, dat ook Krol met zijn oude blessure het veld uit moest. Dat vroeg in de 35e minuut, nadat hij een minuut of vijf moeizaam had lopen hinken, om een ingrijpende reorganisatie. Everse werd linksachter, Meutstege centrale verdediger en Schoenaker schoof op naar het middenveld.



• Cor Brom haalt de opnieuw geblesseerde Ruud Krol eruit. Een moeilijke, maar onvermijdbare beslissing.

Verskil

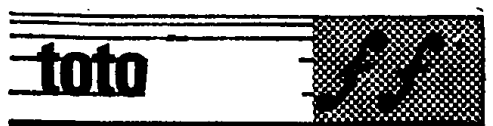
Duidelijk bleek het verschil tussen de grote internationale Krol en de bijna internationale Schoenaker. De laatste namelijk kon niet de lijnen uitzetten, die Ajax nodig had om openingen te vinden in de numeriek zeer sterke Zwitserse verdediging. Het uitvallen van de twee mannen uit het hart van Ajax, van Dord en Krol, had de Zwitsers nieuwe kracht gegeven. Zij durfden meer te spelen, maar kwamen toch nauwelijks over de middellijn. Er zat na rust geen lijn meer achter de goede wil en het eenrichtingsverkeer uit de eerste helft was vervangen door een beweging, waar ook de Zwitsers aan deelnamen. Door Favre, die in de 17e minuut bezitter werd van de gele kaart (charge op Arnesen) en door Guillaume, die gezamenlijk Tahamata een letterlijk en figuurlijk kleine voetballer maakten.

Doelloos

Ajax propageerde de chaos en kreeg zijn deel. Lausanne ging steeds meer naar de Ajacieden en minder naar de bal trappen. Cornioley kreeg daarvoor geel, maar daar had Ajax weinig aan. Zoals Lausanne weinig haast aan het inzetten van Künzli voor Diserens, omdat er weer uit volle macht verdedigd moest worden in tijdens het in alle opzichten doelloze geschop.

Ajax, in ieder geval, speelde nog de goede kant op, omdat Lausanne, net als een week eerder Zwitserland tegen Nederland, conditie en kracht te kort kwam. Uitgespeelde kansen kwamen niet voor uit het geleidelijk groeiende Ajaxoverwicht, dat in totaal 21 hoekschoppen opleverde.
Alleen Ling legde al zijn ergernis in een vrije trap, die de vuisten van Burgener vond en Tahamata kopte over nadat Burgener hem de bal precies op het hoofd had gestompt. Weinig mogelijkheden dus, maar eigenlijk nog veel voor een ploeg die al zijn voetbalvernuft in de kleedkamer had laten liggen.

Burgener, bleef de beste man van het veld. Zijn laatste redding, 20 seconden voor tijd op een kopbal van drie meter afstand van Ling, was het absolute hoogtepunt.



DEN HAAG - Een juist ingevulde kolom op het formulier van Sporttoto nummer 41a dient er als volgt uit te zien: 2-3-2-1-1-1-3-3-1-1-3-1-1-1-1-1.



• Lerby scoort 1-0. Volgens Cor Brom is dat doelpunt voldoende om de uitwedstrijd in Lausanne met een gerust hart tegemoet te zien.

(ADVERTENTIE)

Garnalen...

voor heerlijke gerechten en gezellige snacks.

- Tomaten gevuld met garnalen en mayonaise
- Garnalensla
- Broodjes gevuld met garnalen
- Garnalencocktail
- Bohemians-Dinamo Dresden
- Garnalensaus bij visgerechten

Doe meer met vis, omdat 't zo lekker is.

Produktschap voor Vis en Visproducten, 's-Gravenhage

EUROPACUP I

| | |
|------------------------------|-----|
| AEK Athene-Nottingham Forest | 1-2 |
| Glasgow Rangers-PSV | 0-0 |
| Dinamo Kiev-Malmö | 0-0 |
| Lokomotiv Sofia-1 FC Köln | 0-1 |
| Real Madrid-Grasshoppers | 3-1 |
| Bohemians-Dinamo Dresden | 0-0 |
| Zbrojovka Brno-Wisla Krakau | 2-2 |
| Austria Wien-Lillestrøm | 4-1 |

EUROPACUP II

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Bank Ostrava-Shamrock Rovers Dublin | 3-0 |
| Ipswich Town-Wacker Innsbruck | 1-0 |
| Servette Genève-FC Nancy | 2-1 |
| Anderlecht-Barcelona | 3-0 |
| Inter Milaan-Bodo Glin | 5-0 |
| Fortuna Düsseldorf-FC Aberdeen | 3-0 |
| Rijeka-Beveren Waas | 0-0 |
| FC Magdeburg-Ferencváros | 1-0 |

UEFACUP

| | |
|---|-----|
| Benfica Lissabon-Borussia Mönchengladbach | 0-0 |
| Everton-Dukla Praag | 2-1 |
| Arges Pitesti-Valencia | 2-1 |
| Ajax-Lausanne Sport | 1-0 |
| Sporting Braga-West Bromwich Albion | 0-2 |
| Torpedo Moskou-VfB Stuttgart | 2-1 |
| Strasbourg-Hibernian Edinburgh | 2-0 |
| Sporting Gijón-Rode Ster Belgrado | 0-1 |
| CZ Jena-MSV Duisburg | 0-0 |
| Kuopio-Esbjerg | 0-2 |
| IBV Reykjavik-Slask Wroclaw naar 21/10 | |
| Honved Boedapest-Politechnica Timisoara | 4-0 |
| Herta BSC-Dinamo Tiflis | 2-0 |
| Hajduk Split-Arsenal | 2-1 |
| Levski Spartak Sofia-AC Milan heden 19/10 | |

Anderlecht-Barca heksenketel (3-0)

BRUSSEL - Anderlecht heeft zich in Brussel welhaast zeker gesteld van de volgende stap in de richting van het behoud van de Europese beker voor bekerwinnaars. In eigen stadion versloeg de Belgische lijstaanvoerder de Spaanse bekeervertegenwoordiger Barcelona in een tumultueuze wedstrijd met 3-0 (1-0).

Het einde van het duel werd oversierd door een reeks van grove overtredingen, die het loopvermogen van de verzorgers flink testte. Scheidsrechter Lattanzi uit Rome, die in geleende kleren moest optreden omdat hij onderweg zijn reiskoffers was kwijtgeraakt, bestreed de verruwing met de beide kleuren kaarten.

Okker klopt Sanders

GOIRLE - Op de tweede dag van het Westland Utrecht tenniscircuit heeft Tom Okker zich duidelijk de sterkste Nederlandse tennisser van dit moment getoond. In de onderlinge Nederlandse strijd tegen de nationale kampioen Louk Sanders kwam Okker na twee sets als winnaar van de baan in de uitverkochte Peli-kanhal in Goirle.

Okker heeft nu nog kans genoeg voor een plaats in de halve finales, zaterdag in Haarlem. Daarvoor zal hij vandaag in de reeds voor driekwart uitverkochte Rodahal te Kerkrade van John McEnroe moeten winnen. Deze 19-jarige Amerikaan versloeg de Roemeen Ilie Nastase na een 2-4 achterstand in de eerste set met 7-6, 6-3.

in de 18de minuut. Van der Elst rondde een een-twee met Geels met een hard schot doeltreffend af: 1-0.

Barcelona ging wat aanvullender spelen, zodat er wat meer ruimte kwam voor de snelle offensieve daden van de Brusselse ploeg. Drie minuten na rust bouwde Ludo Coeck met een prachtig

Vier gele en een rode kaart

schot van 30 meter de voorsprong uit tot 2-0.

Protesten

De man van het eerste doelpunt, van der Elst, maakte daarna ook nog het derde doelpunt; een treffer, die bij de Spanjaarden onder aanvoering van Neeskens felle protesten wegens hands ontlokte. Het leverde Neeskens geel op.

Barcelona en Anderlecht weigeren dopingcontrole

BRUSSEL - Barcelona en Anderlecht hebben na afloop van hun Europa-Cupwedstrijd medewerking aan de dopingcontrole geweigerd. Tegen beide ploegen is proces-verbaal opgemaakt. Anderlecht wilde in eerste instantie wel ingaan op het verzoek van de BOB (Bijzondere Opsporingsbrigade), maar toen de spelers van Barcelona vertikten te plassen, kwam Anderlecht terug op zijn besluit.

Keeper Ton van Engelen in glansrol tegen Rangers PSV overleeft de hel

GLASGOW - Een gedeceideerd PSV, dat vóór de wedstrijd Van Beveren en René van de Kerkhof al kwijt was gedurende de strijd ook nog Van der Kuijlen en Willy van de Kerkhof door blessures verloor, slaagde erin het furieuze maar o zo pover spelend Glasgow Rangers op 0-0 te houden.

Zen verdienste die voornamelijk te danken is aan de verdediging waarin Brandts, Van Kraay en doelman Ton van Engelen een glansrol vervulden. Keeper Van Engelen, die Van Beveren de laatste weken uitstekend vervangt, bewees in Glasgow dat hij kan wedijveren met de ex-doelman van het Nederlands elftal. Twee tot drie keer voorkwam hij met kactachtige reacties de aanvallende spelers.

Buitenspelval
Maar Rijvers had zijn spelers ook op het hart gedrukt, dat ze het tempo van de Rangers zouden kunnen ontregelen door de buitenspelval te hanteren. Een aardigheidje, dat Rinus Michels indertijd bij Ajax introduceerde.

„Maar“, zo sprak Michels altijd, „dat doe je pas als je te lang onder druk komt te staan“. Ongetwijfeld zal Rijvers dezelfde bedoelingen hebben gehad, maar Adri van Kraay, die als leider van de verdediging het sentie aan zijn collega's moet geven, massaal op te rukken, begon daar wel al heel erg vroeg mee. En bloc stormde PSV naar voren. En dat al na drie minuten spelen. Zonder ook maar een moment op de bal te letten. Het was verdieriger Tom Forsyth, die zijn kans rook. Alleen sprintte hij langs de PSV-verdedigers. Maar zijn rush vanaf de mid-



● Hooyer, ingevallen voor Willy v.d. Kerkhof, tracht de bal met een omhaal weg te werken, maar Miller kopt hem voor zijn voeten weg. Links Jardine, rechts Deykers.

dellijn had hem blijkbaar te veel kracht gekost. Op een wel heel simpele manier speelde hij de bal precies langs de verkeerde kant van de bal.

Wakker

Die actie van Forsyth schudde de

Eindhovenaren wel wakker. PSV ging duidelijk rustiger spelen, maar zag zich na een kwartier al door pech achtervolgd. Willy van der Kuyl, die nog steeds niet volledig hersteld is van een spierblessure, verdraaide zich toen hij de bal wilde aannemen. Hij greep naar zijn al zo lang gekwetste dijbeen en verdween, nadat hij nog enige minuten had meegestrompeld gedesillusioneerd van het veld.

Een enorme tegenslag, omdat Rijvers, die in deze belangrijke wedstrijd toch al een paar basisspelers moest missen, de spelverderstaak nu volledig moest overlaten aan Willy van de Kerkhof. „Als we de eerste helft maar redelijk doorkomen“ had Rijvers de dag voor de wedstrijd gezegd. „Dan zie ik mogelijkheden“.

Het begon, naarmate de eerste helft vorderde, er op te lijken dat Rijvers het geluk op zijn hand zou krijgen. Wel waren de Rangers voortdurend gevaarlijk, maar de vele aanvallen verliepen zo chaotisch, dat PSV op een welhaast kinderlijk eenvoudige wijze de aanvalspatronen kon onderbreken. Koelbloedig liet PSV de Rangers uitzakken en werd het werkelijk gevaarlijk, dan was Van Engelen de betrouwbare sluitpost. Slechts één keer, vier minuten voor rust, sloeg PSV bijna toe. Brandts en Poortvliet waren

op links doorgebroken, de bal draaide voor het doel en Deykers kopte in. Het geluk lachte PSV in die laatste minu-



● Frans Körver, optimistisch.

ten niet toe. Alex Forsyth kopte de bal van de doellijn. Rijvers rouwde er niet om, PSV was de eerste helft ongeschonden doorgekomen. En dat was de opzet.

Kwetsbaar

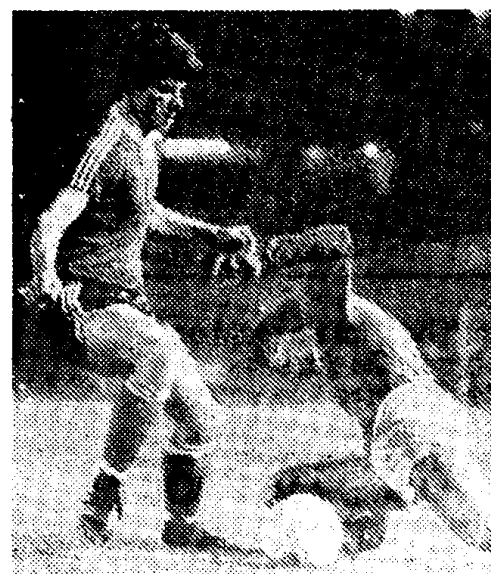
Dat de Brabantse oefenmeester toch met een fysiek kwetsbare ploeg naar de Schotse hoofdstad was getrokken moet hij zich na tien minuten spelen in de tweede helft terdege hebben gerealiseerd. Bij een tamelijk onschuldige botsing tussen Willy van de Kerkhof en MacDonald sloeg de smaakmaker van PSV tegen het gras. Stompelement kwam hij naar de zijlijn. Zijn linkerarm kon hij niet meer bewegen.

Hoyer kwam in zijn plaats en zo zag Rijvers opnieuw een van zijn vaste eerste elftalspelers verdwijnen. Geen van Beveren en van der Kuyl en nu ook nog zonder de tweeling van de Kerkhof. Een gevoelig verlies. Postuma en Lubse waren niet meer in staat om de snelle aanvallen af te stoppen en PSV moest terug. Maar in het centrum kon Ernie Brandts zich heerlijk uitleven. De lange verdediger die door de lucht nauwelijks te passeren is, zag iedere bal keurig op zijn hoofd belanden. De acties van Johnstone, een van de beste aanvallende Rangers, verbleekten. Slechts hoon was zijn loon omdat de wispelturige Johnstone al zo vaak met manager Greig over hoop heeft gelegeen is er bijna geen Rangersfan meer die achter zijn aanvoerder staat. Toen na een half uur spelen Parlane zijn plaats aan Cooper moest afstaan liet het publiek duidelijk merken dat het met deze wissel niet eens was.

Naarmate de minuten wegtikten kreeg PSV steeds meer greep op het onevenwichtige en toch wel typische Engelse aanvalsspel van de Rangers. Zelfs de invallers die voor van der Kuyl en van de Kerkhof in het veld waren gekomen verdedigden knap mee. Slechts in Postuma wist Rijvers zijn zwakte schakel. Postuma, die een handige dribbelaar is, bezit gewoon de kracht niet om in dergelijke wedstrijden voor verrassende openin-

gen te zorgen. Het was een verdienste van de verdediging dat Rijvers ongeschonden Ibrox kon verlaten.

Dat lukte vooral dankzij doelman van Engelen die een schot van Russell bekwam wegwerkte en ook dankzij het gestuntel van Johnstone die de kans van de avond kreeg maar over de bal struikelde. Daardoor bleef het 0-0.



● Jansen (links) zet Smith van de Rangers op het verkeerde been.

Commentaar van Rangers-manager Greig. „Die keeper van PSV heeft ons gebroken. Ik ben er zeker van dat als we eenmaal gescoord hadden dit PSV door ons was weggespeeld. Veel hoop heb ik niet meer. Als PSV in Eindhoven compleet is krijgen we het erg moeilijk. Vorig jaar schakelde Twente ons uit en nu worden we weer gewipt door PSV. Dat het Nederlandse voetbal sterk is wisten we. Dat het over zo'n brede lijn sterk is had ik mij nooit zo goed gerealiseerd“.

SYDNEY - De Amerikaan Arthur Ashe heeft in de tweede ronde van het tennistoernooi een opzienbarende nederlaag geleden tegen zijn zeker minder bekende landgenoot Pat Dupre. De setstanden waren 6-3 6-1.

Schotland zonder tv-voetbal

GLASGOW - Van de zeven wedstrijden, die de Britse clubs woensdag voor de verschillende Europa-Cuptoernooien moesten spelen, werd er niet één rechtstreeks of via flitsen door de BBC op het scherm gebracht. Reden hiervan was, dat de BBC van de Rangers eiste dat de extra aangebrachte reclameborden verwijderd moesten worden wilde er in Schotland een tv-reportage van de wedstrijd Glasgow Rangers-PSV worden uitgezonden.

Manager William Waddell weigerde dat echter, zodat de BBC besloot geen beelden van de wedstrijd uit te zenden. Waarop Waddell op zijn beurt het bevel uitvaardigde dat er dan vanuit het Ibrox-park ook geen radioreportages mochten worden gemaakt. Ook de Schotse voetbalbond verklaarde zich solidair met het bestuur van Glasgow Rangers en nam de beslissing dat er van geen enkele Europa-Cupwedstrijd tv-noch radioreportages gemaakt mochten worden. De NOS-equipe dreigde aanvankelijk in Glasgow ook het slachtoffer te worden van deze boycot, maar kon uiteindelijk met telefoonlijnen toch nog contact maken met Hilversum en radioluisterend Nederland.

Eipel krijgt geen nieuwe licentie

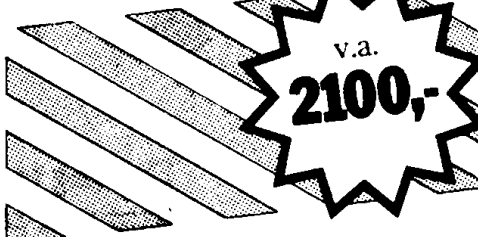
BERLIJN - Het bestuur van de West-Duitse bokssbond heeft besloten Jörg Eipel geen nieuwe licentie te verlenen. Volgens het bestuur gaven de medische rapporten, die Eipels advocaat ter zitting had meegebracht, niet voldoende uitsluitsel over de vraag of Eipels gezondheid het beoefenen van de bokssport toelaat.

(ADVERTENTIE)

NAAR INDONESIË PER KLM v.a. 2100,-

Een onvergetelijke vakantie in dit tropenparadijs ligt nu ook binnen uw bereik. Vlieg erheen met KLM rechtstreeks en comfortabel. Op eigen gelegenheid of met 'n compleet verzorgde rondreis.

WAT KOST EEN RETOUR JAKARTA?



'n Retourticket economy class Amsterdam-Jakarta hebt u al voor 2100,-. Kinderen tot 12 jaar 1050,-. Verblijfsduur 21 - 180 dagen. Jongeren van 12 t/m 25 jaar 1777,-. Dit ticket is geldig voor kort of lang verblijf, doch maximaal 1 jaar.

WAT KOST 'N VERZORGDE RONDEIS?



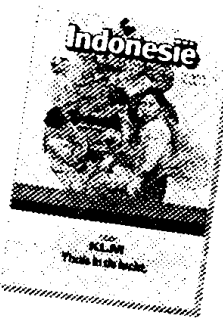
Er is veel keus. Vanaf heel eenvoudig: 17 dagen logies hotel in Jakarta v.a. 2445,-, tot uitgebreide 24-daagse rondreis langs Singapore, Sumatra, Java, Bali, Celebus en Bangkok v.a. 4892,-. Daartussen zijn variaties mogelijk.

BOEK BIJ UW KLM-AGENT.

'n Reis naar Indonesië vereist een goede voorbereiding. Daarbij kunt u niet buiten uw KLM-agent. Hij geeft u alle informatie die nodig is, en is ook de meest ervaren man om uw vliegreis te regelen. Uw KLM-agent is uw vertrouwde adviseur.

VRAAG DE KLM-BROCHURE.

De KLM heeft een brochure voor u over reizen naar Indonesië, Bangkok en Singapore. Met veel informatie en een opgave van tours Ga 'm halen bij uw KLM-agent of KLM-kantoor. Of stuur een briefkaart met f1,- extra aan postzegels bijgeplakt aan KLM Nederland, afd. SPL/UC, Postbus 7700, 1117 ZL Schiphol.



KLM
Thuis in de lucht.

Concurrent speelt remise Wiersma nog steeds op kop

ARCO - Harm Wiersma heeft in de achtste ronde van het toernooi om het wereldkampioenschap dammen zijn leidende positie behouden. Zelf won Wiersma van Mitsjanski uit de Sovjetunie. Medekoploper Tsjegolef, eveneens uit de Sovjetunie, speelde remise tegen Johan Bastiaannet.

Ook Clerk (tegen Diaw) en Drost (tegen Verpoest) speelden remise. De stand na acht rondes: 1. Wiersma 11 punten; 2. Tsjegolef en Gantwarg 10 pnt.; 4. Bastiaannet, Clerc en Drost 9 pnt.; 7. Mitsjanski en Korenevski 8 pnt.; 9. N'Daye 7 pnt.; 10. Nimbi, Verpoest en Diaw 5 pnt.

(ADVERTENTIE)

Charmant de kou tegemoet.

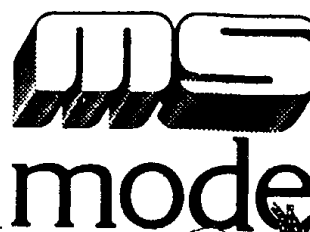


Deze ruimvallende mohair mantel met tricotgarnering is er in de kleuren camel en écru. En de maten 36 t/m 48.

219,-

Sportieve katoenen mantel met behaaglijk warm bont gevoerd. Verkrijgbaar in de kleuren écru, brique en groen. Maten 34 t/m 44.

169,-



Heerlen: Promenade 47;
Maastricht: Grote Staat 45;
Venlo: Vleesstraat 28;
(donderdag koopavond)

Trainer Huub Coorens: „Sfeer uitstekend“

Mosam startklaar

van onze medewerker JOHN BANNIER

MAASTRICHT - Zondag begint de zaalhandbalcompetitie ook voor de eerste divisie. Limburg is in die afdeling met vier teams sterk vertegenwoordigd, want naast Mosam komen hier in uit Fortuna, Zonnebloem en Loreal.

Voornaamste troef van dit viertal is ongetwijfeld het Maastrichtse Mosam, dat er dit jaar alles aan wil doen om via een kampioenschap de eredivisie te bereiken. Verleden jaar lukte dit als debutant bijna, maar toen kwam men in de slotfase van de competitie toch kracht te kort tegen Sittardia.

Sterker

Hub Coorens, trainer/coach van Mosam, vindt dat de eerste divisie sterker is dan verleden jaar. Niettemin ziet hij de toekomst met vertrouwen tegemoet. „Ik heb het zelfde team als verleden jaar. Via een hele reeks oefenwedstrijden hebben we ons terdege voorbereid. Dat we in de aanloop op deze competitie praktisch alle eredivisieclubs ontmoet hebben, duidt er op dat ik de voorbereiding duidelijk afgestemd heb op het eredivisieniveau. Een belangrijk facet vind ik tevens dat de sfeer in de ploeg uitstekend is“, aldus Hub Coorens.

Het sterke punt van Mosam is in feite de begeleiding en opvang van de jeugd. De spelers uit het eerste team trainen de aspiranten en pupillen, en zodoende wordt het aanwezige talent goed begeleid. Zondag opent Mosam de competitie met een thuiswedstrijd tegen Verburch uit Wateringen.

zo goed mogelijk voorbereid op het nieuwe seizoen. Dit ging gepaard met vele moeilijkheden. Er waren trainerproblemen en de aanloop naar de competitie werd verzorgd door Bert Jülicher. Zoals bekend verloor Fortuna een aantal basisspelers: een adering die men nog niet te boven is. „Handhaven is ons voornaamste doel“, zegt voorzitter Rien Wetels. „We zullen moeten zien hoe onze nieuwe spelers zich in deze omgeving zullen aanpassen. Trainer Theo v.d. Sluys staat voor een moeilijke opgave. Ik hoop dat we het begin zonder al te grote kleerscheuren doorkomen“.

Aanvulling

Ook minder goede geluiden uit Montfort, waar Zonnebloems trainer Jacq Bonten maar liefst vier basisspelers zag vertrekken. „Wel is er aanvulling uit de jeugd, maar toch gaan we een ontzettend moeilijk seizoen tegemoet. Ik vind het daarom reeds een prestatie als we ons handhaven“, aldus Jacq Bonten die in Mosam de nieuwe kampioen ziet.

De vierde Limburgse ploeg is debutant Loreal uit Venlo, die er ook van uit gaat dat handhaving in eerste instantie het belangrijkste is. Traditiegetrouw zou echter ook deze debutant best eens een hartig woordje kunnen gaan meeprenen als het gaat om de bezetting van de bovenste plaatsen.

Ook het Geleense Fortuna heeft zich

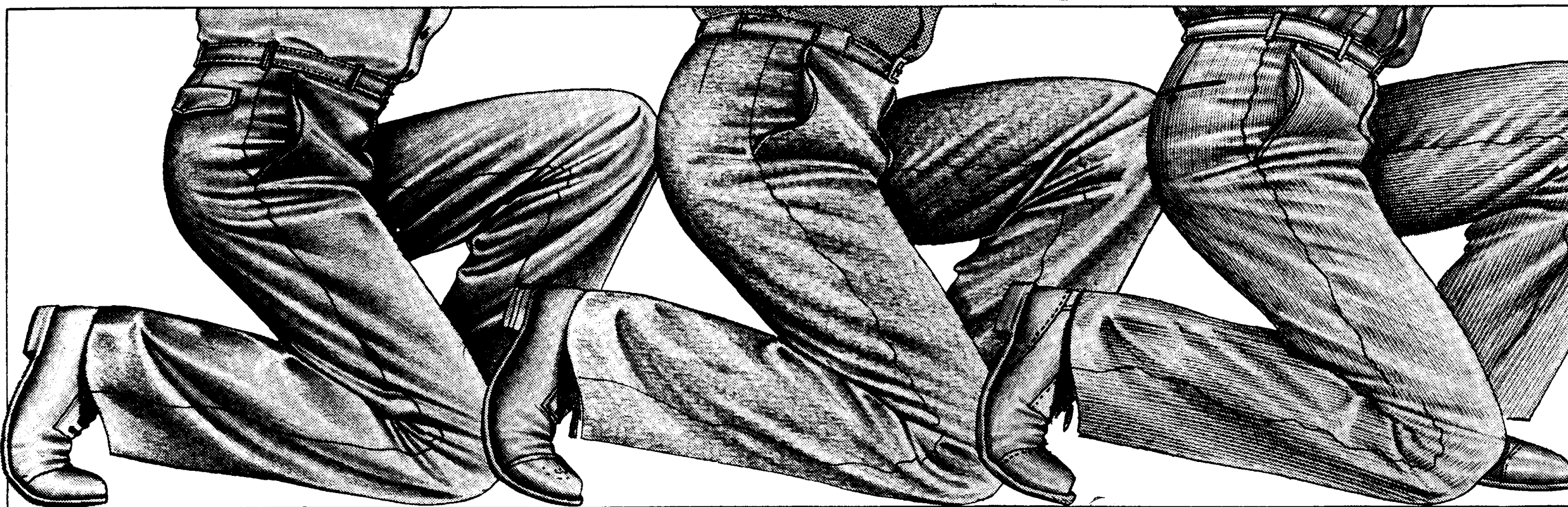


● Beeld uit een van de vele oefenwedstrijden die Mosam in de afgelopen weken speelde: een Maastrichtse aanval op het doel van Iason uit Valkenburg.

Riemens matchwinnaar

HELMOND - Het Nederlandse militaire elftal won met 1-0 van Helmond Sport. Het doelpunt werd gescoord door Roda JC'er Chris Riemens.

Over broeken en mode gesproken.



Gabardine broek

De Over-Mode komt 't best tot z'n recht op 'n tikkeltje geklede broek. Op deze in gabardine bijvoorbeeld met rechte, smalle pijp, steekzakken en achterzak met klep. 55/45 polyester/wol. In o.a. roestbruin, donkerblauw en zwart. Merk: He-Man.

65,-

Tweed broek

De Over-Mode is perfect op een klassieke broek met niet te brede pijp. Op deze Shetland tweed broek bijvoorbeeld met steekzakken en extra-brede riemlussen. 55/45 polyester/wol. In kastanjebruin, beige en muisgrijs. Merk: He-Man.

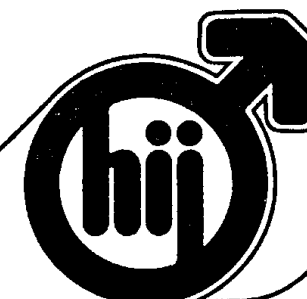
70,-

Corduroy broek

De Over-Mode voelt zich prima thuis op zo'n sportieve broek zonder ook maar iets te veel d'r op en d'r an. Op deze broek met brede ribbel bijvoorbeeld met steekzakken en onopvallende achterzak. 100% katoen. In beige, camel, grijsgroen en bruin. Merk: Golden Crown.

85,-

De Over-Mode: Van Hij mag Alles over Alles.
Opmerkelijke mode - Opmerkelijke prijzen.



GOEDKOOP GELD SJO JORISSEN

| | 60 mnd. | 96 mnd. | 120 mnd. | aflossing vrij |
|--------|---------|---------|----------|----------------|
| 6.000 | 131,88 | 95,79 | — | 93,37 |
| 10.000 | 213,94 | 153,33 | 137,65 | 111,73 |
| 12.000 | 256,19 | 183,41 | 163,29 | 139,28 |
| 15.000 | 320,24 | 229,27 | 201,75 | 166,83 |
| 18.000 | 384,29 | 275,12 | 240,21 | 185,19 |
| 20.000 | 426,99 | 305,69 | 265,85 | — |

Bedragen tot f 100.000. Dezelfde dag hebt u geld thuis zonder kosten.
Bij P.L. is tot f 20.000 het overlijdensrisico gedekt.
P.L. lopen bij ons t/m 96 mnd.
Aflossingsvrij en 120 mnd. zijn 2e hypotheek.
Voor deskundige inlichtingen kom even op ons kantoor.
Hommerweg 130, Hoensbroek of bel 045-219891.

Isoleerbedrijf vraagt

HULP-ISOLEERDERS ISOLEERDERS en PLAATWERKERS

Na 18 uur te bellen 04750-12335 of vrijdags en zaterdag melden Castorstraat 16, Roermond.

CMV BANK

Crediet Maatschappij Venlo

Uw Huisbankier

Met een telefoontje heeft u de bank in huis.
Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening.
Enkele voorbeelden uit ons pakket:

Persoonlijke leningen

Elk bedrag vanaf f 1.000,— kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

| in handen | per maand vanaf |
|-----------|-----------------|
| 5.000,— | f 113,40 |
| 10.000,— | f 220,04 |
| 25.000,— | f 540,— |

Planpoteek

(doorlopend krediet)

0,74% rente per maand over het openstaand bedrag
Aflossing per maand excl. rente

| | |
|----------|---------|
| 15.000,— | f 84,— |
| 25.000,— | f 139,— |
| 35.000,— | f 195,— |
| 50.000,— | f 278,— |

Plancrediet

(doorlopend krediet)

| | |
|----------|---------|
| 5.000,— | f 120,— |
| 10.000,— | f 240,— |
| 15.000,— | f 360,— |

Bel voor een afspraak.
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.

Heerlen-Molenberg, Kerkraaderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880
Roermond, Godswaerdersingel 26, tel. 04750-17695

VERBOUWEN HOEFT NIET DUUR TE ZIJN VERANDER 'T MET KLEUR

Flexa Hoogglanslak en Flexa Satin.

- vele prachtige diepe kleuren
- uitstekende kwaliteit
- toepasbaar op hout, metaal en polyester
- groot uitstrijkvermogen (± 15 m² per liter)
- goede hechting en dekking.

Flexa Hoogglanslak en Flexa Satin voor een kleurrijke verandering.
Verkrijgbaar bij iedere Flexa-verfwinkelier.



Voor direct gevraagd

foto-pijplasser

(omg. Heerlen)

T.k.u. bellen
04750-29420

LET OP DE **KESER** **KLAVERBANEN**
want daarin kunt u onmiddellijk en prima betaald aan de slag!



HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120

't is goed 't is grolsch...

Dat zeg je als je grolsch drinkt. Grolsch bier is vers bier op natuurlijke wijze gebrouwen en daarna lang gerijpt, daarom heeft het die goede smaak en frisheid. Grolsch bier is er in pipjes, beugelflessen en blikjes.

Grolsch

Vakmanschap is meesterschap



...endat drinkje.



Witterveen
niet even anders

Lieve, erg romantische overgooier, waaraan je snel je hart verpand. Let op de geraffineerde styling van het wijd uitwaaiende ruitmotief. Wol/polyester in verschillende kleurcombinaties

79,-

Anatoly Karpov blijft wereldkampioen schaken

Kribbige Kortsjnoj protesteert



Van onze verslaggever

BAGUIO CITY – Anatoly Karpov is wereldkampioen schaken gebleven. Uitdager Viktor Kortsjnoj heeft de 32e partij in de tweekamp tegen de heersende wereldkampioen Karpov opgegeven. De partij was eerder bij de 41e zet afgebroken. Kortsjnoj gaf op, omdat voortzetting van het spel hopeloos was. Karpov is met 6-5

winnaar geworden van de tweekamp, die 92 dagen heeft geduurd. De Zwitserse schaakbond, waarvoor Kortsjnoj uitkomt, zal een klacht indienen bij de FIDE, de internationale schaakorganisatie, over de wijze waarop de organisatoren hem hebben behandeld. „Ik voel me hier als een onwelkome gast”, verklaarde Kortsjnoj gisterochtend.

Volgens de woordvoerder van Kortsjnoj, Ruth Leeuweric, hebben de Russen zich niet aan hun afspraken gehouden en hebben zij de parapsycholoog dr. Zouchar afgevoerd dinsdagavond, tijdens de cruciale wedstrijd, vooran in de zaal plaats laten nemen om Kortsjnoj uit zijn concentratie te halen. „Karpov kan niet zonder de aanwezigheid van Zouchar spelen”, aldus mevrouw Leeuweric.

De tweekamp van Baguio zal de geschiedenis ingaan als een even unieke als bizarre krachtmeting. Allereerst door de fabelachtige, maar niet bekroonde comeback van Kortsjnoj. De uitdager kwam tot zijn sterkste spel, toen de nederlaag als een zwaard van Damocles boven zijn hoofd hing. Hij won drie partijen achtereen om prompt te falen, toen hij de eindzege op zijn beurt binnen bereik had. Dan was er de ongeëvenaarde tijdsduur van de match en tenslotte de talrijke grove fouten, die halverwege de tweekamp werden begaan en de minstens zo talrijke incidenten van politiek-psychologische aard, die van invloed zijn geweest op de gedragingen van de spelers en het uiteindelijke resultaat.

Oorlog

De afsluiting van de 92 dagen durende marathon was geheel in overeenstemming met hetgeen zich drie maanden lang op het vlak van de psychologische oorlogsvoering heeft afgespeeld. Raymond Keene, de hoofdsecondant van de uitdager verklaarde bij de bekendmaking van de capitulatie, dat Kortsjnoj weigert de traditionele procedure van het zetten van de handtekeningen op de scorestaat van de 32ste partij te volgen, ook al wordt het resultaat door hem niet aangevochten. Ook zal hij ontbreken bij de sluitingsceremonie, als de 27-jarige Karpov officieel voor de tweede maal tot wereldkampioen wordt uitgeroepen.

Afschuw

Die besluiten van Kortsjnoj moeten worden gezien in het licht van de afschuw, die de twee jaar geleden naar het westen uitgeweken uitdager heeft van de Sovjetrussische schaakbond, die er in zijn ogen alle aan heeft gedaan om Karpov de titel te laten behouden, welke deze in 1974 toeviel, toen Fischer in conflict kwam met de wereldschaakbond.

Ambiance

Technisch gezien zijn de schaakanalici tamelijk eensluidend in hun oordeel, dat de match van Baguio geen onuitwisbare sporen zal nalaten. Daarvoor zijn er te veel onnauwkeurigheden begaan, waarvan de oorzaken moeten liggen in de ambiance van onverdraagzaamheid waarin het hele gebeuren werd getrokken.

Vanaf de eerste maal dat beide grootmeesters tegenover elkaar zaten – en dat was vier jaar geleden in Moskou – hebben Kortsjnoj en Karpov het elkaar moeilijk gemaakt. Bij die eerste gelegenheid al beschuldigde Karpov zijn tegenstander ervan met behulp van een para-psycholoog hypnotische krachten te gebruiken. De latere wereldkampioen kreeg toen officiële steun toegewezen. Het trainingscentrum voor cosmonauten stelde hem een para-psycholoog ter beschikking om de veronderstelde straling van zijn tegenstander te breken.

Hopeloos

Tegen die achtergrond wordt het begrijpelijk wat zich in Baguio af-

speelde. Kortsjnoj voelde zich bedreigd, maakte fouten en raakte in het eerste gedeelte van de tweekamp hopeloos achterop hoewel hij paradoxaal genoeg beter speelde en creatievere ideeën had. Vanaf de veertiende partij, die voor Kortsjnoj verloren ging, veranderde deze met zwart frekwent van opening.

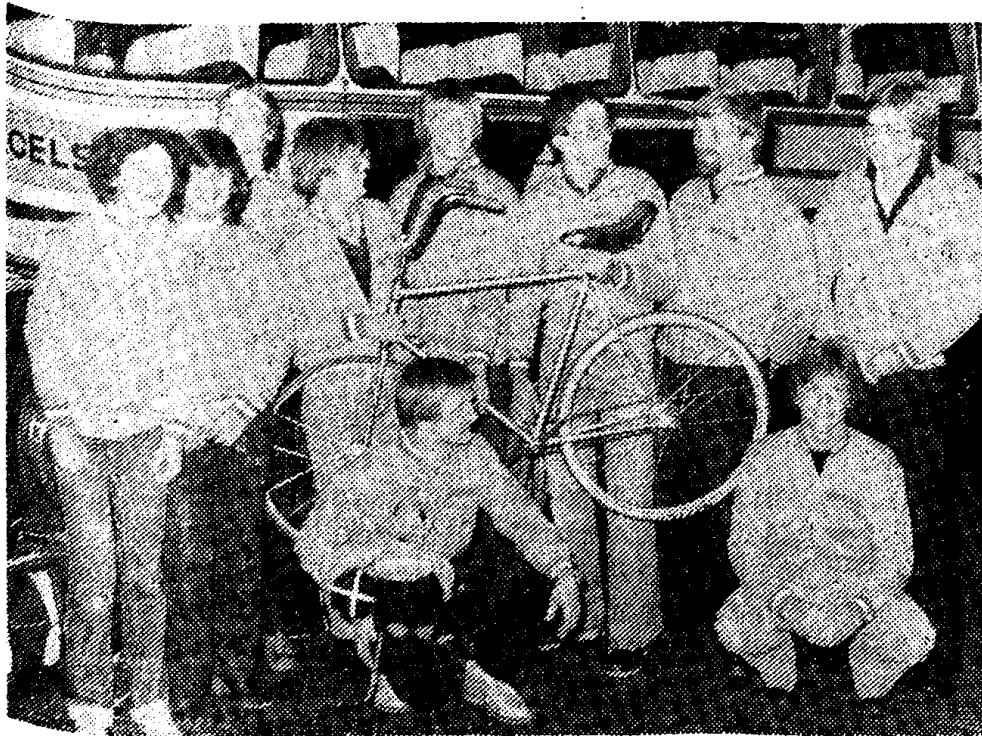
Desondanks kwam hij veelal gedrukt te staan zonder dat de wereldkampioen overigens in staat was de substa-tiële voordelen uit te buiten. Het schrijnendst bleek dat in de twintigste partij, die Karpov zonder meer had moeten winnen.

Busreis naar Telstar-Fortuna SC

SITTARD – Supportersclub Fortuna SC organiseert een busreis naar Velsen voor de competitiewedstrijd Telstar-Fortuna SC. Supporters kunnen zich opgeven tot vrijdag 18 uur bij sigarenmagazijn Keijzers, Markt 32 in Sittard, of de Brassé, Jupiterstraat 38 in Geleen. Voor leden bedraagt de prijs f 14,50 en voor niet-leden f 16,-.

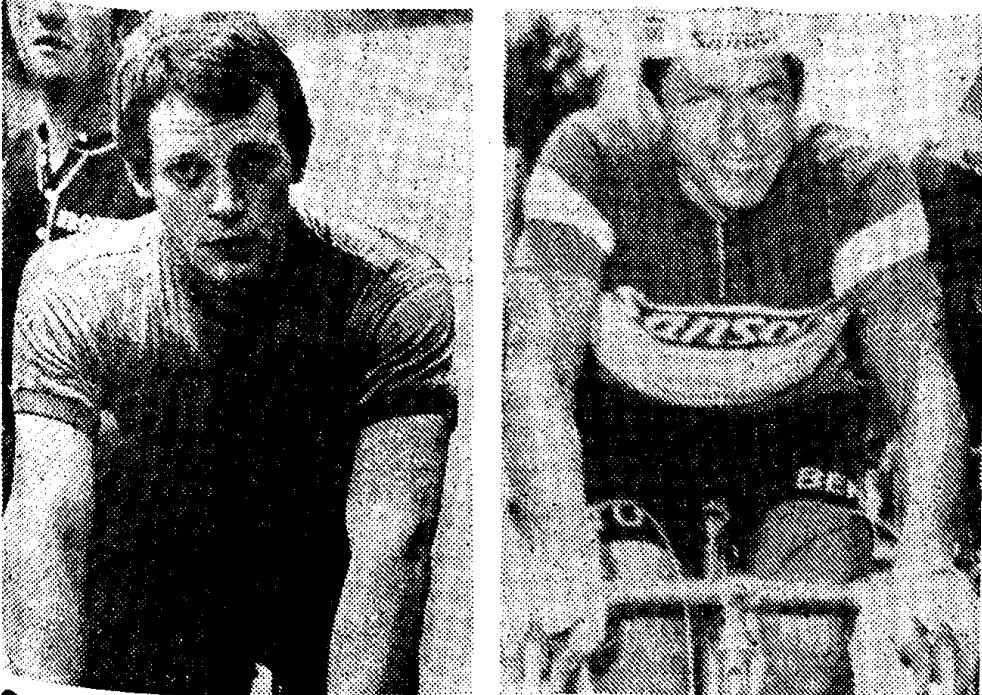
De bussen vertrekken zondag om 9.30 uur bij Schunck in Geleen, om 9.45 uur aan het stadion in Sittard en 10 uur aan de Bosstraat in Echt.

Heidebloem naar Herning



De Heidebloem op weg naar Denemarken. Gisteren in het holst van de nacht, vertrok de ploeg uit Heerlerheide voor een lange, vermoeiende busreis naar Herning, waar komend weekend de wereldkampioenschappen kunstwielrijden en cycloball worden gehouden. Ze hebben er wel iets voor over, de Heidebloemspecialisten!

Moser en Pijnen winnen zesdaagse van Dortmund



René Pijnen.

Francesco Moser.

DORTMUND – Francesco Moser en René Pijnen hebben de zesdaagse van Dortmund op hun naam geschreven. De eindstand werd: 1. Moser/Pijnen 268 punten. 2. Braun/Peffgen 200 pnt., op een ronde: 3. Sercu/Thurau 182 pnt., 4. Allan/Clark 85 pnt., op vijf ronden: 5. Schütz/Savary 156 pnt., op 18 ronden: 6. Hempel/Jakst 139 pnt., 7. Frank/Marcussen 28 pnt., op 22 ronden: 8. Berk-mann/Hermann 174 pnt., op 39 ronden: 11. en laatste Venix/Cluzeaud 167 pnt.

• Lachende Russische gezichten in Baguio. Wereldkampioen Anatoly Karpov (rechts) straalt nadat bekend werd dat uitdager Viktor Kortsjnoj de laatste partij had opgegeven. Links Vladimir Zoukhar, de zgn. Russische parapsycholoog/hypnotiseur die Karpov tijdens de strijd terzijde stond. Karpov krijgt 350.000 dollar voor zijn overwinning.

(ADVERTENTIE)

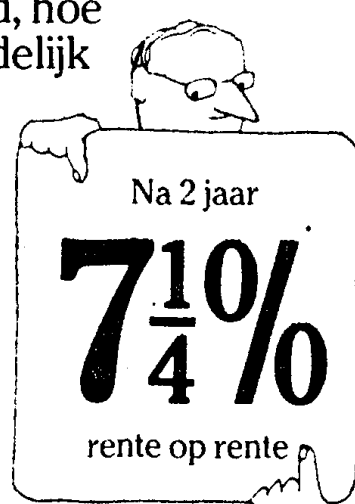
Nieuws van Mees & Hope: Klim-Kasbiljetten aan toonder. Elk jaar hogere rente, tussentijds verzilverbaar.

Klim-Kasbiljetten, een nieuwe, interessante spaarvorm van Mees & Hope. Zij zijn aan toonder – staan dus niet op naam – en zijn bijvoorbeeld vrij overdraagbaar. Als u iemand een Klim-Kasbiljet cadeau wilt geven, dan kan dat. Het is zelfs een uitstekend idee.

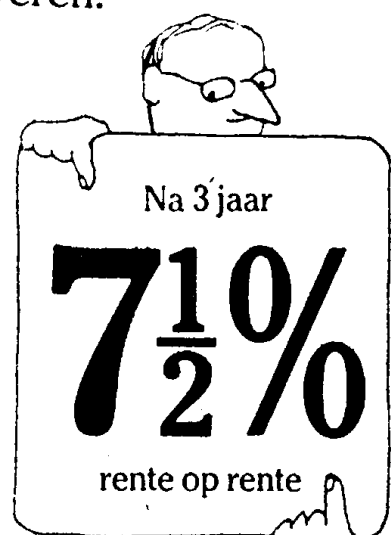
Er zijn Mees & Hope Klim-Kasbiljetten van f 1.000,- en van f 5.000,-. Beide hebben een looptijd van 2-5 jaar. Na het tweede jaar klimt de rente jaarlijks. U kunt uw Klim-Kasbiljet na 2 jaar op elk moment verzilveren. Maar hoe langer de looptijd, hoe groter natuurlijk het uiteindelijke rendement. Kijkt u maar.

De jaarrente over het eerste en tweede jaar bedraagt 7,25%, over het derde jaar is dat 8%, over het vierde jaar 8,50%, en over het vijfde jaar stijgt de enkelvoudige rente tot liefst 10,25%.

De percentages gelden tot nader order.



Uw Klim-Kasbiljet van f 1.000,- is na twee jaar f 1.150,30 waard.



Uw Klim-Kasbiljet van f 1.000,- is na drie jaar f 1.242,30 waard.



Uw Klim-Kasbiljet van f 1.000,- is na vier jaar f 1.348,- waard.



Uw Klim-Kasbiljet van f 1.000,- is na vijf jaar f 1.486,50 waard.

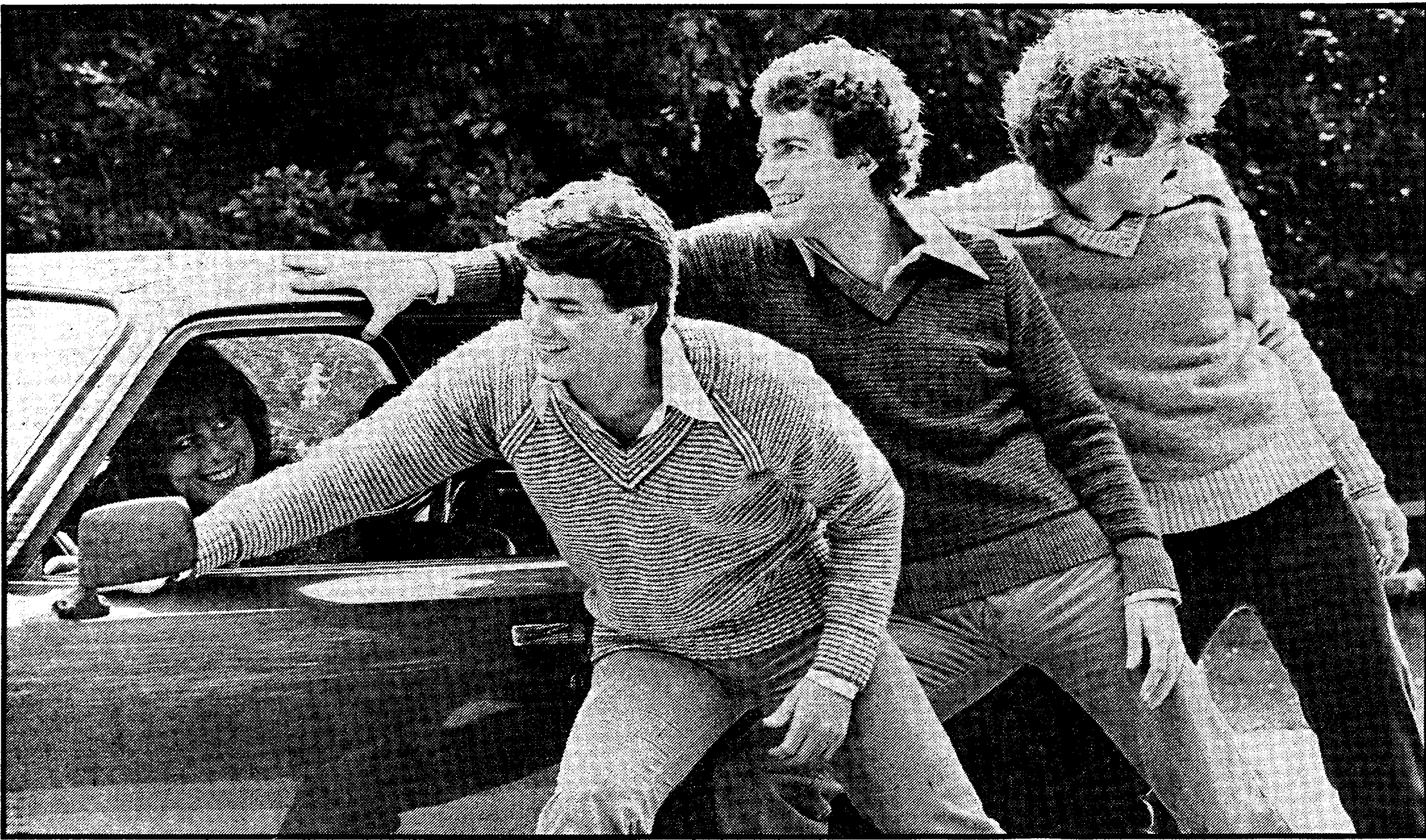
BANK MEES & HOPE NV



Heerlen, Schinkelstraat 5, tel. 045 - 71 17 10.
Eindhoven, Vestdijk 23, tel. 040 - 44 41 55.

Wilt u niet eens wat anders dan die effen trui?

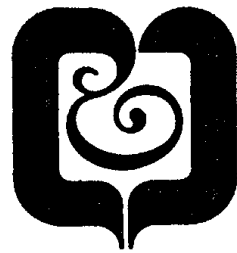
De shetland trui ★★★ Een gouwe ouwe in het modebeeld ★★★ P&C heeft ze up-to-date gemaakt
★★★ Met strepen en mengkleuren ★★★ Omdat comfortabel ook best modieus mag zijn ★★★



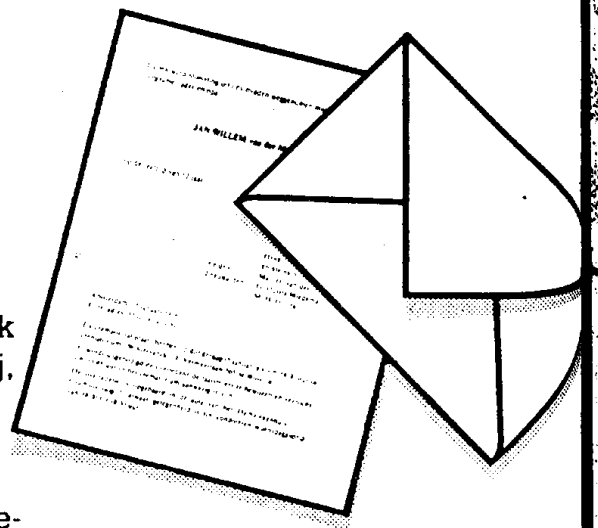
Shetland raglan V-hals trui. In licht-bruin of roest. Mt. S-M-L-EL. **55,-**

V-hals trui met dwarsstreek. 100% Shetland. In grijs/roestbruin/blauw. S-M-L-EL. **49,-**

Kontrastgekleurde V-hals trui. 100% Shetland. In naturel/beige/bruin. S-M-L-EL-EEL. **36,-**



P&C. Geweldige mode, gezellige sfeer. Peek & Cloppenburg



Ardanta is een landelijk opererende maatschappij, die uitvaarten verzekert en verzorgt. Bij een sterfgeval wordt er geen geld uitgekeerd maar een volledige aan individuele wensen aangepaste uitvaart verzorgd. Om aan de groeiende vraag naar haar verzekeringen ook in de toekomst optimaal te kunnen blijven voldoen, zoekt Ardanta voor verschillende regio's in het land

part-time medewerkers (sters) voor de buitendienst

In hun vrije tijd zullen zij kandidaat-verzekerden bezoeken en informeren over de verschillende Ardanta-polissen. Sluitstuk van deze adviserende functie is het feitelijke afsluiten van verzekeringen. Ervaring in deze branche is niet noodzakelijk; u wordt begeleid door onze rayon-inspecteur. Wel verwachten

wij van u goede contactuele eigenschappen en een representatief voorkomen.

Wij van onze kant bieden een uitstekende provisoregeling en gedegen reclame-ondersteuning via televisie en nieuwsbladen. Beschikt u over de juiste kwaliteiten, dan behoort een levenspositie in vast dienstverband (prima vast salaris, provisie, autokostenvergoeding) zeker tot de mogelijkheden. Heeft u belangstelling voor deze afwisselende baan met toekomstkansen, stuur dan uw sollicitatie naar onze rayon-inspecteur: de heer W.J.A. Ladenstein Bergseweg 9 6367 HA Voerendaal Telefoon 04446 - 25 92

ardanta
verzekert en verzorgt de uitvaart

2e hypotheek nodig?

Looptijd der lening: 20 jaar; netto in handen:

| | |
|--------------------------|---------------------------|
| f 10.000,- = 240 x f 101 | f 45.000,- = 240 x f 454 |
| f 15.000,- = 240 x f 153 | f 55.000,- = 240 x f 555 |
| f 20.000,- = 240 x f 203 | f 70.000,- = 240 x f 706 |
| f 30.000,- = 240 x f 302 | f 85.000,- = 240 x f 858 |
| f 35.000,- = 240 x f 354 | f 100.000,- = 240 x f 993 |

Financia Limburg

Tel. 043-71392
Postbaan 1, Maastricht

05201-589

meubel 78

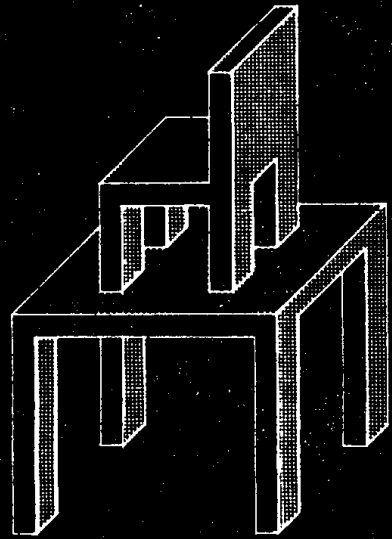
Konsumenten tentoonstelling van alle woonstijlen.

Voor de tweede maal opent Eurohal Maastricht haar poorten om U de meest complete meubelkollatie te tonen met nu reeds de nieuwste modellen 1979.

Ruim 40 van de bekendste en beste meubelzaken adviseren U over de stijl en het materiaal dat voor uw interieur het meest geschikt is.

Geinformeerd worden over veranderde woonstijlen, kijken, vergelijken en kopen zonder veel reizen en sjouwen.

9 Dagen lang, waarin 2 weekends, heeft U de gelegenheid om zowel moderne eigentijdse als ook verantwoorde klassieke meubelen te zien en alles wat daartussen ligt.



meubel 78 14 okt. t/m 22 okt.

Demonstratie:
Ambachtelijke handvaardigheid, waaronder het bekleden van stoelen en houtbewerking.

Openingstijden:
Dagelijks van 14.00 uur tot 22.00 uur. Meer dan 600 gratis parkeerplaatsen.

Meer informatie:
Eurohal Maastricht, Postbus 630, 6200 AP Maastricht. (Holland)
Tel: 043-16666



v.d. Meer Meubelen, Utrecht/H.P. Naebbers, Nuth/Nelissen PVBA, Lanaken/Oosthoek's Uitgeverij B.V., De Meern/René Pans, Maastricht/Reggers PVBA, Zichem Zussen Bolder/Rotan Rentenaar, Heerlen/Schreurs Meubelen, Limbricht/Soukh Du Maroc, Geleen/Souren Schijns B.V., Vaals/Stassen Tapijt, Stein/Stoffels Woninginrichting B.V., Heerlen/Stroucken Interieurverzorging, Roermond/Sweet Home Studio, Nuth/Syben Meubelen, Roermond/Verhey Warps, Meerssen/Veto Meubelen, Maastricht/Wagenmans & van Tuinen, Maastricht/Wooncultuur Zoetendaal, Zoetendaal/Parketvloeren Ger Bloemen, Nieuwenhagen/Meubelen Chapin B.V., Elsloo/Frans Courtens, Home Styling, Maastricht/Dilweg en Zn, Maastricht/Fr. Eurlings B.V., Voerendaal/Fa. Florence, Oudewater/Geurts Interieurverzorging, Sittard/Graus Open Haarden B.V., Heerlen/Rob van Haaren, Maashees/Jos Halla, Maastricht/Hey en Zn B.V., Geleen/v. Hooren Pine Shop, Maastricht/v. Hooren Woonvisie, Maastricht/Imperex Import-Export, Wiesbaden-Bierich/F. Kulowany B.V., Hoensbroek/Limburgse Handwerken, Heerlen/Handelond, Loontjens B.V., Maastricht/M.T.C. Maastrichts Tapijt Centrum, Maastricht/Meubelen Marres, Lanaken.

eurohal maastricht

De overwaarde van uw huis benutten voor grote uitgaven.



...een ABN Planpoteek nemen...



...steeds weer opnemen wat u hebt afgelost...



...steeds weer opnemen wat u hebt afgelost...

Huizen stijgen normaal gesproken in waarde. Zo ontstaat er ruimte tussen de werkelijke waarde en de nog lopende hypothecaire verplichtingen.

Als huiseigenaar kunt u die financiële ruimte benutten door een aanzienlijk bedrag te lenen over een lange periode, tegen een relatief lage rente.

Met de ABN Planpoteek, een lening op hypotheekbasis tussen f 15.000,- en f 50.000,-. Dit bedrag is maximaal 70% van de executiewaarde, verminderd met de lopende hypothe(e)k(en).

De ABN Planpoteek is een doorlopend krediet; u kunt steeds weer opnemen wat u hebt afgelost en u kunt boetevrij extra aflossen. U betaalt geen afsluitprovisie, wel kosten aan notaris en taxateur. Rente en kosten zijn fiscaal aftrekbaar.

Met een ABN Planpoteek hebt u steeds een flink bedrag achter de hand dat u naar eigen inzicht kunt besteden.

Wilt u meer weten? Het ABN-kantoor bij u in de buurt informeert u graag.

Wij helpen.

Ik heb belangstelling voor de ABN Planpoteek. Stuur mij daarom uw folder.

Dhr./Mw.: _____

Straat: _____

Postcode: _____ Plaats: _____

Telefoon: _____

Heeft reeds een rekening bij de ABN: ja/nee.

Zo ja, bij ABN-kantoor:

In ongefrankeerde envelop zenden aan ABN Bank, Afd. 1D 50, Antwoordnummer 1555, 1000 PA Amsterdam.

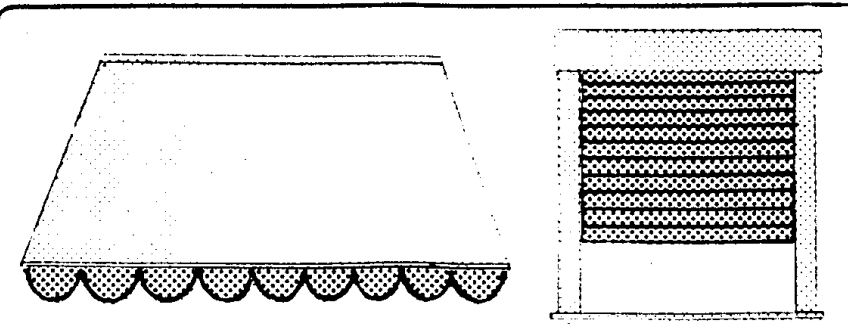
ABN Bank

ROLLUIKEN / ZONWERINGFABRICAGE

MARCEL WAGEMANS

Eiermarkt 16a Roermond/Maasniel tel. 04750-25145 (2 lijnen)

ROLLUIKEN:
JALOUZIËN
ROLGORDIJNEN:
VERTIKALE
JALOUZIËN
ZONNESCHERMEN:
KUNSTSTOFAMEN:
ROLHORREN:
VLAKHANGENDE
BUITENZONWERING

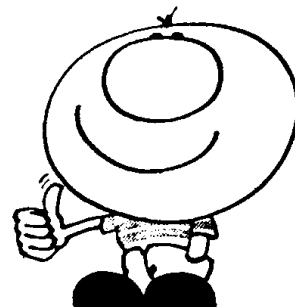


Showroom
geopend
maandag
t/m vrijdag
9-6 uur
zaterdag
9-4 uur

Wilt u bijverdiene door bezorgwerkzaamheden te verrichten in de ochtenduren (ca. 1 uur) in

SUSTEREN

Bel dan tijdens kantooruren (8.30-17.00 uur)
04490 - 15577
en na 17.00 uur
L. Rooyen, Kokkelertstraat 24, Roosteren.
Tel. 04745 - 384



Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Getipt

Warm gevoerd suède jack met echte beverlam kraag. In havanna en donkerbruin.

179.-



Peek & Cloppenburg

AH doet je heel wat ideeën aan de hand.

In 't AH Wijnwinkeltje:

Ook de port- en sherry-
prijzen drastisch omlaag
bij AH!

Mijmeren in de schemering. Met een boek bij de
pen haard. 'n Glas port of sherry binnen handbereik.
Mooie gelegenheid, vindt AH, voor 'n forse
overlating.
De keus en kwaliteit blijft onverminderd
handhaafd: de sherry's en de ports houden
aan AH-allure! AH's Pale Sherry 887 is
ook 's lands meest gevraagde
sherry en de Conqueror port
behoort tot de grootste onder-
merken ports.
De prijzen klinken
nu voortaan nog
eter bij AH.



U vindt de aanduiding
"voortdurend laag" bij een zich
regelmatig uit-
breidend
aantal
artikelen.
't Betekent,
dat u er bij AH
'n stuk minder
voor betaalt.

AH Appelmoes,
groenband, 1/1 blik **79**
Jonker Fris appelmoes,
3/4 pot **69**



ALLEEN DEZE WEEK:
Calvé borrelnotencocktail of
special mix,
zakje 150 gram **1.79**
Van Nelle Supra koffie,
shelfilter en gewone maling,
vacuum, pak 250 gram **3.39**

In 't AH
Groentewinkeltje:
De nieuwe oogst is weer binnen.

WITLOF
500 GRAM **1.98**

**GOLD-
REINETTEN**
VOOR HAND EN MOES
4 KILO **3.50**

**FRANSE
GOLDEN DELICIOUS**
2 KILO **2.50**



Pale
Sherry 887,
medium dry,
fles 0.7 liter **3.98**

Conqueror
Witte Port,
fles 0.7 liter **6.95**

Conqueror
Rode port,
fles 0.7 liter **6.95**

Pale
Sherry 887,
medium dry,
fles 1 liter **5.65**

Pale
Sherry 889,
medium dry,
party-
box
5 liter **27.95**

In 't AH
Allerhande winkeltje:



Roberts klokradio.
24-uurs digitaal drop-leaf systeem. Radio
met FM en MG. U kunt gewekt
worden door alarm of
radio. Witte uitvoering.
3 mnd. garantie. **49.50**

Heren slip.
100% katoen, met contrastbies. In de
kleuren: bruin, marine en oranje.
Maten: S. M. & L. Per 3 stuks **10.-**

Jongensset,
bestaande uit: sliep en hemdje. 100%
katoen, uni, met contrastbies. Fijn rib-
gebreid. Maten: 104 t/m 164. **5.75**

Breigaren "Select",
100% acryl, breipendikte 4-4 1/2.
In 4 kleuren, 4 knotten à 50 gr. **5.75**



In 't AH Bloemenwinkeltje:
Keus in geuren & kleuren.

**Plant es 'n boom
of 'n heester!
En doe 't nu.**

Geef 'm vast 'n plaatsje in de tuin, die rozenstruik,
sierheester, framboos, bes of fruitboom. 't Is er nu de tijd
voor. Zo 'n vruchtenstruik vraagt naar 'n heel klein plekje,
doet 't zelfs prima op 't balkon. De roos geurt van hoogzomer
tot de vorst. En uw fruitboom geeft ongekende bloesempracht,
daarna plukt u er zelf de vruchten
van. AH heeft heel wat prille
schonheid in huis.
Voor 'n fraaie
zomer!



In 't AH
Diepvrieswinkeltje:
Altijd wat anders voordelig op 't menu.

Groko
doperwten,
fijn, zak
500 gram **1.39**

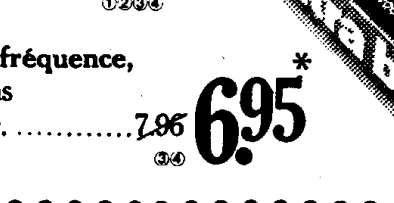
AH Loempia's
met kip,
2 stuks,
à 120 gram **1.98**



In 't AH Beauty & Bodywinkeltje:
Altijd wel iets om uw schoonheid te verhogen
voor 'n mooi laag prijsje.

Ultra Brite Duo tandpasta,
met gratis button.
2 tubes **2.45**

Elsève fréquence,
2 flacons
à 200 cc. **6.95**



In 't AH Slagerswinkeltje:
Waar 't vlees altijd vers is. Ook vers-verpakt!

**MAGERE
RUNDERLAPPEN**
500 GRAM **1.98**

**MAGERE
RIBLAPPEN**
500 GRAM **1.98**

HAZEPEPER
500 GRAM **3.48**

HAZEPEPER
500 GRAM **3.48**

HAZEPEPER
500 GRAM **3.48**

HAZEPEPER
500 GRAM **3.48**

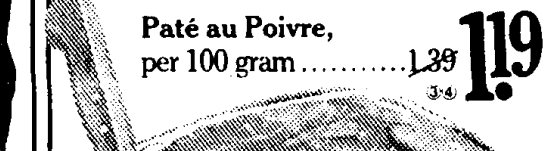
HAZEPEPER
500 GRAM **3.48**

HAZEPEPER
500 GRAM **3.48**

HAZEPEPER
500 GRAM **3.48**

In 't AH
Vleeswarenwinkeltje:
'n Keur van heerlijkheden.
Proef deze week eens:

Paté au Poivre,
per 100 gram **1.19**



AH Camembert, 200 gram
"De meest bekende
Franse kaas" **1.98**

Boursin knoflook,
150 gram **2.39**

"Verse kaas met kruiden" **2.39**

Rambol noot, 550 gram **1.77**

"Franse kaas, gegaarde
met noten" **9.50**

Colignou, 200 gram **2.98**

"n Romig vers kaasje met
'n frisse smaak" **2.98**

Boekje "Franse Kaas"
50 culinaire avonturen met
Franse kaassoorten. **95**

AH Brie, 115 gram
"De koning der Franse kazen" **2.35**

Port Salut,
150 gram **2.85**

"Het kaasje met de rode korst" **2.90**

La Hippe de France,
100 gram **2.90**

"n Fris geitkaasje" **3.58**

Pont l'Éveque, 150 gram
"n Pikant kaasje, waarbij de
korst niet wordt meegegeten" **3.30**

Roquefort, 100 gram
"Originele blauw geaderde
schapenkaas" **2.85**

Rambol peper, 125 gram
"Franse kaas, met 'n uitge-
sproken pepersmaak" **1.55**

**61 Franse kaas op z'n
best bij AH!**

In 't AH Zuivelwinkeltje:
Tijd voor 'n goed glas,
met Franse kaas bekroond!

Geen beter partner voor zo 'n edel glas
dan een stukje Franse kaas. U vindt 't bij
AH op z'n best. En -zorgzaam verpakt - op
z'n verst. Houdt u van zacht en romig, van
geurig of zeer pikant? U vult bij AH een
vorstelijk kaasplateau! Met Brie,
Camembert, Rambol, Boursin ...
Enfin,
... c'est à vous.



U lost af en neemt weer op.
• hypotheek v.a. 2% hypotheek
• verzekeringen 2e hypotheek
• bedrijfskrediet en -leasing

NOVITAS
Gringelstraat 17
Heerlen

045-723116
045-217468

intermediar

U lost af en neemt weer op.

• hypotheek v.a. 2% hypotheek

• verzekeringen 2e hypotheek

• bedrijfskrediet en -leasing

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

GELD NODIG?

PERSOONLIJKE LENINGEN:

voorbeeld: 4.500.- 48x123.76 12.000.- 96x192.75
8.000.- 60x183.53 18.000.- 96x288.75

CONTINU Rente per maand Maandelijke
CREDIET (berekend over aflossing 2.5%
het uitstaande (minimaal f 75.-)

5.000.- per mnd. 125.-
7.000.- per mnd. 175.-
10.000.- per mnd. 250.-
15.000.- per mnd. 375.-
20.000.- per mnd. 500.-

U lost af en neemt weer op.

• hypotheek v.a. 2% hypotheek

• verzekeringen 2e hypotheek

• bedrijfskrediet en -leasing

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

intermediar

In de winkel vol winkeltjes van AH.

* Partijvoordeel - zolang de voorraad strekt. Prijzen gelden t/m zaterdag 21 oktober a.s.

18. 42.78.

hunkemöller



"Comfort,
Zuinigheid,
Veiligheid,
Keus!"

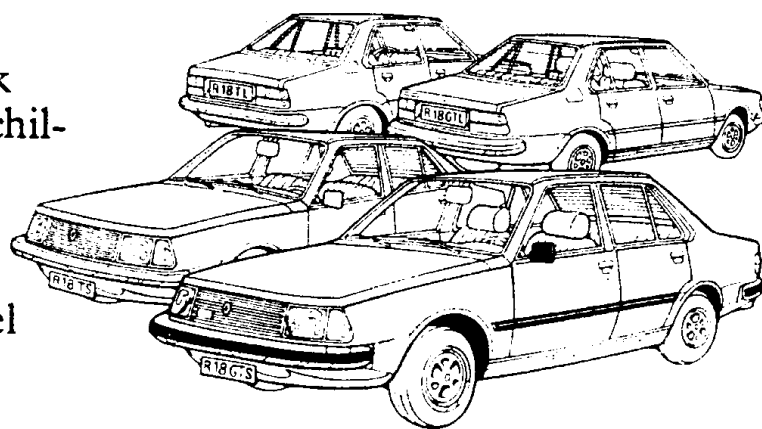
De Renaults 18. Het internationale antwoord.

Er is een nieuwe generatie automobilisten opgestaan. Die geen zin meer heeft in het compromis. Maar die het beste wil van alles wat een auto moet hebben. Op die internationale eis komt Renault nu met een even internationaal antwoord: de Renaults 18.

De Renaults 18 verleggen de norm over wat een goede middenklasser minimaal moet bieden aanzienlijk. En bieden standaard voorzieningen, die elders alleen tegen forse meerprijzen verkrijgbaar zijn.

Bij al die gemeenschappelijke kwaliteiten bieden de Renaults 18 ook keuze. Tussen twee motoren en verschillende uitrustingsniveaus. Zodat ieder de Renault 18 kan vinden, die bij zijn rijstijl, eisen en budget past.

De Renaults 18 bieden zeer veel comfort. Zijn voor hun vermogen en gewicht opmerkelijk zuinig en erg veilig bovendien.



Prijs vanaf f 15.900,- incl. B.T.W. Prijswijzigingen voorbehouden.

De Renaults 18.

Kom naar de introductieshow bij:
Auto Zuid Geleen, Heijnen, Kerres
Auto Smeets, Corbey, of Loven.

Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, 6162 AE Geleen, Tel. 04494-46333/Heijnen Heerlen B.V., Frankenlaan 1, 6419 BT Heerlen, Tel. 045-713600/
Kerres, Rolduckerstraat 16, 6461 VM Kerkrade, Tel. 045-452424/453801/ Auto Smeets, Akersteeweg, 6202 RA Maastricht, Tel. 043-621444/ Corbey,
Wilhelminalaan 29-33, 6301 GG Valkenburg, Tel. 04406-12514/ Loven-Brunssum B.V., Rembrandtstraat 64, 6445 PB Brunssum, Tel. 045-253333.

Prijs primeur



De gabardine trenchcoat zoals-ie moet zijn: met al de kenmerkende details. 45% Wol/55% polyester. Normale prijs: 165,-

t/m a.s.
zaterdag
145,-

Kreymborg

Saroleastraat, Heerlen. Grote Staat, Maastricht.

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

U kunt bij ons aan de slag als

HOOFDAGENT in de Oostelijke Mijnstreek.

De hoofdagent die een gebied in de Oostelijke Mijnstreek krijgt toegewezen, is de man van het Limburgs Dagblad in dat gebied.

Hij verleent service aan al onze abonnees. Dat betekent verkoop, inkasso en administratie. Bovendien staat hij aan het hoofd van het bezorgteam van het Limburgs Dagblad.

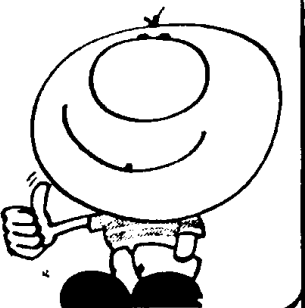
De hoofdagent moet servicebereid zijn: leeftijd tussen 25 en 40 jaar; bij voorkeur woonachtig in de Oostelijke Mijnstreek.

Dat de hoofdagent organisatie talent heeft en een flinke dosis doorzettingsvermogen, staat buiten kijf. Bij ons heeft hij naast een vast salaris een goede provisieregeling en een onkostenvergoeding.

Snelle indiensttreding gewenst!

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, t.e.a. mr. F. van Hellemond.

Limburgs Dagblad
in 'n fijne krant



VIEUX Special ★★★ de KUYPER
met de Franse Brandy
Gewoon de beste! **12.95**
Liter van 13.95

JONGE JENEVER
de Kuyper - in stenen kruik **12.95**
Liter van 13.95

Per fles 4 GULDEN GOEDKOPER!!!
COGNAC HARDY
FINE CHAMPAGNE V.S.O.P. **21.95**
Per fles van 25.95

Van GEIS
JAGDBITTER
Zachte kruidenbitter
Adviesprijs 13.95 nu **9.95**

REAL SCOTCH
Whisky
WILLIAM LAWSON
adviesprijs 1495 nu: **1195**

Anijslikeur
PERNOD
Per fles van 16.95 **13.95**

PISANG AMBON
Fles van 11.95 **9.95**

NU OOK BOKBIER!
Amstel pils p. fles 65 p. krat 12.95
Brand pils p. fles 70 p. krat 13.95
Grolsch pils p. fles 65 p. krat 12.95
Gulpen pils p. fles 60 p. krat 11.95
Heineken pils p. fles 70 p. krat 13.95
Tros pils p. fles 60 p. krat 11.95

Aanbiedingen van 19 oktober t/m 1 november
's Maandags de hele dag gesloten
en 's zaterdags om 17.00 uur.

de tros

HEERLEN Schaesbergerweg 132
H'BAAN Winkelcentrum
HOENSBROEK Hoofdstraat 52
HOENSBROEK Akerstraat 128
KERKRADE v. Beethovenstr. 4

Rustiek zwaar houten wielverlichting met veel hand-smeedwerk. Overall fl. 298,-
Bij ons **195,-**

Brons geschuurd de spot met eiken achterplaat. **37.95**

Hang-lamp verbranst met glazen globe. **198,-**

Hang-lamp, echt leer, met hand-smeedwerk op hanginrichting. Overall elders fl. 225,-
Bij ons **149,-**

Electrische olielamp met keramiek pot en glazen stolp. Overall elders fl. 198,-
Bij ons **139,-**

de Lampenier heeft de unieke kollektie verlichting passend bij uw eiken meubels

Uw massief eiken meubelen vragen om een bijzondere verlichting, die er harmonieus bij moet aansluiten. Dat is niet eenvoudig en heel vaak is het lang zoeken voordat u een bijpassende verlichting gevonden heeft. Vanaf nu is het zoeken voorbij. De Lampenier heeft voor alle eiken meubelbezitters een speciaal ontworpen en samengesteld assortiment.

de Lampenier

Promenade 46, Heerlen, Tel. 045-715318



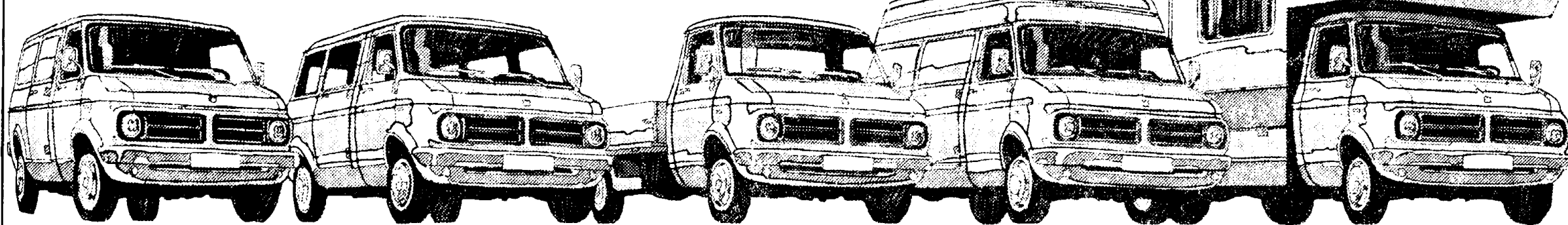
licht om te wonen

h: 34cm. Schermlampje met blaaskap Nu samen **54.95**

Eiken wand-licht met kaarsfitting. Nu **34.50**

GELDIGHEIDSDUUR SLECHTS 1 WEEK

Wagens om mee te werken



Bedford CF: ideaal voor 't werk of voor op vakantie (camper). Bestelwagens van 1-2 ton, chassis kabines van 1,2-2 ton.
Een produkt van General Motors.

BEDFORD CF

Wagens om mee te werken



Canton-Reiss-Heerlen

„waar u auto's met service koopt“

Valkenburgerweg 34, Apollonia 7, tel. 716040.

auto centrale
limburg bv

voor auto's en alles wat erbij hoort!

Charles Feijts Auto's b.v. is Ford hoofddealer voor Maastricht en omstreken.

Wij zijn actief bezig met de verkoop en service van de zo succesvolle Ford personenauto's en lichte bedrijfswagens. Deze activiteiten worden verricht vanuit ons modern bedrijf op het industrieterrein Beatrixhaven, hetgeen onlangs zijn voltooiing heeft bereikt.

Omdat we onze onderdelenafdeling meer gestalte willen geven, willen wij op korte termijn in kontakt komen met een ervaren

MAGAZIJNBEDIENDE

Wij bieden een interessant salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Schriftelijke sollicitaties gaarne ter attentie van de directie.

Ford Centrum
Charles Feijts Auto's b.v.

Korvetweg 20-22, 6222 NE Maastricht
Telefoon 043 - 16755

GELD

„de PL-shop“

BEL 045-411384 of SCHRIJF
Na 18.00 uur en in de weekends 045-418135

LAGE TARIEVEN
Eik bedrag van 12 tot 240 mnd.
GRATIS THUISBEZORG, DEZELFDE DAG
GEEN VERDERE KOSTEN/VANAF

| netto | 24 mnd | 36mnd | 48mnd | 60mnd | 96mnd |
|-------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 3000 | 144 | 102 | | | |
| 4000 | 190 | 134 | | | |
| 5000 | 235 | 165 | 130 | | |
| 6000 | 282 | 198 | 156 | | |
| 7500 | 349 | 245 | 192 | 161 | |
| 10000 | 464 | 324 | 255 | 213 | 158 |
| 12500 | 576 | 406 | 320 | 265 | 196 |
| 15000 | 693 | 484 | 379 | 316 | 233 |
| 17000 | | | | 370 | 263 |
| 20000 | | | | 434 | 308 |

en hoger. Ook 1e en 2e hypotheek

1e hypotheek vanaf 7 1/2 %

Uw intermediair E.J.J. Huynen

HEERLEN, HEERLERBAAN 183

Contacten/clubs

Arne STUDENT, knap uiterlijk, atletisch gebouwd, verstandig, tegenwoordig goed bezet. Ma. t/m vrij. tel. 045-454372.

KALSONCLUB heeft werkdagen een avondje samenkomst. Het is een gezellige avond met muziek, dans, en andere activiteiten. Ma. t/m vrij. tel. 045-454372.

De VROUW 43 jr. zonder kind, veel alleen zkt. leuke avonden. Bro. nr. D 104, L.D.

Hallo GENTLEMAN niet vergeten Lexy-sexy internationale girls in Lucky Star Club. Wij verwachten u van maandagmiddag tot zondagochtend. Gringelstraat 3, Heerlen.

Exclusief en discreet SAUNA, solarium en zwembad voor heren, dames, echtparen en clubs die eens iets anders willen. Tel. 045-454342.

Voor direct gevraagd

foto-pijplasser

(omg. Heerlen)
T.k.u. bellen
04750-29420

CIE INT. DES WAGONS-LITS ET DU TOURISME

Een groot internationaal bedrijf in de horeca en het toerisme zoekt op zeer korte termijn voor het op werkdagen begeleiden van de Intercity+ trein.

FREE-LANCE HOSTESSES

die in geval van grote toename van het aantal reizigers of bij ziekte van onze vaste hostesses beschikbaar zijn om in te vallen.
U zult primair als gastvrouw voor de reizigers fungeren.

Uw taak zal o.a. zijn:
- Het verstrekken van een kop koffie en andere drankjes
- Het serveren van een ontbijt
- Het uitleiden van de lektuur

Wij zoeken medewerkers vanaf 18 jaar, met een goed gevoel voor dienstverlening en een representatief uiterlijk, wonend in Maastricht of Heerlen.

Het is de bedoeling dat u bij de aanvang van het dienstverband voor een periode van ca. 2 weken wordt ingewerkt.

Geïnteresseerd?
Bel dan maandag t/m vrijdag tussen 9.00 en 12.00 uur de afdeling Personeelszaken voor het maken van een afspraak.
Tel.: 020 - 244011 toestel 28 of 29.

CORONET - BUREX - MONOBLOC B.V.

Steenbergstraat 42
KERKRADE-WEST
Tel. 045 - 412772

zoekt op korte termijn voor haar afdeling verkoop

medewerk(st)er binnendienst

die bereid is zich in een enthousiast team volledig in te zetten.

Zijn/haar hoofdtak omvat de orderbehandeling en het telefonisch contact met onze relaties.

Spreekvaardigheid en goede contactuele eigenschappen zijn belangrijk.

Soll. schriftelijk aan:
Personeelsdienst C.B.M. b.v.
Postbus 1092 Kerkrade-W.

Lage prijzen komen niet naar U toe. U moet ze halen. In de Prijs-slag.

3/4 pot
APPELMOES

59

pak 500 gr.
SPLITERWTEN

69

heel blik
DELMONTE
halve **PERZIKEN**

adv. prijs 310
1.99

blik 220 gram
ROSE ZALM
hele moot

1.99

fles 0,7 liter
BOBADILLA
SHERRY

4.99

pot 620 gram
GOUDA's GLORIE
MAYONAISE

adv. prijs 360
1.99

pak 250 gram
vacuum-gemalen
ROODMERK KOFFIE

2.99

5 KILO
AARDAPPELEN

99

PHILIPS
GLOEILAMPEN
40-60-75 of 100 watt

99

hele liter **FRISDRANK**
sinaas, citroen, oia, jewel of tonic

69

hele liter
COCACOLA of SEVEN UP

109

heel blik **APPELMOES**

79

half blik
d'AUCY DOPERWTEN extra fijn

75

pak 500 gram **ZUURKOOL**

49

blik 567 gram
ANANASSTUKJES

99

pot 220 gram
ZEEUWSE MOSSELEN

1.99

heel blik **STRIJK** hollandse erwtensoep

adv. prijs 245
1.39

liter
MAGERE CHOCOLADEMELK

89

liter **MAGERE MELK**

59

emmertje 0.6 ltr. **REMIA FRIETSAUS**

adv. prijs 284
1.99

kilo
GEBROKEN RIJST

99

10 NO 4 EIEREN

1.29

5 stuks
PENCEE ROLLEN

69

pak 170 gram
VIERKANTE BISKWIE

49

pak 230 gram
GEVULDE SPECULAAS

79

120 gram
GOLDEN WONDER CHIPS

adv. prijs 115
69

250 gram
DUYVIS ZOUTE PINDA's

adv. prijs 226
1.79

zak inh.
2 KILO RADION

3.79

flacon 400 gram **VLOEIBAAR DREFT**

adv. prijs 195
1.69

1.5 liter
ROBIJN WASVERZACHTER

adv. prijs 334
2.29

flacon 200 ml.
ZEVEN KRUIDEN SHAMPOO

adv. prijs 430
1.99

blik 250 ml. **ATRIX**

adv. prijs 615
3.99

24 **PAMPERS**

adv. prijs 960
7.95

pak 450 gram
DIEPVRIES BOERENKOOL

69

Vrije Produkten kopen



Merckwaliteit in huis halen Stukken goedkoper uitkomen

Dáárom wordt er zoveel over Vrije Produkten gepraat. En niet alleen door onze vaste klanten. Dat merken we aan de vele nieuwe gezichten, die de afgelopen week onze kassa's passeerden. Zij probeerden óók onze Vrije Produkten en vooral die 15 nieuwe!

JAC. HERMANS

PRIJS-SLAG

JAC. HERMANS

U merkt het pas goed bij het afrekenen

Belangrijke en minder belangrijke door elkaar. Stuk voor stuk interessant geprijsd. Laag genoeg om er elke week een volle doos van mee naar huis te nemen.

| | |
|-------------------------------|-----|
| tuinbonen | 149 |
| fijn, 3/4 pot | 185 |
| doperwtten | 77 |
| extra fijn, 1/2 blik | 89 |
| doperwtten | 69 |
| zeer fijn, 1/2 blik | 76 |
| doperwtten | 65 |
| fijn, 1/2 blik | 89 |
| bruine bonen | 79 |
| 1/1 blik | 89 |
| kapucijners | 79 |
| 1/1 blik | 89 |
| hero erwten- soep 1/1 blik | 149 |
| maggi goudvl. | 187 |
| bouillon voor 6 ltr. | 195 |
| goulash | 159 |
| blik, 400 gram | 165 |
| unox leverpastei | 149 |
| blik, 400 gram | 162 |
| unox leverpastei | 137 |
| blik, 340 gram | 149 |

**Alle artikelen staan
duidelijk aangegeven
in de winkel.**

| | | |
|---------------------------|-----|-----|
| peper | | 79 |
| busje, 50 gram | 87 | |
| honig mix | | 129 |
| macaroni/spaghetti | 195 | |
| calvé mayonaise | | 198 |
| pot, 330 gram | 225 | |
| azijn | | 45 |
| blank of geel, 0,75 liter | 57 | |
| tomatenketchup | | 79 |
| fles, 340 gram | 85 | |
| fritessaas | | 139 |
| voorraadbus, 0,65 liter | 145 | |
| augurken | | 99 |
| 3/4 pot | 125 | |
| zilveruifjes | | 97 |
| zoet zuur, 3/4 pot | 115 | |
| makreel | | 77 |
| natuurl, blik 200 gram | 85 | |
| sardines | | 69 |
| blik, 125 gram | 75 | |
| olvarit oranje | | 97 |
| pot | 105 | |
| nutrrix geel | | 105 |
| pak, 200 gram | 105 | |
| roosvicee | | 259 |
| fles, 0,6 liter | 265 | |

| | | |
|-------------------|-----|------------|
| mölny t-luiers | | 498 |
| pak 24 stuks | 549 | |
| modess dames- | | 259 |
| verband 20 st. | 275 | |
| palmolive toilet- | | 139 |
| zeep 4 stuks | 155 | |
| zwitsal toilet- | | 189 |
| zeep 2 stuks | 195 | |

**U ziet, het zijn echt
boodschappen die u
elke week moet kopen.**

| | |
|---------------------------|-----|
| fa douche | 495 |
| flës, 500 cc | 505 |
| palmolive 380 cc. | 159 |
| shampoo, aanfrops | 178 |
| palmolive | 159 |
| shampoo, aanfrops | 178 |
| inspray | 139 |
| bus | 145 |
| odorex deospray | 279 |
| 110 gram | 285 |
| omo | 525 |
| koffer waspoeder 2 kg | 525 |
| radion | 375 |
| zak waspoeder 2 kg | 385 |
| afwasmiddel | 89 |
| extra geconcentr. 400 gr. | 98 |
| remo allesreiniger | 99 |
| flacon, 1 liter | 118 |
| jif 450 gr. | 129 |
| afwasmiddel | 137 |
| huisvuilzakken | 269 |
| komokeur, 20 stuks | 285 |
| ontbijtkoek | 79 |
| pak, 450 gram | 85 |
| geroosterd brood | 89 |
| veropa, 170 gram | 98 |

**U hebt er per week
minstens twintig
van nodig. Pak dan
ten minste die twintig.**

chocavlokken 85
pak, 250 gram 99

kandykoek 99
pak, 150 gram 185

cote d'or bonbon- 159
100cc 125 gram 172

| | | | |
|-----------------------|-------------------------|-----|-----|
| engelse drop | zak, 250 gram | 109 | 99 |
| v.s. droprollen | pak, 8 stuks | 109 | 99 |
| hoestmelange | zak, 300 gram | 149 | 139 |
| frou frou | pak, 30 stuks | 89 | 79 |
| fourré | rol, 300 gram | 109 | 99 |
| cornuco kaas- flip | zak | 59 | 55 |
| ryvitta knakebrod | wit of bruin, pak 200 g | 57 | 49 |

**Vele kleintjes maken
samen een klein
eindebedrag. En
daar is het om
te streven.**

| | |
|------------------------|------|
| calvé pinda's | 169 |
| zak, 250 gram | 179 |
| goudappeltje | 159 |
| blokpak, 1 liter | 179 |
| appelsientje | 159 |
| blokpak, 1 liter | 179 |
| bavaria pils | 239 |
| wegwerpverp. 6x33 cl. | 269 |
| sherry | 375 |
| medium dry, 0.66 liter | 399 |
| rosé de france | 795 |
| 3 flessen à 0.7 liter | 887 |
| château gontier | 495 |
| a.c. bordeaux sup. | 589 |
| côtes vivarais | 395 |
| fles, 0.7 liter | 425 |
| castillo jumilla | 895 |
| 3 flessen à 0.7 liter | 1080 |
| zeller schwarze | 395 |
| katz fles, 0.7 liter | 425 |
| boterhamworst | 89 |
| 200 gram | 149 |
| corned beef | 139 |
| 150 gram | 149 |
| schouderham | 89 |
| 100 gram | 95 |
| saksische lever- | 159 |
| worst 250 gram | 185 |

| | | |
|-----------------|----------|-----|
| palingworst | 100 gram | 75 |
| gebraden gehakt | 150 gram | 104 |

**Als de kassière u
het eindbedrag
noemt, valt het u
altijd een paar tientjes
mee.**

| | |
|--------------------------------|------|
| edah koffie goud | 345 |
| gem. snelf. pak 250 gr. | 375 |
| edah oploskoffie | 589 |
| korrel, 200 gram | 645 |
| theezakjes | 149 |
| groot pak, 40x4 gram | 168 |
| completa | 259 |
| groot pak, 200 gram | 289 |
| edam kaas | 999 |
| stukks, ca. 1.6 kilo | 1198 |
| slagroom | 145 |
| 1/4 liter | 155 |
| roomboter | 189 |
| pakje, 250 gram | 209 |
| spierziebonen | 115 |
| groko diepvries 500 gr | 129 |
| spinazie | 79 |
| groko diepvries, 600g | 79 |
| vissticks | 145 |
| seeder diepvries | 121 |
| chocolatapudding | 175 |
| diepvries, 1/2 ltr. | 205 |
| patates frites | 139 |
| diepvries 1000 gram | 145 |
| volkorenbrood | 159 |
| 800 gram | 168 |
| krentensstof m. | 149 |
| SPJS ca. 400 gram | 165 |
| fries roggebrood | 59 |
| pakje, 400 gram | 65 |
| spruiten | 125 |
| per kilo | |
| soepgroenten | 59 |
| geesneden, schaal ca. 150 gram | |
| klei-aardappelen | 115 |
| 5 kilo | |
| golden delicious | 179 |
| franse, 2 kilo | |

Het leven is duur. Edah niet.

EDAE